

## Culmina la batalla por la posesión de Tunisia

FUE RECHAZADO UN CONTRAATAQUE NAZI EN MEDJED-EL-BAB

ROMMEL CONTINUA RETIRANDOSE HACIA TUNEZ Y BIZERTA



La posición geográfica, Bizerta es reconocida, como Tunez, la base del dominio de todo el Mediterráneo, y a ello obedeció el lento pero continuo avance hacia ella del primer ejército del general Anderson, y su tentativa de abrir una brecha entre las dos ciudades es seguida con profundo interés tanto por los aliados como por el Eje. La importancia de Bizerta no radica actualmente tanto en sus diques, intensamente bombardeados, como en su proximidad a Cerdeña y Sicilia, se encuentra a sólo 125 millas de vuelo de Bizerta, y Marsala, y alrededores de Bizerta, está hecho desde la antigua ciudad, y frente al Mediterráneo, hacia el sur, a través del canal marítimo y el paso canalizado hacia el lago Bizerta, de 70 millas, donde se encuentra el arsenal naval. En esta dirección avanza el primer ejército, y según se anuncia, las de Bizerta y Tunez están reunidos no menos de 200.000 soldados del Eje, a pesar de las fuertes pérdidas que sufren en el transcurso. Entretanto, la aviación aliada ataca a Bizerta y Tunez con ferocidad siempre creciente, sobre la estrecha zona en que las fuerzas de Hitler sufren una firme presión.

## PRELIMINARES DE OPERACIONES DE PRIMAVERA EN EL CAUCASO

MOSCU, 17.—(U. P.)—Las fases preliminares de las operaciones de primavera en el Cáucaso septentrional han comenzado con ataques a las líneas de comunicaciones y concentraciones rusas por los alemanes, y ataques de los rusos contra las retaguardias alemanas en el frente del Kuban.

Grandes formaciones de bombarderos alemanes intentaron llevar a cabo incursiones en la región de Krasnodar, donde perdieron 67 máquinas, donde se esfuerza por penetrar la intensa barrera de las máquinas de combate rusas. Los cazas rusos interceptaron constantemente a las formaciones alemanas y las rechazaron infligiéndoles fuertes pérdidas. En estos operativos los rusos perdieron 30 aparatos.

La tentativa de la Luftwaffe para abrirse paso hasta importantes objetivos se hizo en mayor escala que las de la semana pasada, cuando primeramente comenzó el gran ataque contra las comunicaciones rusas en la región de Krasnodar.

Según informaciones aun incompletas, bombarderos y cazas-bombarderos rusos atacan fuertemente a la retaguardia alemana en esta misma región, millares de soldados alemanes, con el apoyo de tanques y artillería, además de la aviación, han lanzado formidables ataques contra las fuerzas rusas que están destruyendo implacablemente la cabecera de puente del Eje tan sólo en un sector, 6.000 soldados de infantería alemanes, con 50 tanques, atacaron las líneas soviéticas, pero todas las tentativas fueron rechazadas, sufrieron contra las comunicaciones pérdidas.

En otro sector las tropas del Eje desalojaron a los rusos de una altura de importancia estratégica, pero un contraataque violento los rechazó.

En esta misma región, millares de soldados alemanes, con el apoyo de tanques y artillería, además de la aviación, han lanzado formidables ataques contra las fuerzas rusas que están destruyendo implacablemente la cabecera de puente del Eje tan sólo en un sector, 6.000 soldados de infantería alemanes, con 50 tanques, atacaron las líneas soviéticas, pero todas las tentativas fueron rechazadas, sufrieron contra las comunicaciones pérdidas.

En otro sector las tropas del Eje desalojaron a los rusos de una altura de importancia estratégica, pero un contraataque violento los rechazó.

En esta misma región, millares de soldados alemanes, con el apoyo de tanques y artillería, además de la aviación, han lanzado formidables ataques contra las fuerzas rusas que están destruyendo implacablemente la cabecera de puente del Eje tan sólo en un sector, 6.000 soldados de infantería alemanes, con 50 tanques, atacaron las líneas soviéticas, pero todas las tentativas fueron rechazadas, sufrieron contra las comunicaciones pérdidas.

En otro sector las tropas del Eje desalojaron a los rusos de una altura de importancia estratégica, pero un contraataque violento los rechazó.

En esta misma región, millares de soldados alemanes, con el apoyo de tanques y artillería, además de la aviación, han lanzado formidables ataques contra las fuerzas rusas que están destruyendo implacablemente la cabecera de puente del Eje tan sólo en un sector, 6.000 soldados de infantería alemanes, con 50 tanques, atacaron las líneas soviéticas, pero todas las tentativas fueron rechazadas, sufrieron contra las comunicaciones pérdidas.

En otro sector las tropas del Eje desalojaron a los rusos de una altura de importancia estratégica, pero un contraataque violento los rechazó.

En esta misma región, millares de soldados alemanes, con el apoyo de tanques y artillería, además de la aviación, han lanzado formidables ataques contra las fuerzas rusas que están destruyendo implacablemente la cabecera de puente del Eje tan sólo en un sector, 6.000 soldados de infantería alemanes, con 50 tanques, atacaron las líneas soviéticas, pero todas las tentativas fueron rechazadas, sufrieron contra las comunicaciones pérdidas.

En otro sector las tropas del Eje desalojaron a los rusos de una altura de importancia estratégica, pero un contraataque violento los rechazó.

En esta misma región, millares de soldados alemanes, con el apoyo de tanques y artillería, además de la aviación, han lanzado formidables ataques contra las fuerzas rusas que están destruyendo implacablemente la cabecera de puente del Eje tan sólo en un sector, 6.000 soldados de infantería alemanes, con 50 tanques, atacaron las líneas soviéticas, pero todas las tentativas fueron rechazadas, sufrieron contra las comunicaciones pérdidas.

En otro sector las tropas del Eje desalojaron a los rusos de una altura de importancia estratégica, pero un contraataque violento los rechazó.

En esta misma región, millares de soldados alemanes, con el apoyo de tanques y artillería, además de la aviación, han lanzado formidables ataques contra las fuerzas rusas que están destruyendo implacablemente la cabecera de puente del Eje tan sólo en un sector, 6.000 soldados de infantería alemanes, con 50 tanques, atacaron las líneas soviéticas, pero todas las tentativas fueron rechazadas, sufrieron contra las comunicaciones pérdidas.

## LA R. F. A. ATAGO SIMULTANEAMENTE NAPOLES Y MESSINA

CUARTEL GENERAL ALIADO EN AFRICA DEL NORTE.

17.—(U. P.)—Desde las bases del desierto y del África del Norte continuaron los ataques nocturnos a las bases de abastecimiento del enemigo en Italia e islas cercanas, causando nuevos perjuicios y paralizándose aún más el débil corriente de abastecimiento al enemigo, que lucha con los aliados en este sector de la guerra. Las operaciones se iniciaron en la noche del 15 al 16, cuando bombarderos pesados Liberator, de la fuerza de la R. F. A., en Medio Oriente atacaron simultáneamente Nápoles, Messina y Rosarno, causando daños enormes y algunas bajas reconocidas en el comunicado italiano de ayer. Todas las máquinas aliadas regresaron a sus bases.

Durante el día Liberator de las mismas bases atacaron la bahía de Cattania; a los impactos de las bombas siguieron grandes incendios y explosiones en las cercanías de un depósito de petróleo, la planta de gas, una estación ferroviaria y un petrolero surto en el puerto. Como en el anterior, no se perdieron aviones en esta incursión.

El mismo día fortalezas volantes con base en África del Norte atacaron el puerto de Palermo, donde el distrito que orilla el mar recibió algunos impactos, mientras que seis barcos mercantes y dos destructores fueron alcanzados por bombas y proyectiles; los pilotos pudieron observar incendios en un mercante y en un destructor, y confirmaron la destrucción de dos barcos pesados y un barco motor de servicio del ferrocarril. En la estación de energía del puerto se hicieron varios impactos, mientras que en las bodegas de los matorrales, la base naval y el depósito de municiones se registraron incendios y explosiones.

El comunicado italiano de hoy dio cuenta de los ataques a Cattania y Palermo, diciendo que los perjuicios fueron considerables en ambas partes; en Cattania hubo 51 muertos y 256 heridos, y en Palermo 5 muertos y 35 heridos.

## Huelgas obreras en Turín y Milán

LONDRES, 17.—(U. P.)—Se ha tenido conocimiento de que las huelgas han comenzado en las usinas italianas Fiat, de Turín y también en Milán, en donde la R. F. A. ha causado grandes daños; los huelguistas no piden aumento de salario sino que piden la paz.

La estación de radio de los franceses combatientes en Bizerville entretanto informó que las ruinas de las fábricas Fiat están siendo trasladadas a una ciudad no identificada de Alemania y que 50 vagones de ferrocarril cargados con municiones y otros materiales salen diariamente de Italia. Agregó que la Fiat se encuentra bajo control alemán desde "hace algún tiempo".

La Radio de Berlín en un radiocomicio para el Japón dijo que el pueblo italiano deberá quearse sin cerveza mientras dure la guerra; dijo que todas las cer-

## LA CONTROVERSIA SOBRE LA DEFENSA AEREA DE AUSTRALIA

POR B. TAVES, ESP. PARA "LA NACION"

CUARTEL GENERAL DE MAC ARTHUR, 17.—(U. P.)—(ESPECIAL).—Puentes de información, tanto norteamericanos como australianos han revelado que, en general, no se espera una ofensiva japonesa contra Port Moresby, por el momento, ya que los japoneses probablemente no tratarán de realizar una ocupación de inmediato, mientras no hayan logrado destruir y averiar hasta donde les sea posible las defensas de los aliados, desde el aire.

La principal preocupación de los australianos sería destruir las fuerzas aéreas del General Kenney, que ha frustrado varias tentativas anteriores de los japoneses para pasar convoyes a través de las guarniciones de la costa norte de Nueva Guinea.

Por esta razón los oficiales de alta graduación creen que no es probable que los japoneses emprendan un esfuerzo arduo en gran escala hasta que el poderío aéreo aliado haya quedado reducido a la nada. Serían necesarios varios raids durante períodos de tiempo, con fuertes semejanzas a las empleadas en los últimos ataques para incapacitar a las fuerzas aliadas hasta un punto en el que pudiera emprenderse el ataque contra Port Moresby, con cierta seguridad de buen éxito, según ha expresado una fuente de información autorizada. Entre ellas hay dirigentes militares que tienen confianza en que podría hacerse un buen trabajo, pero otros creen que el éxito a un ataque lanzado por los japoneses.

Cada uno de los comandantes, sin embargo, obra dentro de un estrecho margen de seguridad—reservas de aviones, soldados y abastecimientos—que lo capacitan para hacer frente con confianza a la próxima ofensiva que puede ser más poderosa de lo que se espera.

Esto forma el fondo de la controversia en lo que se refiere a una ayuda más grande para el Pacífico Suroccidental.

La última declaración por el Secretario del Departamento de Guerra, Mr. Henry L. Stimson, relativa a que el General Mac Arthur recibirá refuerzos aéreos ha sido recibida sin entusiasmo en Australia, porque se piensa que ella corresponde no sólo a las decisiones a que se llegó en las recientes conferencias de Washington sino también a las promesas hechas a Mac Arthur en el mes de julio pasado.

En consecuencia, Franchot no se concen puede suponerse que ellas se refieren a que siem-

## Más de 600 bombarderos ingleses devastaron Pilsen y Mannheim



Una vista de la ciudad de Bremen

## BREMEN FUE BOMBARDEADO POR FORTALEZAS VOLANTES

LONDRES, 17.—(U. P.)—Las fortalezas volantes norteamericanas arrojaron esta tarde varios cientos de toneladas de bombas contra la planta de montaje y mantenimiento de los cazas alemanes Focke-Wulf en Bremen.

Poderosas formaciones aéreas nazis trataron de obstaculizar la operación, que sin embargo fue llevada a cabo de acuerdo con las instrucciones impartidas a los pilotos; más de cincuenta cazas enemigos fueron destruidos por las fortalezas, que cumplieron su misión sin escolta de cazas, lo que explica en parte la pérdida de la de ellas. Este total es el más alto registrado hasta ahora entre las formaciones de cazas norteamericanos y americanos en la guerra. La cifra más alta de fortalezas perdidas era de siete registrada en el ataque a Saint Nazaire del 1.º de enero, y también en el ataque de los días 27 y 28 de febrero contra Wilhelmshaven.

Radio Berlín reconoció el ataque en las primeras horas de la noche, diciendo que "aviones norteamericanos intentaron bombardear Alemania hoy" y que 12 de las fortalezas habían sido derribadas por las defensas.

Se cumplieron con este ataque 103 incursiones contra Bremen en el transcurso de la guerra.

El comunicado del Ministerio de Aviación y del comando aéreo norteamericano dijo que "una poderosa fuerza de bombarderos pesados de la Octava Fuerza Aérea norteamericana atacó la muy importante fábrica de aviones Focke-Wulf de Bremen en el día de hoy. Se vieron numerosas explosiones en la zona del blanco. Los bombarderos, que iban sin escolta, fueron atacados por una poderosa concentración de fuego antiaéreo y muchos cazas enemigos; más de 50 aviones enemigos fueron destruidos por los bombarderos."

"Cazas norteamericanos, de la R. F. A. los Dominios y aliados efectuaron simultáneas batidas secundarias."

"No regresaron 16 bombarderos. UNA DE LAS INCURSIONES MAS SEVERAS CONTRA FABRICAS DE BREMEN."

DESEDE UNA FUERZA DE FORTALEZAS VOLANTES EN CIERTO LUGAR DE INGLATERRA 17 (U. P.)—Una de las fortalezas volantes más poderosas de la R. F. A. atacó cualquier objetivo y en cualquier combate contra la red de defensa de máquinas de combate del enemigo y la poderosa oposición de las baterías de cañones antiaéreos, aplicó el más formidable de los golpes aéreos hasta la fecha contra las fábricas de aviones donde se arman los aviones Focke-Wulf.

Una gran fuerza de Fortalezas Volantes tomó parte en este raid que ha constituido la penetración más profunda hecha por los Estados Unidos en Alemania, pero los nazis opusieron la más severa oposición experimentada hasta ahora contra la invasión de aviones de combate, lanzando al aire una lluvia de proyectiles con sus cañones antiaéreos en un esfuerzo para impedir que se hicieran los aviones Focke-Wulf.

Las bajas experimentadas por la fuerza de Fortalezas Volantes no se ha considerado grave en vista de la importancia del objetivo y la cantidad de aviones de combate enemigos destruidos de los ejemplares de Focke Wulf 190, Messerschmitt 109, Messerschmitt 110, Junkers 88 y hasta, según algunos informes, los nuevos aviones nazis Messerschmitt 210.

La visibilidad sobre el objetivo fue solo regular, pero las Fortalezas Aéreas de esta base que fueron las últimas en dirigirse a los sitios de bombardeo informaron que habían observado lo que se hicieron buenos impactos.

Cuando las Fortalezas Volantes llegaron al objetivo de Bremen atacaron los objetivos con más de 250 toneladas de bombas.

El raid de hoy fue realizado únicamente por Fortalezas Volantes y los pilotos informaron que era hermoso el golpe de vista que presentaba la lección de máquinas aéreas en el aire cuando en formación se dirigían a Bremen.

300 miembros de falange africana amotinados en París

LONDRES, 17.—(U. P.)—La BBC informó que 300 miembros de la llamada Falange Africana se amotinaron en París porque sospechaban que habrían de ser enviados al frente ruso. La mayoría de estos hombres se

## GRANDES DESTROZOS EN FABRICAS DE ARMAS SKODA

LONDRES, 17.—(U. P.)—Más de 600 bombarderos británicos atacaron anoche los centros bélicos de Mannheim y Pilsen, en la más grande operación nocturna registrada en lo que va transcurrido de este año; 35 bombarderos no regresaron de estos dos ataques simultáneos, constituyendo esa cifra la más grande pérdida de la R. F. A. en una sola noche en toda la guerra.

Los primeros informes sobre los ataques revelan que se consiguieron buenos resultados, como se esperaba, de las formaciones constituidas por los gigantes cuádrimotors Halifax, Stirling y Lancaster. Una de las incursiones contó con la participación de la mayor cantidad de máquinas estuvo dirigida contra las plantas de Skoda, uno de los centros más grandes del mundo para la producción de armamentos ubicado en Pilsen; 37 máquinas no regresaron. Una fuerza más pequeña, en la que se incluyeron además de Halifax y Lancaster, algunos bombarderos bimotors Wellington atacó simultáneamente Mannheim, perdiéndose 18 máquinas.

1.800 TONELADAS DE BOMBAS

Se presume que en ambas operaciones se arrojaron más de 1.800 toneladas de bombas; si tal cifra se confirma, será la mayor arrojada contra objetivos enemigos en una sola noche, ya que en los ataques de mil aviones del año pasado, el máximo fue de 1.500 toneladas. Se presume que en ese total se incluyeron cientos de bombas de cuatro y dos toneladas.

El comunicado del Ministerio de Aviación dice lo siguiente: "Añoche más de 600 aviones del Comando de Bombardeo en la más grande operación nocturna de este año, atacaron intencionalmente los dos más importantes centros de la producción armamentista de Alemania."

"Aviones Lancaster y Halifax, en gran fuerza, penetraron hasta las plantas de armamentos en Pilsen, Checoslovaquia; 37 bombarderos no regresaron."

INCURSION CONTRA MANNHEIM

"Al mismo tiempo, otra fuerza de bombarderos Wellington, Stirling y Halifax, atacó el centro armamentista de Mannheim, Ludwigshafen; 18 máquinas no regresaron."

"Los informes preliminares indican que ambos ataques fueron concentrados y dieron buenos resultados."

Como se desprende de esto comunicado, fue la primera vez que la R. F. A. atacó en fuerza dos objetivos ampliamente separados en la misma noche, y el primer ataque de esta clase repetidas advertencias de Primo Ministro Churchill, en el sentido de que las fuerzas aéreas aliadas volarán sobre Europa en cualquier caso, y mayores para pulverizar la "fortaleza" de Hitler, como preludio de la invasión.

EL BOMBARDEO DE SKODA

Cuatro veces había sido bombardeada Pilsen hasta ahora en la guerra, siendo el ataque anterior el de la noche del 4 de mayo de 1942. Las plantas de Skoda cubren una superficie aproximada de 200 hectáreas en la ciudad nombrada, y siempre se las compara con las plantas de Krupp, como uno de los más grandes centros armamentistas del mundo.

Los bombarderos británicos hicieron un viaje de ida y regreso de más de 2.000 kilómetros uno de los más largos de la guerra, para atacar este importante objetivo.

El comandante de escuadrilla W. B. Warner, describiendo el ataque, declaró: "El viaje de ida fue tranquilo y sin incidencias registrándose de vez en cuando disparos antiaéreos. El blanco se presentó con claridad en Pilsen reflejándose los proyectiles luminosos en un inmenso banco de nubes. No hubo posibilidad de errar el blanco; las bombas luminosas hicieron resaltar los techos de los edificios, de las plantas. Dimos una vuelta en torno a la ciudad, para asegurarnos que daríamos en el objetivo, y estábamos a punto de lanzar nuestros proyectiles, cuando vimos estallar muchas bombas lanzadas por otros aviones que cayeron en los edificios. En pocos minutos, todo el sector parecía una masa de humo, con resplandores de explosivos."

MANNHEIM ES UNO DE LOS OBJETIVOS MAS IMPORTANTES

Mannheim-Ludwigshafen es el segundo gran puerto interior de Europa, y contiene fábricas bélicas de todas clases, que producen tanques, motores, vehículos y explosivos para las fuerzas armadas nazis.

El Ministerio de Aviación ha clasificado este objetivo como "uno de los pocos pueblos de importancia para las fuerzas armadas enemigas" y cuenta como poderosa defensa aérea durante el ataque los cazas nocturnos que combatieron activamente contra las máquinas de la R. F. A.

Con el de anoche se cumplieron 58 ataques contra Mannheim en el transcurso de la guerra.

INCURSION CONTRA EL N. E. DE ALEMANIA

La emisora de Berlín dijo cuenta esta mañana que la parte nororiental del Reich volvió a ser atacada; se presume que se trató de una nueva incursión de bombarderos soviéticos, coordinada con las fuerzas aliadas.

"Falange Africana" es una organización de voluntarios hecha por Laval, quien quiere enviarlos al África para que se batan con los aliados.

## Resumen de la guerra

NUEVA YORK, 17.—(U. P.)—Según los despachos recibidos o captados por el United Press en las últimas veinticuatro horas, la siguiente es la situación en los diversos frentes:

GRAN BRETAÑA.—Las Fortalezas Volantes lanzaron una de las poderosas arremetidas contra Alemania, perdiendo 16 aviones en su raid contra Bremen. La Real Fuerza Aérea en el más violento asalto del año sembró la destrucción en Pilsen y Mannheim-Ludwigshafen. Los rusos realizaron raids contra Danzig, Tisitz y Koeningberg.

AFRICA DEL NORTE.—Las fuerzas navales aliadas destruyeron o averiaron trece barcos enemigos más y 19 aviones. Los ejércitos aliados de tierra, presionan las líneas del Eje en las proximidades de Bizerta, Regencia de Tunez.

RUSIA.—El Ejército Rojo dió muerte a 4.000 alemanes en el Cáucaso. Se cree que los rusos están preparando una gran ofensiva para borrar la cabecera de puente del Eje en el Kuban.

CHINA.—Los japoneses han lanzado violentos ataques contra las fuerzas chinas en la carretera de Birmania, en la Provincia de Yunan y en la Provincia de Huh-Peh. Los chinos han informado que el asalto fué detenido.

PACIFICO.—Los submarinos norteamericanos hundieron cinco barcos japoneses más y averiaron otros dos. Los aviones de bombarderos norteamericanos lanzaron trece raids diurnos contra Kiska, quebrando el record anterior.

Mensaje del Gral. Giraud a la Liga de las Naciones

LONDRES, 17.—(U. P.)—La Radio de Argel dijo que el general Giraud había enviado el siguiente telegrama a la Liga de las Naciones:

"De acuerdo con el general de Gaulle tengo el honor de informar a Uds. que el pueblo francés que en este momento puede expresar libremente sus deseos, no puede considerar válida la notificación hecha el día 19 de abril de 1941, fecha en que la nación francesa estaba privada de sus derechos soberanos y era incapaz de pronunciarse por sí misma sobre la actitud francesa hacia la Liga de las Naciones."

"Por este motivo me permito rogar a Uds. quieran tener a bien considerar la notificación que se hizo bajo presión extranjera como sin valor, y en consecuencia, Francia continuará siendo miembro de la Liga."

## Hoy, a las tres de la tarde

## GRAN FIESTA HIPICA EN EL LOCAL DE EXPOSICIONES DE LA QUINTA NORMAL

PARTICIPAN: Damas, en recorrido sobre ocho a diez obstáculos. Jinetes militares internacionales. Jinetes civiles en la Prueba de Azar, de obstáculos y velocidad.

## Concurra Ud. a este brillante espectáculo deportivo

Movilización especial en líneas de Micros y tranvías Catedral y Huérfanos. Las Micros llegan hasta el local de Exposiciones.

LA FERIA EXPOSICION, CON UNA HERMOSA PRESENTACION DE GANADO VACUNO Y CABALLARES ESTA ABIERTA AL PUBLICO, DESDE LAS 9 A. M. DE HOY.

Casino, espléndido servicio, y atención de Bufett.

**casa PHILIPS**  
AHUMADAT  
RADIO  
ENTREGAMOS CON 1ª CUBIERTA  
de \$ 150 y \$ 200

**Llegaron:**

**Modernos AMPLIFICADORES PARLANTES para PROPAGANDA SOCIEDADES etc.**

**BICICLETAS y TRICICLOS de REPARTO-GARANTIDOS.**

**Facilidades de PAGO**

**AHUMADAT**

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

## PROPIEDADES EN NUÑCA

120.000.—A MEDIA CUADRA DE AV. LARRAIN bungalow recién terminado, aislado. Tiene living comedor, 2 dormitorios con closets, baño instalado dependencias, jardín, amplio patio y entrada de auto. Pavimentación pagada. Ossandon.

135.000.—INMEDIATO A LAS MONJAS FRANCISAS bungalow moderno sólido. Tiene living, comedor, 2 dormitorios con closets, baño instalado, dependencias, jardín, patio, entrada de automóvil. Facilidades de pago. Bandera 168.

130.000.—AV. SETIEMBRE, BUNGALOW SOLIDO con 1.000 m<sup>2</sup> de jardines, parrón y árboles frutales. Tiene galería, living, comedor, 2 dormitorios con closets, baño instalado, dependencias, garage. Ossandon.

150.000.—CERCA DE LA PLAZA LOS GUNDOS casa esquinera, con local comercial, comedor, 2 dormitorios, baño, dependencias, patio amplio. Transferencia pagada. Bandera 168.

158.000.—A CUADRA Y MEDIA DE LA AV. MACUL, bungalow recién terminado, asímico, totalmente pintado al óleo. Tiene living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado de lujo, dependencias, terraza, jardín, patio y entrada de auto. Transferencia pagada. Ossandon.

160.000.—A UNA CUADRA DE AV. LARRAIN, bungalow recién terminado, asímico. Living, comedor, escritorio, 3 amplios dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio, entrada de auto. Transferencia pagada. Ossandon.

pendencias, jardín, patio, entrada de auto, subterráneo. Deuda: 28.000. Bandera 168.

160.000.—A UNA CUADRA DE AV. SALVADOR bungalow moderno, asímico. Amplio living, extenso comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, 2 patios, jardín. Deuda: 20.000. Bandera 168.

180.000.—A MEDIA CUADRA DE LA PLAZA LOS GUNDOS, casa en piso, sólida, bien tenida. Amplio living con chimenea, comedor, 4 dormitorios, closets, baño instalado, dependencias, jardín, árboles frutales. Transferencia pagada. Ossandon.

200.000.—CERCA PLAZA LOS GUNDOS, BUNGALOW asímico, con living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado de lujo, dependencias, terraza, jardín y patio. Bandera 168.

210.000.—A UNA CUADRA DE AVENIDA LARRAIN, bungalow asímico, moderno, rodeado de 1.500 m<sup>2</sup> de jardines, parrón, árboles frutales. Tiene living, comedor, escritorio, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias, terraza, jardín, patio, garage. Deuda: 140.000. Transferencia y pavimentación pagadas. Bandera 168.

225.000.—AVENIDA CASAS ESQUINA ANTES DE SALVADOR, chalet asímico, con living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, toilette de visitas, dependencias, jardín, parrón, garage. Deuda: 70.000. Transferencia y pavimentación pagadas. Ossandon.

245.000.—A MEDIA CUADRA DE IRARRAZAVAL bungalow moderno, rodeado de 777 m<sup>2</sup> de jardines, parrón, árboles frutales. Living, comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalado, dependencias, entrada de auto. Deuda: 72.000. Bandera 168.

250.000.—CRESCENTE ERRAZURIZ, ESQUINA asímico. Tiene living con chimenea, comedor, 2 dormitorios, baño instalado de lujo, dependencias, jardín, patio y garage. Calefacción a gas y parquet. Deuda: 20.000. Ossandon.

290.000.—A UNA CUADRA DE IRARRAZAVAL y Salvador, chalet 2 pisos, asímico. Hall, living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, toilette de visitas, dependencias, jardín, parrón, garage. Transferencia y pavimentación pagadas. Deuda: 80.000. Ossandon.

300.000.—2 CUADRAS DE PLAZA SUSO CHALET moderno, asímico, calefacción a gas. Living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, terraza, jardín, patio, garage. Deuda: 140.000. Transferencia y pavimentación pagadas. Bandera 168.

325.000.—AVENIDA CASAS ESQUINA ANTES DE SALVADOR, chalet asímico, con living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, toilette de visitas, dependencias, jardín, parrón, garage, terraza. Deuda: 70.000. Transferencia y pavimentación pagadas. Ossandon.

300.000.—JOSE MANUEL INFANTE CHALET MODERNO, asímico, totalmente pintado al óleo. Tiene hall, living con chimenea, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio, garage. Transferencia y pavimentación pagadas. Deuda: 80.000. Bandera 168.

325.000.—INMEDIATO A LOS CAMPOS DE SPORT chalet recién terminado, asímico, calefacción central. Hall, living, comedor, escritorio, 3 dormitorios con closets, 2 baños instalados, dependencias, terraza, jardín, patio, garage. Transferencia y pavimentación pagadas. Facilidades de pago. Ossandon.

330.000.—ENTRE AVDAS MANUEL MONTT Y ANTONIO VALDIVIA bungalow moderno asímico. Calefacción central. Tiene living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio, garage. Ossandon.

350.000.—ENTRE CARMEN COVARRUBIAS Y CAMPOS DE SPORT, chalet recién terminado asímico. 2 halls, living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, terraza, dependencias, jardín y garage. Facilidades de pago. Bandera 168.

360.000.—INMEDIATO AL TEATRO CHALET estilo "Georgian" aislado. Calefacción a gas. Vestibulo hall, living, comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalado, toilette de visitas, dependencias, terraza, jardín, frutales, garage. Deuda: 25 mil pesos y facilidades de pago. Ossandon.

380.000.—ENTRE JOSE M. INFANTE Y MIGUEL ANTONIO VALDIVIA, chalet moderno, asímico. Living, comedor, escritorios, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, parrón, árboles frutales. Deuda: 90.000. Bandera 168.

392.000.—AV. JOSE M. INFANTE CHALET SOLIDIFICADO, con 2 halls, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín y frutales. Deuda: 150.000. Bandera 168.

399.000.—AV. SALVADOR BUNGALOW MODERNO, aislado, toilette de visitas, baño, dependencias, dependencias, garage. Deuda: 72.000. Ossandon.

400.000.—AV. BOLIVAR CHALET NUEVO ASIMICO, de lujo. Calefacción central, parrón, escritorio, 4 dormitorios, baño, living, comedor. Totalmente pintado al óleo. Tiene hall, living, comedor, toilette de visitas, dependencias, jardín, patio, garage y terraza. Deuda: 72.000. Ossandon.

420.000.—CERCA PLAZA SUSO, BUNGALOW SOLIDO, bien tenido, calefacción a gas. Rodeado de 1.500 m<sup>2</sup> de jardines, parrones, árboles frutales, baño, living, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, numerosas dependencias, garage, para 4 coches. Deuda: 100.000. Bandera 168.

Carlos Ossandon. - Bandera 168

### TERNOS Y ABRIGOS

AVISAMOS A NUESTROS FAVORABLES Y VARECEROS EN EL PUEBLO EN GENERAL, QUE NUESTROS SERVICIOS TELEFONICOS PARA LOS DIAS DOMINGOS Y FESTIVOS, SERAN ATENDIDOS COMO SIGUE:

Presidente del Consejo... Fono N.º 82336

Director... 82474

Subdirector... 82227

Gerente... 80591

Cronista... 87036

Jefe Avisos... 88507

Portera... 82222

Cables... 82223

Cronista... 82224

Deportes... 82225

Teléfono... 82226

Fotografía... 82340

### LA NACION

INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

- 1.—Alhajas, monedas y antigüedades.
- 2.—Automóviles, camiones y vehículos.
- 3.—Neumáticos, accesorios y garajes.
- 4.—Arriendos buscados.
- 5.—Arriendos ofrecidos.
- 6.—Casas, chalets.
- 7.—Departamentos y piezas.
- 8.—Locales, oficinas.
- 9.—Abarrotados, comestibles y frutos del país.
- 10.—Arboles y plantas.
- 11.—Armas, caza y pesca.
- 12.—Artículos de escritorio, librerías e imprenta.
- 13.—Aves y animales.
- 14.—Belleza y peluquería.
- 15.—Compras y ventas.
- 16.—Depositos, turismo y verano.
- 17.—Diversos.
- 18.—Educación.
- 19.—Fotografía, cine y útiles científicos.
- 20.—Ocupaciones buscadas.
- 21.—Empleados.
- 22.—Profesionales.
- 23.—Operarios.
- 24.—Domésticos.
- 25.—Ocupaciones ofrecidas.
- 26.—Empleados.
- 27.—Profesionales.
- 28.—Operarios.
- 29.—Residencias, hoteles, restaurantes.
- 30.—Materiales de construcción.
- 31.—Metales y minerales.
- 32.—Motores, maquinarias y artículos eléctricos.
- 33.—Máquinas de escribir y coser.
- 34.—Muebles, menajes y artículos sanitarios.
- 35.—Vodas e interés para el hogar.
- 36.—Mudanzas y transportes.
- 37.—Negocios e instalaciones.
- 38.—Compra y venta.
- 39.—Objetos y animales perdidos.
- 40.—Personas buscadas.
- 41.—Préstamos, acciones y bonos.
- 42.—Productos medicinales.
- 43.—Propiedades compradas.
- 44.—Casas y chalets.
- 45.—Quintas y sitios.
- 46.—Parcelas, chacras y fundos.
- 47.—Propiedades vendidas.
- 48.—Propuestas públicas y particulares.
- 49.—Radios e instrumentos de música.
- 50.—Remates voluntarios.
- 51.—Notificaciones y citaciones.
- 52.—Sastrería e indumentarias.
- 53.—Talleres y composturas.
- 54.—Judiciales.

### OCASION

Fábrica completa para hilar fibras de cáñamo

GRAN STOCK MATERIAL ELABORADO Y EN BRUTO

VENDO FACILIDADES

INDEPENDENCIA 2649

### ALAMBRE CAÑERA METAL DESPLEGADO

## S. SACK

San PABLO 1179 MORANDE 817

1.—Alhajas, monedas y antigüedades.

2.—Arriendos ofrecidos.

3.—Arriendos buscados.

4.—Arboles y plantas.

5.—Armas, caza y pesca.

6.—Artículos de escritorio, librerías e imprenta.

7.—Aves y animales.

8.—Belleza y peluquería.

9.—Compras y ventas.

10.—Depositos, turismo y verano.

11.—Diversos.

12.—Educación.

13.—Fotografía, cine y útiles científicos.

14.—Ocupaciones buscadas.

15.—Empleados.

16.—Profesionales.

17.—Operarios.

18.—Domésticos.

19.—Ocupaciones ofrecidas.

20.—Empleados.

21.—Profesionales.

22.—Operarios.

23.—Residencias, hoteles, restaurantes.

24.—Materiales de construcción.

25.—Metales y minerales.

26.—Motores, maquinarias y artículos eléctricos.

27.—Máquinas de escribir y coser.

28.—Muebles, menajes y artículos sanitarios.

29.—Vodas e interés para el hogar.

30.—Mudanzas y transportes.

31.—Negocios e instalaciones.

32.—Compra y venta.

33.—Objetos y animales perdidos.

34.—Personas buscadas.

35.—Préstamos, acciones y bonos.

36.—Productos medicinales.

37.—Propiedades compradas.

38.—Casas y chalets.

39.—Quintas y sitios.

40.—Parcelas, chacras y fundos.

41.—Propiedades vendidas.

42.—Propuestas públicas y particulares.

43.—Radios e instrumentos de música.

44.—Remates voluntarios.

45.—Notificaciones y citaciones.

46.—Sastrería e indumentarias.

47.—Talleres y composturas.

48.—Judiciales.

### AGENCIAS DE "LA NACION"

PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS

CIGARRERIA "EL RECORD" SAN DIEGO 1181

FERIA MATADEIRO N.º 42 PORTA EDWARDS 2748

CIGARRERIA SAN PABLO 3258

PELUQUERIA MAPOCHO 2674

PELUQUERIA PROVIDENCIA 1340

PASTELERIA CHILE IRARRAZAVAL 2897

frente Teatro HOLLYWOOD

ROBERTO AREASCO MAULE 1006

RECOLETA 794

PELUQUERIA "PARIS" DOMINICA 835

LAVANDERIA INDEPENDENCIA 810

LAVANDERIA HIGIENICA ALMACEN DE MUSICA HUMBERTO MUSOZ SAN PABLO 15

### ALAMBRE CAÑERA METAL DESPLEGADO

## S. SACK

San PABLO 1179 MORANDE 817

### PLANCHAS FIERRO NEGRO USADO 1/8 1/4 3/8 y 1/2 REALIZASE

## S. SACK

SAN PABLO 1179

### LINGOTE GRIS PARA FUNDICION N.º 1, 2, 3 A PRECIOS BAJOS

## S. SACK

SAN PABLO 1179

### S. SACK FIERRO NACIONAL REDONDO CUADRADO PLANO SECCION ESPECIAL

SAN PABLO 1179 MORANDE 817

### COCHES A CABALLOS

con rodamientos y ruedas con neumáticos. Modernos y elegantes estilos encontrara en

Vicuña Mackenna N.º 264

### CASA UTJES

COCHES para CUAGUAS SILLAS de PASEO JUGUETERIA ARTURO PRAT 331 TELEFONO 62729

### FAURE CARMEN

ARTICULOS Y MUEBLES PARA COCINA (PASADO JOFRE)

### ARTICULOS de escritorio, librerías e imprenta.

OLUMAS FUENTE, ENCENDIDORES, lápices, arreglo. Galería Alessandri 30 3 Mayo

### ABARROTADOS, comestibles y frutos del país.

Sr. COMERCIANTE: AHORRE DINERO: Dulce membrillo, al color "Sancho Panza", Coñac Bandera Chilena. Consulte precios. Teléfono 85684. 22 Abr

### SILLONES PARA PELUQUERIAS Y TODA CLASE DE Muebles Gromados

hacemos toda clase de fundición en bronce y aluminio. Especialidad en Cromados y Niquelados

Fundición "ROCOMAGO" Soc Ltda AV. PORTUGAL 950 FONOS 50925 CASILLA 9750

### OPTICA

NOVEDADES EN ANTEOJOS Y LENTES AHUMADA 268 ROTTER

### ALAMBRE CAÑERA METAL DESPLEGADO

## S. SACK

San PABLO 1179 MORANDE 817

### PLANCHAS FIERRO NEGRO USADO 1/8 1/4 3/8 y 1/2 REALIZASE

## S. SACK

SAN PABLO 1179

### LINGOTE GRIS PARA FUNDICION N.º 1, 2, 3 A PRECIOS BAJOS

## S. SACK

SAN PABLO 1179

### S. SACK FIERRO NACIONAL REDONDO CUADRADO PLANO SECCION ESPECIAL

SAN PABLO 1179 MORANDE 817

### COCHES A CABALLOS

con rodamientos y ruedas con neumáticos. Modernos y elegantes estilos encontrara en

Vicuña Mackenna N.º 264

### CASA UTJES

COCHES para CUAGUAS SILLAS de PASEO JUGUETERIA ARTURO PRAT 331 TELEFONO 62729

### FAURE CARMEN

ARTICULOS Y MUEBLES PARA COCINA (PASADO JOFRE)

### ARTICULOS de escritorio, librerías e imprenta.

OLUMAS FUENTE, ENCENDIDORES, lápices, arreglo. Galería Alessandri 30 3 Mayo

### ABARROTADOS, comestibles y frutos del país.

Sr. COMERCIANTE: AHORRE DINERO: Dulce membrillo, al color "Sancho Panza", Coñac Bandera Chilena. Consulte precios. Teléfono 85684. 22 Abr

### SILLONES PARA PELUQUERIAS Y TODA CLASE DE Muebles Gromados

hacemos toda clase de fundición en bronce y aluminio. Especialidad en Cromados y Niquelados

Fundición "ROCOMAGO" Soc Ltda AV. PORTUGAL 950 FONOS 50925 CASILLA 9750

### OPTICA

NOVEDADES EN ANTEOJOS Y LENTES AHUMADA 268 ROTTER

### ALAMBRE CAÑERA METAL DESPLEGADO

## S. SACK

San PABLO 1179 MORANDE 817

### PLANCHAS FIERRO NEGRO USADO 1/8 1/4 3/8 y 1/2 REALIZASE

## S. SACK

SAN PABLO 1179

### LINGOTE GRIS PARA FUNDICION N.º 1, 2, 3 A PRECIOS BAJOS

## S. SACK

SAN PABLO 1179

### S. SACK FIERRO NACIONAL REDONDO CUADRADO PLANO SECCION ESPECIAL

SAN PABLO 1179 MORANDE 817

### COCHES A CABALLOS

con rodamientos y ruedas con neumáticos. Modernos y elegantes estilos encontrara en

Vicuña Mackenna N.º 264

### CASA UTJES

COCHES para CUAGUAS SILLAS de PASEO JUGUETERIA ARTURO PRAT 331 TELEFONO 62729

### FAURE CARMEN

ARTICULOS Y MUEBLES PARA COCINA (PASADO JOFRE)

### ARTICULOS de escritorio, librerías e imprenta.

OLUMAS FUENTE, ENCENDIDORES, lápices, arreglo. Galería Alessandri 30 3 Mayo

### ABARROTADOS, comestibles y frutos del país.

Sr. COMERCIANTE: AHORRE DINERO: Dulce membrillo, al color "Sancho Panza", Coñac Bandera Chilena. Consulte precios. Teléfono 85684. 22 Abr

### SILLONES PARA PELUQUERIAS Y TODA CLASE DE Muebles Gromados

hacemos toda clase de fundición en bronce y aluminio. Especialidad en Cromados y Niquelados

Fundición "ROCOMAGO" Soc Ltda AV. PORTUGAL 950 FONOS 50925 CASILLA 9750

### OPTICA

NOVEDADES EN ANTEOJOS Y LENTES AHUMADA 268 ROTTER

### ALAMBRE CAÑERA METAL DESPLEGADO

## S. SACK

San PABLO 1179 MORANDE 817

### PLANCHAS FIERRO NEGRO USADO 1/8 1/4 3/8 y 1/2 REALIZASE

## S. SACK

SAN PABLO 1179

### LINGOTE GRIS PARA FUNDICION N.º 1, 2, 3 A PRECIOS BAJOS

## S. SACK

SAN PABLO 1179

### S. SACK FIERRO NACIONAL REDONDO CUADRADO PLANO SECCION ESPECIAL

SAN PABLO 1179 MORANDE 817

### COCHES A CABALLOS

con rodamientos y ruedas con neumáticos. Modernos y elegantes estilos encontrara en

Vicuña Mackenna N.º 264

### CASA UTJES

COCHES para CUAGUAS SILLAS de PASEO JUGUETERIA ARTURO PRAT 331 TELEFONO 62729

### FAURE CARMEN

ARTICULOS Y MUEBLES PARA COCINA (PASADO JOFRE)

### ARTICULOS de escritorio, librerías e imprenta.

OLUMAS FUENTE, ENCENDIDORES, lápices, arreglo. Galería Alessandri 30 3 Mayo

### ABARROTADOS, comestibles y frutos del país.

Sr. COMERCIANTE: AHORRE DINERO: Dulce membrillo, al color "Sancho Panza", Coñac Bandera Chilena. Consulte precios. Teléfono 85684. 22 Abr

### SILLONES PARA PELUQUERIAS Y TODA CLASE DE Muebles Gromados

hacemos toda clase de fundición en bronce y aluminio. Especialidad en Cromados y Niquelados

Fundición "ROCOMAGO" Soc Ltda AV. PORTUGAL 950 FONOS 50925 CASILLA 9750

### OPTICA

NOVEDADES EN ANTEOJOS Y LENTES AHUMADA 268 ROTTER

### ALAMBRE CAÑERA METAL DESPLEGADO

## S. SACK

San PABLO 1179 MORANDE 817

### PLANCHAS FIERRO NEGRO USADO 1/8 1/4 3/8 y 1/2 REALIZASE

## S. SACK

SAN PABLO 1179

### LINGOTE GRIS PARA FUNDICION N.º 1, 2, 3 A PRECIOS BAJOS

## S. SACK

SAN PABLO 1179

### S. SACK FIERRO NACIONAL REDONDO CUADRADO PLANO SECCION ESPECIAL

SAN PABLO 1179 MORANDE 817

### COCHES A CABALLOS

con rodamientos y ruedas con neumáticos. Modernos y elegantes estilos encontrara en

Vicuña Mackenna N.º 264

### CASA UTJES

COCHES para CUAGUAS SILLAS de PASEO JUGUETERIA ARTURO PRAT 331 TELEFONO 62729

### FAURE CARMEN

ARTICULOS Y MUEBLES PARA COCINA (PASADO JOFRE)

### ARTICULOS de escritorio, librerías e imprenta.

OLUMAS FUENTE, ENCENDIDORES, lápices, arreglo. Galería Alessandri 30 3 Mayo

### ABARROTADOS, comestibles y frutos del país.

Sr. COMERCIANTE: AHORRE DINERO: Dulce membrillo, al color "Sancho Panza", Coñac Bandera Chilena. Consulte precios. Teléfono 85684. 22 Abr

### SILLONES PARA PELUQUERIAS Y TODA CLASE DE Muebles Gromados

hacemos toda clase de fundición en bronce y aluminio. Especialidad en Cromados y Niquelados

Fundición "ROCOMAGO" Soc Ltda AV. PORTUGAL 950 FONOS 50925 CASILLA 9750

### OPTICA

NOVEDADES EN ANTEOJOS Y LENTES AHUMADA 268 ROTTER

### ALAMBRE CAÑERA METAL DESPLEGADO

## S. SACK

San PABLO 1179 MORANDE 817

### PLANCHAS FIERRO NEGRO USADO 1/8 1/4 3/8 y 1/2 REALIZASE

## S. SACK

SAN PABLO 1179

### LINGOTE GRIS PARA FUNDICION N.º 1, 2, 3 A PRECIOS BAJOS

## S. SACK

SAN PABLO 1179

### S. SACK FIERRO NACIONAL REDONDO CUADRADO PLANO SECCION ESPECIAL

SAN PABLO 1179 MORANDE 817

### COCHES A CABALLOS

con rodamientos y ruedas con neumáticos. Modernos y elegantes estilos encontrara en

Vicuña Mackenna N.º 264

### CASA UTJES

COCHES para CUAGUAS SILLAS de PASEO JUGUETERIA ARTURO PRAT 331 TELEFONO 62729

### FAURE CARMEN

ARTICULOS Y MUEBLES PARA COCINA (PASADO JOFRE)

### ARTICULOS de escritorio, librerías e imprenta.

OLUMAS FUENTE, ENCENDIDORES, lápices, arreglo. Galería Alessandri 30 3 Mayo

### ABARROTADOS, comestibles y frutos del país.

Sr. COMERCIANTE: AHORRE DINERO: Dulce membrillo, al color "Sancho Panza", Coñac Bandera Chilena. Consulte precios. Teléfono 85684. 22 Abr

### SILLONES PARA PELUQUERIAS Y TODA CLASE DE Muebles Gromados

hacemos toda clase de fundición en bronce y aluminio. Especialidad en Cromados y Niquelados

Fundición "ROCOMAGO" Soc Ltda AV. PORTUGAL 950 FONOS 50925 CASILLA 9750

### OPTICA

NOVEDADES EN ANTEOJOS Y LENTES AHUMADA 268 ROTTER

### CASA UTJES NOVEDADES

ardador y silla de comedor para guiso

APRAT 331-Tel. 62729

20 años de práctica le garantiza el exacto despacho de su negocio en la

OPTICA GILENA

Sto. Domingo 810

PRECIOS BAJOS

18.—Ocupaciones ofrecidas.

OPERARIOS PARA TALLERES, cambias tocados, guardapolvos, pantalones de confección, ropa permanente. A. Baza y Cia. Itzcama 1299.

SASTRERIA LA MENDOCINA SAN DIEGO 255 TELEFONO 66665

Solicite un crédito

OPERARIOS PARA TALLERES, cambias tocados, guardapolvos, pantalones de confección, ropa permanente. A. Baza y Cia. Itzcama 1299.

CORTADOR DE CAMISAS EN CASITA. Dirigirse a la Av. Edwards 783.

GRAN EXISTENCIA EN CONFECCION DE 1ª CLASE Y SOBREMEDIDA

Ofrece con Grandes Facilidades de Pago ENTREGA INMEDIATA

Sastrería "EL CREDITO" NUEVO SAN PABLO 2675

19 Abril

LA NACION
Santiago de Chile, domingo 18 de abril de 1943.
EL GOBIERNO Y LOS PARTIDOS POLITICOS

El discurso pronunciado por el Presidente de la Republica en el Rotary Club de Valparaiso con motivo de celebrar esta institucion el vigesimo aniversario de su fundacion, contiene, a pesar de su relativa brevedad, un analisis cabal de toda la obra patriótica que ha realizado el actual Gobierno durante el primer año de su mandato, y constituye una réplica sobria en contra de las falsas apreciaciones y de las alarmas infundadas con que algunos políticos y órganos de publicidad se empeñan en producir temores y desconfianzas.

Pero donde las palabras del Excmo. señor Ríos vienen a constituir toda una sana doctrina democrática y de buen Gobierno, es en aquel punto en que se refiere a un tema que en estos momentos es de palpante actualidad. Es necesario reproducir fielmente estas expresiones con el objeto de que ellas no sean tergiversadas o citadas fraccionadamente, con perjuicio de su honrado significado. "Están también totalmente desprovistas de justificación—dijo el Presidente de la República—las palabras recientes de un alto personero político que ha hablado de desquiciamiento administrativo y financiero, y que pretende crear un estado artificial de alarma por lo que él llama la tolerancia del Gobierno ante el avance comunista. La tarea de combatir las ideas políticas, su avance y su peligro, corresponde a los partidos, y a sus órganos de discusión y propaganda. El Gobierno no sólo tolera la expresión de ideas y doctrinas políticas, sino que es deber suyo ampararlas en cuanto se expresan y ejercitan en los términos que les señala la legislación vigente. Que cumplan los partidos sus deberes para con su doctrina y que luchan por ganarse limpiamente la opinión. El Gobierno asegura el orden legal; y, en este terreno, será inflexible para aplicar y obtener que se apliquen las sanciones de la ley en contra de cualquier intento de alterar por medios ilícitos la estructura política y social del Estado. Pero que no se espere que el Gobierno se abanderice en pro o en contra de nadie, porque el deber del Gobierno es el mantenimiento de la ley y no la propaganda política".

Estas felices y claras expresiones encierran no sólo un programa, sino que constituyen el reflejo fiel de los postulados de la democracia y la representación más exacta de cuanto los más connotados traductores de Derecho Público han establecido desde que la democracia existe. No sería posible que ningún Gobierno de representación popular fuera a poner trabas o cortapisas a los derechos inalienables de las agrupaciones políticas contempladas y aceptadas por la ley. Si el sufragio universal ha sido criticado por algunos por no convenir a sus intereses partidistas, no es siquiera honrado discutir la libertad que las ideologías políticas tienen para pedir los sufragios en el momento oportuno. En toda democracia la opinión pública es lo más respetable, y "si la opinión existe—como lo ha dicho un ilustre republicano—el deber está en articularla, en disponerla, en constituir organismos aptos para la actuación, en encuadrarla en partidos políticos".

Pero no es al Gobierno al que le corresponde propiamente esta tarea de divulgación sino a los hombres que, en un período determinado, tienen la responsabilidad de encauzar y de dirigir las funciones de la política interna. Esta responsabilidad se hace mayor a medida que los partidos se multiplican, pero todos ellos deben poseer la más amplia y absoluta libertad para operar dentro de los términos legales.

Las atinadas observaciones del Presidente de la República acerca de esta materia, serán recibidas con satisfacción por la opinión pública, y aun y especialmente por aquellos que van a disfrutar de una libertad promisoría que nunca se les ha negado.

Plan para combatir la indigencia

Se ha informado por la prensa que el Gobierno ultima los estudios para llevar a la práctica un vasto plan de obras, de distinta naturaleza, para combatir la indigencia, principalmente en aquellos puntos del país de más densa población. Con tal medida, el Gobierno no hace otra cosa que proseguir y acentuar su política de estudio y sentido social, cual corresponde a su tendencia de la que guarda. El amparo de las clases desvalidas, su incorporación a las actividades del trabajo regenerador, el otorgamiento de facilidades económicas, morales e intelectuales para que puedan recuperarse, forma la base de los postulados que integran la combinación de avances que hoy dirige al país. Durante el Gobierno del maoragado Presidente don Pedro Aguirre Cerda, ya por su personal iniciativa, ya, en fin, por diversos acuerdos del Parlamento, se dictaron medidas conducentes a satisfacer, primordialmente, las necesidades de las clases desvalidas, y algo se avanzó también, para la ayuda de la clase media. Algunos de esos proyectos, tan enconadamente combatidos por la Derecha, como el Taller de Trabajo y la Escuela de Trabajo Práctico de la Mujer Abandonada, por ejemplo, son, entre otros, la conversión hacia una efectiva realidad, que ha venido a llenar urgentes necesidades. Está en la conciencia de casi toda la opinión pública que las condiciones de higiene en que se desenvuelve la vida de hogar de la inmensa mayoría de los elementos trabajados, no puede ser más deplorable. Las estadísticas así lo prueban, y los datos reunidos sobre el particular por la Intendencia, la Dirección de Asistencia Social, y las Escuelas de

Palabras del Presidente de Uruguay

En la primera entrevista exclusiva concedida por el Presidente don Juan José Amézcaga a la United Press y que LA NACION publicó hace dos días, este hombre de Estado enfocó, naturalmente, problemas que conciernen a su patria. Pero como sucede siempre que quien habla es un estadista americano auténtico, al enfrentarse con las realidades nacionales hubo de aludir a cuestiones que, hoy por hoy, constituyen preocupaciones de todos los pueblos del Hemisferio.

Con sencillez y hombría el Presidente de Uruguay se refirió a las necesidades crecientes de su país. Uruguay necesita, en forma vital, "ma todos lo sabemos, combustible, maquinarias, acero, equipo militar. Tal como nos acontece a nosotros, sus habitantes sienten los duros efectos de la falta de estos elementos de vida y de producción. Pero a pesar de los sufrimientos que ello les significa, "no creen que sus necesidades deban interferir en la tarea básica de ganar la guerra".

Emana de estas declaraciones una nobleza alta y romántica que honra a quien las formuló y que debe ser reconocida a todos los pueblos del Nuevo Mundo. Pero no sería correcto alabar el desinterés que ellas reflejan y en seguida englobarlas en el vistoso conjunto de gestos de que está llena nuestra historia. Hay en la breve y escueta frase que las honra reproducida una síntesis de la tragedia modesta que las naciones latinas del continente están viviendo contra la tarea de hacer y de ganar la guerra. Y esto debe ser subrayado.

Lo mismo que el Presidente Amézcaga pensamos que "los sufrimientos derivados de la falta de ciertas materias primas no pueden compararse con los sufrimientos y la desesperación de los pueblos oprimidos de Europa". Pero ello no nos impide sufrir y tener conciencia clara y perfecta de las causas, del proceso y de las características de nuestros padecimientos.

Y al respecto, lo anterior, no queremos ni quejarnos, ni reclamar. Pretendemos únicamente destacar esta forma, siempre desconocida y nunca apreciada, de colaboración y de ayuda; esta subordinación callada y voluntaria de las formas más legítimas y vitales del egoísmo, a la nobleza de una causa general y superior. Tanto como con el valor militar se ganan las guerras con este que renunciamos a las almas que pertenecen al propio e individual, para pensar en el prójimo y en la colectividad.

Como Uruguay y como las otras Repúblicas del Continente, nosotros atravesamos una era de empobrecimiento y de angustia económica. Utilizando las palabras del Presidente Amézcaga podríamos decir que necesitamos maquinarias, acero, combustible, equipo militar y ferroviario, que nuestros elementos de movilización urbana se están agotando y no pueden ser renovados. No ignoramos que con lo que producimos podríamos proporcionar todo eso y algo más. Pero sabemos que la guerra está primero, "y no queremos que nuestras necesidades desvíen la atención de la empresa principal que es la de salvarnos de la barbarie".

Más esto no implica que no seamos ampliamente conscientes de la situación y que no alimentemos la confianza de que nuestras privaciones y lo que ellas significan comprendidas ahora y en la hora de la organización del mundo de postguerra.

El espíritu de independencia que alienta al pueblo noruego es tan firme hoy como antes de la invasión de su territorio por los ejércitos de Hitler. Mantienen el nazismo oprimido, tortura y mata a la población civil de Noruega, persigue a sus profesores más eminentes, encarcela a sus jueces y destruye sus iglesias. Sus ejércitos noruegos, en cuyas filas militan todos los patriotas que lograron huir para tomar las armas desde el exterior crecen día a día para conjurar el peligro del totalitarismo. "Little Norway", la pequeña Noruega, tiene hoy día una aviación mucho más numerosa que la que poseía en 1940, y millares de adiestrados pilotos cooperan con las fuerzas de las democracias al aniquilamiento del enemigo común.

Yo me encontraba en Berlín cuando empezó la invasión alemana de Noruega y a nosotros, norteamericanos, se nos dio entonces, por el jefe de la Propaganda nazi, que el total aniquilamiento de Noruega sería cuestión de días, o de algunas semanas, a lo sumo. Yo, que acabé de visitar a las fuerzas noruegas en Canadá, puedo afirmar rotundamente que el espíritu libre y las fuerzas militares de ese país se mantiene, intacto. Su Marina mercante sigue siendo la cuarta del mundo, y gracias a ella y a sus hombres, a despecho de la intensa guerra submarina del nazismo, se mantiene abierta la línea de vida entre las naciones unidas hasta tal punto que el cuarenta por ciento de los alimentos y el cincuenta por ciento del petróleo que llegan hoy día a Inglaterra son transportados en barcos noruegos.

Conociendo las trágicas historias de la evasión de estos jóvenes noruegos. Abandonaron su familia, desafiaron la rigida guardia de la Gestapo, navegaron en pequeñas embarcaciones por los mares más tempestuosos del mundo, hasta lograr reunirse con sus fuerzas que combaten al nazismo y al Japon ensobrecido. No habrían podido vivir bajo el régimen hitleriano por el invasor en su patria, y sabían también que desde el exterior contribuirían al derribo de la tiranía alemana con su brazo y con su vida.

Cumplieron esos muchachos noruegos el deber de todos nosotros, los ciudadanos de una gran nación o de un pueblo pequeño; oponerse al totalitarismo y hacer que no se extinga la libertad sobre el planeta.

Yo que me encontraba como dije, en Berlín durante la invasión de Noruega, conocí los esfuerzos sobrehumanos de la Gestapo para ocultar al pueblo alemán las grandes pérdidas que sufrieron sus ejércitos en esa lucha. En fuentes alemanas, que me eran conocidas por mis largos años de trabajo en ese país, pude informarme que las batallas de Noruega costaron esencialmente mil hombres a las tropas de Hitler.

Viajeros que llegaron a Berlín, provenientes de Escandinavia, producida ya la ocupación de Noruega me informaron de los innumerables cadáveres con uniforme alemán que las olas arrojaban a las playas dinamarquesas y noruegas, y de las órdenes impávidas por las autoridades alemanas de ocupación para que se esperara la intervención de la policía, fuesen arrojados nuevamente al mar por quien los encontrara, bajo severas penas a los que así no lo hicieran, igual orden fué publicada en Holanda algún tiempo después.

Yo fui llamada una tarde al Ministerio de Propaganda, en Berlín. Nosotros sabíamos que tales llamados significaban por lo general, una orden de expulsión. Pero cuando se vive en ese país, la expulsión es lo menos terrible que a alguien puede ocurrirle. En el Ministerio se me dijo que a las autoridades alemanas no agrada la forma en que yo transmitía mis informaciones sobre la batalla de Noruega. Yo pregunté cuál de mis comunicaciones era considerada como falsa, y se me contestó que mis referencias a la "pequeña Noruega" y a la "gran Alemania" no eran miradas con buenos ojos. Repliqué que no me parecía lógico el que se me re-

EL PINTOR STROZZI

La vida de un artista, cuando alcanza ya la madurez de su talento, está entregada a la defensa de la colectividad. Los sacrificios que le ha demandado la entrega sin reservas a la lucha por el perfeccionamiento de su arte, están compensados en gran parte por la resonancia que esa obra adquiere en el medio en que ha sido creada, y por la comprensión cordial que de ella dan muestras no sólo los admiradores sino, además, ese público silencioso que sigue al artista y lo fortalece con su presencia y con su estímulo.

Decimos todo esto a propósito de la situación que se le ha creado al pintor Luis Strozzi, vastamente conocido por su bella obra pictórica, con motivo de una enfermedad que lo obligará a dirigirse a Estados Unidos para someterse a una operación muy delicada.

El pintor Strozzi es uno de los más laboriosos entre nuestros artistas y uno de los que con más tenacidad y seriedad han trabajado por perfeccionar sus instrumentos de trabajo o sea su técnica. Las exposiciones periódicas que ha presentado en nuestra capital y algunas de las palabras del Presidente Amézcaga podríamos decir que necesitamos maquinarias, acero, combustible, equipo militar y ferroviario, que nuestros elementos de movilización urbana se están agotando y no pueden ser renovados. No ignoramos que con lo que producimos podríamos proporcionar todo eso y algo más. Pero sabemos que la guerra está primero, "y no queremos que nuestras necesidades desvíen la atención de la empresa principal que es la de salvarnos de la barbarie".

Más esto no implica que no seamos ampliamente conscientes de la situación y que no alimentemos la confianza de que nuestras privaciones y lo que ellas significan comprendidas ahora y en la hora de la organización del mundo de postguerra.

El espíritu de independencia que alienta al pueblo noruego es tan firme hoy como antes de la invasión de su territorio por los ejércitos de Hitler. Mantienen el nazismo oprimido, tortura y mata a la población civil de Noruega, persigue a sus profesores más eminentes, encarcela a sus jueces y destruye sus iglesias. Sus ejércitos noruegos, en cuyas filas militan todos los patriotas que lograron huir para tomar las armas desde el exterior crecen día a día para conjurar el peligro del totalitarismo. "Little Norway", la pequeña Noruega, tiene hoy día una aviación mucho más numerosa que la que poseía en 1940, y millares de adiestrados pilotos cooperan con las fuerzas de las democracias al aniquilamiento del enemigo común.

Yo me encontraba en Berlín cuando empezó la invasión alemana de Noruega y a nosotros, norteamericanos, se nos dio entonces, por el jefe de la Propaganda nazi, que el total aniquilamiento de Noruega sería cuestión de días, o de algunas semanas, a lo sumo. Yo, que acabé de visitar a las fuerzas noruegas en Canadá, puedo afirmar rotundamente que el espíritu libre y las fuerzas militares de ese país se mantiene, intacto. Su Marina mercante sigue siendo la cuarta del mundo, y gracias a ella y a sus hombres, a despecho de la intensa guerra submarina del nazismo, se mantiene abierta la línea de vida entre las naciones unidas hasta tal punto que el cuarenta por ciento de los alimentos y el cincuenta por ciento del petróleo que llegan hoy día a Inglaterra son transportados en barcos noruegos.

Conociendo las trágicas historias de la evasión de estos jóvenes noruegos. Abandonaron su familia, desafiaron la rigida guardia de la Gestapo, navegaron en pequeñas embarcaciones por los mares más tempestuosos del mundo, hasta lograr reunirse con sus fuerzas que combaten al nazismo y al Japon ensobrecido. No habrían podido vivir bajo el régimen hitleriano por el invasor en su patria, y sabían también que desde el exterior contribuirían al derribo de la tiranía alemana con su brazo y con su vida.

Cumplieron esos muchachos noruegos el deber de todos nosotros, los ciudadanos de una gran nación o de un pueblo pequeño; oponerse al totalitarismo y hacer que no se extinga la libertad sobre el planeta.

Yo que me encontraba como dije, en Berlín durante la invasión de Noruega, conocí los esfuerzos sobrehumanos de la Gestapo para ocultar al pueblo alemán las grandes pérdidas que sufrieron sus ejércitos en esa lucha. En fuentes alemanas, que me eran conocidas por mis largos años de trabajo en ese país, pude informarme que las batallas de Noruega costaron esencialmente mil hombres a las tropas de Hitler.

Viajeros que llegaron a Berlín, provenientes de Escandinavia, producida ya la ocupación de Noruega me informaron de los innumerables cadáveres con uniforme alemán que las olas arrojaban a las playas dinamarquesas y noruegas, y de las órdenes impávidas por las autoridades alemanas de ocupación para que se esperara la intervención de la policía, fuesen arrojados nuevamente al mar por quien los encontrara, bajo severas penas a los que así no lo hicieran, igual orden fué publicada en Holanda algún tiempo después.

Yo fui llamada una tarde al Ministerio de Propaganda, en Berlín. Nosotros sabíamos que tales llamados significaban por lo general, una orden de expulsión. Pero cuando se vive en ese país, la expulsión es lo menos terrible que a alguien puede ocurrirle. En el Ministerio se me dijo que a las autoridades alemanas no agrada la forma en que yo transmitía mis informaciones sobre la batalla de Noruega. Yo pregunté cuál de mis comunicaciones era considerada como falsa, y se me contestó que mis referencias a la "pequeña Noruega" y a la "gran Alemania" no eran miradas con buenos ojos. Repliqué que no me parecía lógico el que se me re-

DE ANGEL OSSORIO Y GALLARDO LA FERIA ARGENTINA DEL LIBRO

La Cámara Argentina del Libro, de la que es presidente don Guillermo Kraft y secretario don Gonzalo Losada, ha organizado en Buenos Aires una "Feria Argentina del Libro", que está siendo objeto de gran atención y de todas las conversaciones. Se ha instalado en la Avenida del 9 de Julio y ocupó un amplio ámbito cerrado donde están instalados los pabellones de las casas expositoras, pequeños unos, muy grandes otros, repletos todos de sus respectivas publicaciones. Hay un local de espectáculos constituido por un escenario descubierta y por una gradería para el público, todo de gran tamaño.

Hay un perfectísimo equipo amplificador, con altavoces, que transmite constantemente anuncios referentes a la Exposición misma y piezas musicales. Completa la instalación un restaurante lujoso y de buenas proporciones.

Todo está muy bien y entraña un éxito decisivo para los organizadores. Pero no es nada de esto lo que llama la atención y lo que me mueve a escribir este artículo. Lo importante es el público. Un gentío inmenso llena los locales y los pasos durante todo el tiempo en que la Exposición permanece abierta, del temprano al último minuto. Los departamentos se hallan abarrotados de público, desde los más lujosos y llamativos hasta los más humildes e insignificantes.

Un día y otro, tarde y noche, se dan en el teatro conferencias, lecturas, representaciones, conciertos, y la inmensa gradería se llena hasta el borde, quedando parte del público enracimada y de pie. De modo particular gentes humildes, maestros, empleados, obreros, estudiantes, abarrotan el local y viven a empujones durante ratos larguísima para examinar y curiosear al detalle lo que hay en cada instalación.

Y todo el mundo compra. Hay quien sale con diez o doce libros. Otros no han podido comprar más que uno. Los salneteros que acaba de fallecer entro de lleno en el teatro como creador de un género de ficciones—la "tragedia grotesca"—evocador de un mundo especial. Sus papeles no pintaban la clase media ni la burocracia peculiar de los ministerios y oficinas madrileñas, cantada en su miseria vergonzante y digna por la astracandada de Pedro Muñoz Seca, teatro de menos entidad literaria pero justo en su pintura. Los barrios bajos y sus ropavejeros, sus obreros y modistillas, tuvieron en Arniches, el glorioso sentimental y pladoso, que más que castigar trataba de comprender.

En este orden su teatro entroncaba con los sainetes de don Ramón de la Cruz y en punto a la fidelidad de la pintura, las "tragedias grotescas" del escritor fallecido no tenían nada que envidiar a las piezas populares del contemporáneo de Goya.

La "tragedia grotesca" lo haría de intersección de la burguesía y de lo dramático, artista lleno de puntos resbaladizos, fué recordado por Arniches con pie seguro y firme. El humor de sus ficciones y la perfección creadora impresa a sus personajes, como aquel tipo de "Ese mi hombre" matón de oficio en un garlito, cuando es hombre pacífico e incapaz de matar a una pulgaga, es de la mejor ley, hasta el punto de ser comparado con Goya y Quevedo sus lejanos antecesores. En nuestros tiempos podría recordarnos los esperpentos vallemadrileños y cierto sector de la obra del mismo Pérez de Ayala.

Lo cierto es que Arniches creó felizmente una categoría estética en el teatro español. Por lo pronto, sus piezas—más famosas, "La alegría del batallón", "El santo de la Isldra" y "El pobre Valbuena"—dentro de aquel "género chico" que emocionó a nuestras madres—expresaban el humor popular y la vena humorística que su autor desentrañó en el pueblo madrileño.

El acento la apariencia externa y las maneras tenían la modalidad típica de la capital española, mas el fondo era universal, porque en vez de tipos de cartón, eran seres que actuaban como personajes de carne y hueso, que se independizaban del escritor. Los chullitos de Arniches, como sus antecesores de López Silva reaccionaban simplemente como entes humanos; "en chair et en os", como se compran en decir los franceses.

Nacido en el Levante español, Castilla lo había asimilado con su formidable fuerza centripeta. Como Galton, canario y, sin embargo, tan madrileño, Arniches, fué el autor sentimental y popular de la Villa de Oro y del Madroño. Cuando las bombas destruyeron los barrios más típicos de Madrid, dijo: "Ya no escribiré más. Mi Madrid ha desaparecido bajo la

chiquillos sólo han podido adquirir un cuento o historieta de 10 cts. Mas nadie, nadie vuelve a la calle con las manos vacías. Tan notorio es el éxito que, habiéndose instalado la Exposición por el mes de abril, se piensa ya en prolongarla por medio mes de mayo y, si el tiempo ayuda, por el mes entero. La Feria se hizo con la Cámara dividida. Unos creían en el éxito otros no, y por ello hay algunas casas importantes que han dejado de asistir. Los que tuvieron fe acometieron el empeño en pura pérdida, sabiendo que no sólo no ganarían dinero, sino que no cubrirían el gasto de las instalaciones y sólo realizarían menesteres de educación y propaganda; resultando ahora que no sólo costean sus pabellones (un tanto caros, ciertamente), sino que se disponen a ganar dinero. La "losina de una rebaja de 10 por ciento en las ventas, ha encendido al público y yo sé de algunos libros que han agotados y tres veces la cantidad de ejemplares que a la Feria se destina.

"¿Qué es esto? ¿Por qué se produce una adhesión tan popular y tan notoria? ¿Por qué las masas de gente prestan al empeño una cooperación tan entusiasta? La explicación es bien clara. Todo esto es ansia de cultura, afán de saber, sed de ilustrarse. Repárese que los libros que más se venden no son los recreativos y entretenidos. Claro es que también estos—cuentos, novelas, poesías—tienen su buena circulación. Sin embargo, lo que el público busca con avidez es historia, biografía, política, filosofía, economía, predicciones sobre el futuro del mundo después de la guerra. Repárese que allí no van los profesionales (abogados, médicos, ingenieros) para comprar las obras de sus respectivos oficios, pues éstas las han adquirido ya en sus librerías acostumbradas, y por ser ordinariamente de precio elevado no se encuentran en una feria ni a ella suele irse a buscar libros. Los estudios por el prestigio de sus autores o por la atracción de las materias. Es el mundo de trabajo, quienes están dando este ejemplo maravilloso.

He oído decir muchas veces en Argentina no se lee. Eso no es verdad. Se lee muchísimo. Buena prueba es la gran cantidad de editores españoles que han venido a instalarse aquí. Unos, que atraen a los lectores y se comprenden huidos de su tierra hayan buscado acomodo en sitio distinguido. Mas otros son monárquicos.

Las cosas van hacia arriba. La guerra, entre otras mil desventajas, ha aparejado la venta de que han venido a América los mejores cerebros europeos: españoles, franceses, belgas, algunos alemanes e italianos... de "buenas familias han venido a la América del Norte, a la del Centro y a la del Sur. Aquí publican sus trabajos, son correctores de unos pueblos en otros. Sus nombres acuden fácilmente a la memoria. Si a la cultura europea se une la americana y trabajamos todos con ardor y buena fe, el porvenir cultural de América quedará bien asegurado.

El éxito de la Feria del Libro es una nueva demostración de lo que vengo diciendo de los motivos de mi fe. Vaya, pues, mi caluroso elogio a sus iniciadores y organizadores.

A. O. Y. G.

CRONICAS DE VIAJE La ciudad de San Fernando

La ciudad de San Fernando se caracteriza sobre todas las otras ciudades de este país por su conservación urbanística. Mientras otros pueblos en su afán de modernizarse echan por tierra las casas antiguas, trazan nuevas calles, cambian en fin, su fisonomía, San Fernando se conserva exactamente igual a como hace 150 años. Naturalmente que ahora está pavimentada y tal vez una que otra casa modernizada.

Nuestro paso por esta ciudad hemos tenido dos impresiones de asombro y agrado, y una de profundo desagrado. La primera sensación agradable la produce la primera autoridad que con gran título no ha logrado imponer su espíritu democrático en una ciudad conservadora tradicionalista y absolutamente cerrada a toda idea renovadora. Y así es como la simpática personal del Intendente, junto a su acción batalladora en favor de la ciudad le han traído el cariño de uno y otro bando.

No invita a visitar algunas de las obras que él ha impulsado como la Escuela Horar Infantil que ha podido sostenerse dentro de una pobreza extremada únicamente por el alto espíritu de sus colaboradores. También visitamos la Escuela de Artesanos, que es verdaderamente un monumento social. Para instalar esta Escuela se compró, a iniciativas del Intendente, una fundición y ahí están los pequeños artesanos ejecutando trabajos que les llega de todas partes como piezas de molino, tornillos, etc. en fin toda clase de revoques de maquinarias que no vienen del extranjero con motivo de la guerra. Naturalmente que estos trabajos se hacen bajo la vigilancia de maestros especializados.

La otra impresión agradable la tuvimos al visitar la planta elaboradora de arroz. Es éste el primer molino de arroz que hubo en Chile, y

cos y falangistas, y en lugar de desenvolver sus actividades en España donde ahora se vive maravillosamente, sobran alimentos y armonía, se está en santa paz y hasta se va a hacer un Imperio, han echado a correr, están en Argentina ganando guapamente el dinero y no vuelven a España ni a tres tirones.

Lo que ocurre es que el país es enorme, está despoblado y sus comunicaciones son incipientes. Por sí esto fuera poco, la guerra ha producido una incomunicación verdadera entre las diferentes repúblicas, y si antes se tardaban cuatro, diez, quince días, en recorrer todo el Continente, hoy virtualmente no hay comunicación porque no hay bodegas en los barcos ni casi barcos tampoco, ni los libros se pueden mandar por avión. La comunicación está reducida a los paíes con enlace terrestre y entre éstos hay algunos en que la diferencia del valor de la moneda imposibilita toda clase de compras. Pues si aún con estas dificultades se multiplican hasta la exageración editoriales y librerías, revistas y libros, la consecuencia es bien clara: las publicaciones se venden.

El fenómeno es distinto. Sucede que por la escasa población de toda la América hispana y por los demás motivos que antes apunté, las ediciones son cortas, limitadas. Ordinariamente de mil a dos mil ejemplares. Las buenas, de tres mil. Pero una cosa es que se lea poco y otra muy distinta que sea escaso el número de lectores. Ganando poco los escritores y ganando los editores no demasiado, vivirán todos ellos humildemente, pero cada cual sacará su pedacito de pan y los editores un poco más.

Las cosas van hacia arriba. La guerra, entre otras mil desventajas, ha aparejado la venta de que han venido a América los mejores cerebros europeos: españoles, franceses, belgas, algunos alemanes e italianos... de "buenas familias han venido a la América del Norte, a la del Centro y a la del Sur. Aquí publican sus trabajos, son correctores de unos pueblos en otros. Sus nombres acuden fácilmente a la memoria. Si a la cultura europea se une la americana y trabajamos todos con ardor y buena fe, el porvenir cultural de América quedará bien asegurado.

El éxito de la Feria del Libro es una nueva demostración de lo que vengo diciendo de los motivos de mi fe. Vaya, pues, mi caluroso elogio a sus iniciadores y organizadores.

A. O. Y. G.

A. O. Y. G.

A. O. Y. G.

A. O. Y. G.

A. O. Y. G.

A. O. Y. G.

A. O. Y. G.

A. O. Y. G.

A. O. Y. G.

A. O. Y. G.

A. O. Y. G.

A. O. Y. G.

A. O. Y. G.

Carlos Arniches

El equipo de dramaturgos españoles que prolongo más allá de toda posibilidad crítica un teatro caduco, alista y desvanecido en una Europa renovada solamente por figuras, Jacinto Benavente y Carlos Arniches, sobrevivían dignamente a la debacle. De los dos, el gran salnetero acaba de fallecer, llevándose con él un pedazo del Madrid típico y castizo.

De la calle de los Mancebos a la Plaza de la Cebada había ido recogiendo en sus ficciones, para immortalizarlos, los chullitos, de gorra y pañuelo blanco al cuello, en los que el ingenio y la gracia chispeantes del Madrid barriobajero, se hacía verbo. Se decía que Carlos Arniches había enseñado el lenguaje pintoresco de estos tipos a toda una generación de "Felipes" y "Julianes".

A Ramón Pérez de Ayala, emudecido hoy para la literatura española, se debe el descubrimiento del drama en verso. Antes de que el autor de "Belarmino y Apolonio" lo lanzara a la consideración de los medios intelectuales de Madrid, Arniches estaba catalogado como un autor sin importancia, de éxito público y popular, ciertamente, pero al margen de la literatura.

A partir de entonces, el proclama que dijera que Alemania era grande con sus ochenta millones de habitantes, y pequeña Noruega, con sus dos millones ochocientos mil pobladores.

Yo a tratar de hacer comprender a mis lectores lo de misterioso e incomprensible que encierra el espíritu nazista. En cierta ocasión, después de una buena comida a la que asistían altos jefes del ejército alemán, Coering, entre ellos, uno planteó el tema de la guerra. Era en 1930 en plena época de paz. Un general nos preguntó a todos: ¿Saben Uds. en que situación de vida un hombre se encuentra si su familia es de los que llámanos sismas más? Y como todos calláramos, agregó: Cuando siente que su espada atraviesa el cuerpo de su enemigo. Hubo un pequeño silencio interrumpido por Coering. Todavía recuerdo cuando en el comienzo de la guerra pasada, en mi primer combate cuerpo a cuerpo, clavé mi espada en la espalda de mi enemigo, bajo el cuello, y sentí el cruji de sus huesos cuando lo atravesaba.

El solo hecho de que se escucha una conversación de esa naturaleza al final de una comida, muestra la mentalidad de una raza. Para el nazista el arte de matar es una ciencia respetable; y es, a la vez un medio de escapar el poder.

Para nosotros, espíritus democráticos antes que nada, la guerra era una necesidad imperiosa y a ella debemos dedicarnos afanosamente. Que toda nuestra ciencia militar sea para combatir de la sociedad moderna. Si tenemos plena conciencia de nuestra posición de nuestros deberes, la guerra se acabará pronto, y las naciones que luchan por la Democracia verán con orgullo cómo flamear sobre el mundo las banderas de la Paz.

S. S.

S. S.

S. S.

S. S.

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS



## Para ABRIGOS "LA AFRICANA"

ABRIGOS para caballeros en todos colores: \$ 295.-

ABRIGOS varios colores, finos, saldos: \$ 495.-

PARA NIÑOS Gran surtido desde

ABRIGOS todas tallas, hecruzas y colores: \$ 395.-

ABRIGOS todos colores, gamuza y cruzados, amplios: \$ 595.-

\$ 135.-

## LA AFRICANA ESMERALDA 874

**El abriguito para su niño?**  
**EL CHILENITO**  
SAN DIEGO  
1244

NECESITO DOS BUENAS BORDADORAS a mano, presentarse con muestra, doy once. Coquimbo 1057, casa N.º 6. 19 Abr.

MUEBLISTA COMPETENTE NECESITO. Chile 1189. 26 Abr.

MUEBLISTA NECESITO, BUENOS sueldos, Marín 345. 19 Abr.

NECESITO AYUDANTA ADELANTADA vestonera en trabajo fino. Moneda 1435. 19 Abr.

### Domésticos.

NECESITO AYUDANTA COCINA. Agustinas 814. Ab. 19

COCINERA, SUELDO \$ 250 O MAS según capacidad. Casa 4 personas. Tratar, Esmeralda 732. Teléfono 32372. Ab. 19



Repuestos legítimos Legado, composuras en general, tapas de válvulas Italianas.

SERVICIO LEGANO UNICO TALLER EN SANTIAGO  
AV. LA PAZ 550

### 19.—Residencias, hoteles, restaurantes.

PIEZAS BALCON, 2 PERSONAS solas, espléndida comida, baño, teléfono. Moneda 1790. 25 Abr.

CENTRALISIMA ANTIGUA RESIDENCIAL atendida por su dueña Serrano, 155, Alonso Ovalle 874, Hugar Londres; Departamento dos piezas calle, para 3 personas, pieza, amobladas, pensión, recibo viajeros. 18 Abr.

**CATRES**  
con SOMMERS METALICOS y toda clase de MUEBLES CROMADOS

Hacemos toda clase trabajos de fundición en bronce y aluminio. Especialidad en Cromados y Niquelados

Fundición "ROCOMACO"  
Soc. Ltda.  
AV. PORTUGAL 950  
FONO 50925 CASILLA 9750

6. CUBIERTO ESPLENDIDO, menú, tres platos postre y café, por abonos gran descuento. Píezas pensión. Santo Domingo 1431. 6 Mayo

MATRIMONIO HONORABLE. Profesional, arriendanse departamentos, calefacción, teléfono Erasmo Escala 2140. 25 Abr.

### VENTA CON GRANDES FACILIDADES



Gortadoras de Fiambras Modernas  
**SOCHIMANEX**  
Conferencia 352  
Fono 91299 - Casilla 4633  
Santiago

SEMANA SANTA, TODO EL AÑO. Residencial Villa del Mar, Montaña 754. Familia \$ 30 diarios. Teléfono 84973. Ab. 22

CASA HONORABLE OFRECE PIEZAS calle con pensión, para matrimonio y más personas. Catedral 1778. Ab. 22

MONEDA 1736 ARRIENDANSE piezas, buena pensión familia, baño, teléfono. 22 Abr.

### OPTICA

**HAMMERSLEY**  
AGUSTINAS 1090 esq. BANDERA  
ESPECIALIDAD: RECETAS DE MEDICOS OCULISTAS

### 20.—Materiales de construcción.

PARA FIERRO SACK. 30 Abr.

FIERRO GALVANIZADO LISO. San Pablo 1179. 30 Abr.

ZUNCHOS LISOS AMPOLLADOS. San Pablo 1179. 30 Abr.

FIERRO ACANALADO GALVANIZADO. Morandé 817. 30 Abr.

FIERRO REDONDO, CONSTRUCCION SACK. 30 Abr.

PINTURA PASTA. SACK. 30 Abr.

CEMENTO MELON. SACK. 30 Abr.

S. SACK BARRACA FIERRO. San Pablo 1179. Morandé 817. Precios bajos. 30 Abr.

### A LOS 50 AÑOS



Integridad del VIGOR SEXUAL y DESARROLLO GENITAL se consigue por el método científico y eficaz del doctor Arturo Cuadra L., Estudios en Europa. Consultorio privado.

AVENIDA VIEL N.º 1308  
Esquina calle Santiaño  
Tranvías 8 o 19 (Parque)

PIDA HORA AL FONO 51325  
CONSULTA PERMANENTE

FIERRO TECNO VIGAS FIERRO TT. rieles, pino oregon, toda clase despuentes fierro y materiales demolicion, liquida. San Diego 1260. Abr. 19

GRAN BODEGA MATERIALES! construcción, de demoliciones, zinc, puertas, ventanas, galerías, pino, roble, tablas, fierro, cañerías, etc. — Avenida General Bustamante 772, fono 45184. 23 Abr.

PUERTAS, VENTANAS, MAMPARAS galerías alandard, baratas y materiales demoliciones de ocasión. San Diego 743. 21 Abr.

CIELOS DE YESO EN PLANCHAS especiales. Pida detalle y presupuesto. Ponce 3953. La Legua. Abr. 21

VENTA MATERIALES! DE demolicion! Residenciam! Monjas esquina Mosquito. 12 Myo

DEMOLICION: ZINC, TEJAS, puertas, tabla piso, cielo, vigas, roble, pino y otros materiales. Bandera 72 al 82. 20 Abr.

### 21.—Metales y minerales.

DEPOSITO DE ROMANAS. Balanzas y metales. Chacabuco 23-B. Teléfono 91361. May. 12

"MUEBLERIA RITZ"  
DESDE EL MAS POBRE HASTA LA GENTE CHIC. COMIENZA EN LA GRAN MUEBLERIA "RITZ".  
GRAN SURTIDO COMEDORES, CONFORTA. BLES, DORMITORIOS, MODELOS EXCLUSIVOS GRANDES FACILIDADES DE PAGO  
SAN ANTONIO 439

**Sastreria OSORIO**  
RECIBE HECHURAS FINAS DESDE \$ 400  
AV. MATUCANA 823  
CAS. ESQ. SAN PABLO  
FONO 90179

### 22.—Motores, maquinarias y articulos eléctricos.

TRANSMISIONES EJES, DESCANSOS, CONSOLAS, MACHONES, oleas de acero "American" correas, uniones y pasta para correas, ofrece Kupfer Hnos. A. C. L. Bandera 58. May. 3

PLATOS UNIVERSALES. TORRES, Madrid 944. 7 Myo

**Restaurant PARISIEN**  
Ambiente distinguido. La mejor comida. Cocina francesa y chilena

**MONEDA 1380**  
TELEFONO 81632

MAQUINAS PARA APRENSAR cajones manzanos, tipo Standard, para exportadores de manzanas, ofrece a precios convenientes. "Fundición Grajales". Santiago, Calle Grajales 2548. Ab. 30

### 23.—Máquinas de escribir y coser.

MAQUINAS ESCRIBIR, BOLETOS empuño, compranse. Bandera 617 Fono 85479. 22 Abr.

COMPRO MAQUINAS SINGER 108 para enviar. Colon 2349. Ab. 19

MAQUINAS DE COSER VENDO. Cajas mensuales. Huérfanos 920, 4.º piso. Oficina 409. 19 Abr.

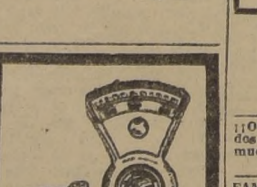
### 24.—Muebles, menajes y articulos sanitarios.

LINDO DORMITORIO TERCERADO con marquesa. Santa Rosa 745. 30 Abr.

**ZAPATERIA EL SUBMARINO**  
EL MEJOR CALZADO EN SANTIAGO Y MAS BARATO LO VENDE "VILLAGRA!"  
Del fabricante al consumidor, siempre calzado DELICIA. FONO 90872.

ROPERO, CHIFONER COCINA, cas, callfont, vitrola ortofónica. Vendo ocasión. Agustinas. 30 Abr.

COLCHONES! LANA, Colchonera Francesa refaccionamiento. San Diego 9. Teléfono 86259. 23 Ab.



### BALANZAS

de todas marcas, hacemos reparaciones por técnicos competentes, prestándose balanzas mientras dura la compra y con garantía mecánica por un año.

**SOCHIMANEX**  
Conferencia 352  
Fono 91299 - Cas. 4633  
Santiago

### MEMORANDUM DE "LA NACION"

#### TURNO DE BOTICAS

DEL 17 DE ABRIL AL 24 DE ABRIL  
"Tello", Barahona y Compañía. Bandera 628; "Gómez", H. Gómez, Catedral 2201; "Roma", P. Pace, B. O'Higgins 3702; "Popular", A. Hupat, San Pablo 3857; "Adriazola", N. Adriazola San Pablo 1701; "Puentes", F. Puentes, Matucana 843; "Alameda", A. Escobar, B. O'Higgins 2709; "Valparaiso", I. Chamudés, San Diego 862; "Castro", J. Castro, Av. B. O'Higgins 30; "Rojas N.º 2", R. Rojas, Bascuñán 1963; "Matadero", Huidobro y Cia., Franklin 704; "Victoria", A. Ponce, Victoria-Cochrane; "Hispano-Chilena", O. Kappes, Carmen 702; "La Nacional", A. Bustos, Portugal 1399; "Nataliel", Y. Torres, Nataliel 330; "Vicuña Mackenna", J. González, V. Mackenna 521; "Central", L. Inostroza, Gran Avenida 6321; "Andes", P. Villalón, Gran Avenida 9065; "Alemana", T. Diaz, Bascuñán 402; "Rozzi", S. Rozzi, Castro 314; "Padrig", P. Yusevich, Av. Villagra 25; "Bulnes", L. Espinoza, Borgoño 311 (Pobl. Bulnes); "Juana de Arco", A. Pizarro, Av. Irarrázaval 3411; "De la Cruz", Martínez y Cia.; Av. Providencia 2012-2014; "Contador", B. Contador, Av. In dependencia 2668; "Modelo", G. Waisman, Av. Recoleta 2110; "Regaso", D. Solar, Sevilla 1501; "Castillo", R. Castillo, Loreto 1624; "San Cristóbal", D. Ramirez, Av. Recoleta 997; "González", E. González, Pinto 1617; "Bibao", C. Abusleme, Av. F. Bibao 1299; Irarrázaval, A. Navarrete, Av. Irarrázaval 1864.

#### ABRIL 18 DOMINGO

SANTOS DE HOY: Eleuterio, Apolinario y Perfecto.

SANTOS DE MAÑANA: Hermógenes

### ABRIGOS ELEGANTES PORTUGUES CREDITOS BASCUÑAN 54

APROVECHE LIQUIDACION DE muebles modernos por cambio local. Seminario 598. Ab. 26

FAMILIA EXTRANJERA VENDE urgentísimo 3 dormitorio; otro \$ 450; amoblado comedor \$ 280; comedor, confortables; salita; marquesas, mesas, sillitas, ropero, Portugal 279. Ab. 24

OCASION! VENDO URGENTISIMO dormitorio, 350; otro, 380; comedor, confortables; salita; marquesas, mesas, sillitas, ropero, Portugal 279. Ab. 24

20 MESES PLAZO: DORMITORIOS cubiertas espejo, ingreso bombé desarmables. Santa Rosa 563. Abr. 29

TONIFIQUESE CON "STHENOGALASSO". 20 Jun.

RECIBIR TODA CLASE DE Mercaderías en consignación, adelantamos el cincuenta por ciento de su valor. — Martireona y Ciudad, Bandera 570. 30 Abr.

20 MESES PLAZO, DORMITORIO, comedores y muebles sueltos. 617 Huérfanos 617. 30 Abr.

CREACIONES EXCLUSIVAS MUEBLES de alta calidad, especialidad en terciados y enchapados. Fábrica de muebles "Las Delicias" Avenida Bernardo O'Higgins 3035. Visite nuestro establecimiento, el más surtido de Santiago. Precios bajos. Facilidades sin recargo. 30 Abr.

BAÑOS \$ 1.300, LIGERAS AVERIAS, silenciosas, \$ 1.500, \$ 2.000, Lavatorios W. C. completo \$ 350. Calefactores, campañas, cocinas líquidas, Manuel Montt 2132. E. L. L. San Diego 9. 31 Abr.

URGENTE LIQUIDO DORMITORIO 650; comedor, 450; velador, 75; banqueta, 30; marquesa, 175; sillitas, 50; ropero, 290; cómoda, 220; aparador, 350; buffet, 450; vitrina, 400; toilette, 400; confortable 600; salita, 250. 617 Huérfanos 617. 30 Abr.

"EL BANCO DE MUEBLES", Regala los muebles! Visite, se convencerá. El Banco de Muebles tiene muebles para todos los presupuestos. El Banco de Muebles, Huérfanos 1025, casi Ahumada. 20 Abr.

CAMBIO MUEBLES antiguos, viejos, por modernos. Doy facilidades. Fono 51553. 30 Abr.

OCASION! VENDO AMOBLADOS dormitorios, comedor, hall, muebles sueltos. Delicias 2496. May. 3

FAMILIA ARGENTINA: VENDE dormitorio terciado comedor bombé, cubiertas cristal negro, confortables muchos muebles sueltos. Grandes facilidades pago. Serrano 283. 25 Abr.

AQUI MAS BARATO! LOZA, Enlazados, cristalería, objetos para regalos. Casa Bauza. San Diego 1253. May. 12

**VISITE EL GRAN BAR Y RESTAURANT "EL TRIUNFO"**  
AVDA. ECUADOR 3393  
FRÉNTRE ESTACION CENTRAL  
FONO 90315

**FARMACIA de TURNO**  
permanente hasta la una de la madrugada  
**Andrade**  
DELICIAS 2902 92340

URGENTEMENTE VENDESE: Catres bronce, modernos, marquesa, somier, \$ 180; dormitorio, comedor, \$ 550; pelotas, cómoda, marmol, empotrada, diván-cama, roperos, 100; cortina, living, 250. Confortables cojines, 350; espejos grandes; coche-cuna, baño, 180; máquina, anafé gas, colchones 90, escritorio, ropero, 150; aparador, vitrina, sillitas, 150; trinchete, 100; paraguero, 90. San Martín 945.

MUEBLES HALL, FINISIMOS, regalo \$ 1.900. Victor Manuel 1035. 18 Abr.

CATRES, COLCHONES, PAGA-DEROS mensuales, Huérfanos 920, 4.º piso. Oficina 409. 19 Abr.

COCINAS GAS, COCINAS ECONOMICAS, mensuales, Huérfanos 920, 4.º piso. Oficina 409. 19 Abr.

### COCINAS "ARLUSE"

Eléctricas, 2 y 3 platos con horno vando. Repara raciones transformaciones de cocinas y artefactos eléctricos

SAN ALFONSO 59

### 25.—Modas e interés para el hogar.

PIELES!! CAPAS, BOLEROS, abrigos, cueros, para abrigos, hecruzas, transformaciones. Trabajo garantido. Precios económicos. "El Canadá", Merced 301. 15 Myo.

HILOS TODAS CLASES, ROSAS 1430. 30 Abr.

ARTICULOS CORSETERIAS, ROSAS 1430. 30 Abr.

BOTONES, BROCHES, PAQUELOS, ROSAS 1430. 30 Abr.

LA LINDISIMA DE LA DAMA elegante es el sombrero. Vaya Ud. señoría al Sombrero Elegante. Rosas 150. Encontrará lindos novendos modelos, fieltros, super-neros. Precios sin competencia. Visite. 20 Abr.

CURE SU REUMATISMO CON Amargo Indiano. 20 Jun.

RECIBO TODA CLASE DE BORDADOS a mano, especialidad en mantelería, juegos de cama, moquetas, camisas, pañuelos, etc. Programas de Confección. Precios módicos. Coquimbo 1067. 2 May.

PIELES, CURTIDOS, TENDIDOS, transformaciones garantidas, venta de pieles finas, facilidades: "La Femme Chic", Gran Avenida 2748. Fono 50407. 17 May.

### EL ABRIGO PERFECTO PORTUGUES CREDITOS BASCUÑAN 54

30.—Préstamos, acciones y bonos.

DINERO PARA HIPOTECAS desde \$ 10.000 ofrece constantemente capitalistas; encontrarán magníficas inversiones al mejor interés. Oficina Propiedades: Jorge Cristi Salamanca. Morandé 291. 29 Abr.

PROPIETARIOS: DINERO LISTO hipotecas, lo que se solicite. Del Río. Bandera 532. 19 Abr.

CAPITALISTAS: RENTA FIJA mensual o trimestral obtendrán colocando su dinero perdidas chucas o grandes en primeras hipotecas, respaldando del pago puntual de los intereses y del capital. Oficina Del Río Bandera 652. 19 Abr.

LABORATORIO CLINICO DENTAL "RAKOS" Especializado en un nuevo y eficaz progreso dentístico

SOLDADURA EN LA BOCA Aplique sin dolor y sin molestias, solucionando en forma inmediata y perfecta cualquier defecto o fracturas en puentes y coronas de oro filis sin sacros de la boca.

ESPECIALISTA: LADISLAW ROZ MARTON. Pasaje Matte 81 (DIAGONAL) 2.º piso, Depto. 222. Tel. 33343

### NECESITA MAS RENTA?

Si su capital se produce una renta insuficiente, invértalo en préstamos hipotecarios por intermedio de mi oficina y obtendrá la mejor renta y el máximo de seguridad

Carlos Ossandon, BANDERA 168

### 31.—Productos medicinales.

"UNA VOZ ARMONIOSA" "ORALGENE", aclara la voz, haciéndola suave y bien timbrada. Sollicite en farmacias. Base: Trioximetileno

GRAJES FERRICAS, Indicadas desinfección vías urinarias como aporte tratamiento gonorrea. Base: Hexametilentetramina Cúbeba. 30 Abr.

CONTRA TOSES, BRONQUITIS, Fectoral "AS" Base: Tioleol Codena. 30 Abr.

"GASTRISMAN" RECOMENDADO para contrarrestar náusea, estomago, como adyuvante, flatulencia, glicera gástrica. Base: Anestisina alcalinos. 30 Abr.

CAREBROL, ESTIMULANTE EFICAZ, realina personas debilitadas por trabajo físico, mental. Base: Fosforo, fierro. 30 Abr.

TONIFIQUESE CON "STHENOGALASSO". 20 Jun.

### 32.—Propiedades compran.

COMPRAMOS PROPIEDADES CAJA Proprietarios. Sto. Domingo 1249. 15-II-44

COMPRO CASAS CHICAS y grandes, residenciales y de renta, siendo precio comercial, negocios rápidos. Del Río. Bandera 552. 19 Abr.

FABRICA DE PAPEL HIGIENICO

Rollos para máquinas sumadoras. Serpentina. Cuerdas para instrumentos musicales. Rollos alambre encuadernación: 20, 22 y 24

VENTAS POR MAYOR E. CALVO C. GORBEA 2746 FONO 92744

### 33.—Propiedades venden.

VENDEMOS FUNDOS CAJA Proprietarios. Santo Domingo 1249. 15-II-44

REPARAMOS PROPIEDADES CAJA Proprietarios. Sto. Domingo 1249. 15-II-44

VENDEMOS PROPIEDADES CAJA Proprietarios. Sto. Domingo 1249. 15-II-44

150.000 FUNDO VENDO, MADE-RAS, leña, carbón, labrados, vidios, frutas, animales, enseres, lavabos, hornos, motores, casas, bodegas, zoológico, luz eléctrica, etc. Tratar. Santa Rosa 1245. Abr. 19

### EL MEJOR ABRIGO PORTUGUES CREDITOS BASCUÑAN 54

GRAN OCASION VENDO SITIO en Gran Avenida, 45x55 metros, 3.ª Avenida 250. Tratar: Rubén 845, de 11-12 y a 6. 19 Abr.

65.000 WALKER MARTINEZ 647. Chatro piezas, servicios, construcción nueva, movilización: Diagonal-Mapocho-transversal. 15.000 contado. Doy por Caja. 18 Abr.

\$ 80.000 VENDO CASA, CONSTRUCCION ANTIGUA, 14 x 50, calle Pizarro 2840, próxima Pedro Valdivia, facilidades pago. Del Río. Bandera 552. 19 Abr.

AKNESSES PARA CARRERAS, TELAS, COCHES y ARADORES. SUELERIA SAN FERNANDO BASCUNAN 33 FONO: 91337 SANTIAGO

\$ 240.000 VENDO DOS CASAS 18 x 38, una apropiada industria la otra para renta o habitación, 13 habitaciones, San Lázaro, calle Pedro Lagos. Del Río. Bandera 552.

Para fiambras de calidad FIAMBRIA ARANGUIZ MONEDA 2303 FONO 94893

Especialidad arrollado a chilena. Píretas, Longaniza, talquinos. GRAN MANTEQUILLA LICORES, etc. Esmerada atención REMITIMOS A DOMICILIO

### 34.—Propuestas públicas y particulares.

PROPUESTAS POR ARTICULO alimentación — Escuela de Artes y Oficios, Ecuador 8630. Para las propuestas por verduras, papas, legumbres, frutas secas, membrillo, alcayotas, carne de abeja, fideos, sémola, arroz, comestible, conservas, café, queso, mermeladas, pan, carne de cerdo, bases y pormenores en Oficina de Materiales y Almacenes de la Dirección de la Escuela de Artes y Oficios. 19 Abr.

DIRECCION GENERAL DE OBRAS Publicas. — Departamento de drenajes, en su sección de obras públicas para la ejecución de obras de mejoramiento de la plaza de filtros de Concón, las cuales se abrirán el 28 de abril a las 12 horas. Apertura propuesta día 19 de abril a las 11 horas en la Dirección de la Escuela de Artes y Oficios. 19 Abr.

FABRICA DE MUEBLES "AFA" Prosigue la venta de muebles con rebajas efectivas en sus precios, en su sección de venta directa al público. Sea Ud. su propio interesado y economice un 30 por ciento comprando sus muebles en esta fábrica. FACILIDADES DE PAGO Roberto Espinoza 1284 A dos cuadras Av. Matucana final carros 8

### 35.—Radios e instrumentos de música.

RADIO MODELO 1943, \$ 100 por \$ 80 mensuales, importadas, garantías. San Diego 233. 3 Myo

RADIOS R. C. A. Y DISCOS VINTA, Fco. Figueroa y Cia. Santa Rosa 0301 A, (entre Seminario y Condell) fono 4444. Facilidades de pago

AGRICULTURA Servicio domiciliario agricultura general, otrevemos, arboricultura, desinfecciones, arboricultura, jardines, plantaciones, arboricultura, poda, injertos, trasplantes, arreglo parques, precios módicos, consultas gratis. SDAG. ZAMBRANO Hnos. Técnicos Agrícolas SANTA ISABEL 6241 Fono 40958

### 38.—Sastrería e instrumentación.

FABRICA DE CORBATAS, SAN DIEGO 916. Precios increíbles. 20 Abr.

TERNOS Y ABRIGOS, SASTRERIA LA UNIÓN, San Diego 717. Precios ícitos. créditos.

### PORTUGUES OFRECE EL MEJOR ABRIGO DE LA TEMPORADA CREDITOS BASCUÑAN 54

\$ 90.000 VENDO CASA DE RENTA con local comercial, 14 x 46, barrio de gran porvenir, Magdalena Mira 721, Valenzuela. 17 Abr.

\$ 90.000 VENDO CASA 12.50x26, 8 piezas, servidos, parrón, arbolado, Edison 4375. Del Río. Bandera 552. 19 Abr.

# CRONICA LITERARIA

Por RICARDO A. LATCHAM

EL KOLLA MITRADO — Por Augusto Guzmán. — (La Paz, Bolivia, 1942).

La evocación de figuras históricas americanas ha constituido en el último tiempo una de las preocupaciones intensas de los escritores. En diversos países de nuestro continente se ha desarrollado vastamente el género de la biografía y su utilización con fines didácticos o especulativos. De hecho, la historia científica o erudita sigue administrada por una minoría que escribe para círculos limitados de lectores y de entusiastas o especialistas. Desde otro punto de vista, la historia no es una materia que goza de gran consideración en el público, por más que las ediciones de libros americanos sean raras y curiosas se agoten a menudo. En cierto sector ilustrado hay mucha afición a los ensayos interpretativos que combinan los procedimientos usuales en la investigación con una libertad en los detalles reconstructivos. Las antiguas biografías de héroes, de políticos, de grandes hombres, quedan hoy entregadas a la desición de los editores y de los técnicos. En el mercado abundan las reconstrucciones del pasado las síntesis animosas y vividas, los esquemas culturales o sociológicos que omiten citas largas y documentos extensos.

Jamás se han publicado más libros de la índole del que motiva el presente comentario, que resume una vigorosa biografía del período colonial boliviano. El autor de *El Kolla Mitrado* es un novelista notable de gran potencia descriptiva, de perspicacia mirada para descubrir los misterios del topico "ingenuo", que plantea en "La Sima Realda". Intensamente dramático, ha sabido entender el escenario magnífico de un mundo vegetal, que acaba por disolver y destruir la voluntad del hombre. Después de su éxito con una novela que anudaba en los "Yungas" tropicales de Cochabamba, Guzmán contribuyó a la literatura inspirada por la guerra del Chaco. Su obra más reciente es *El Kolla Mitrado*, publicada en Chile, en 1937, no presenta los intensos conflictos de la anterior, y no enriquece considerablemente a un tema heroico que se imprecisa, con hondura a los bolivianos. Augusto Guzmán publicó después en 1938 una nueva producción que es una documentada *Historia de la Novela Boliviana*.

Recientemente con *El Kolla Mitrado* ensaya la biografía histórica, la reconstrucción amorosa de un personaje americano y del clima físico y moral en que se desenvuelve. El novelista como bina aquí sus grandes facultades descriptivas y psicológicas con el investigador que se acomoda a dos países que ayer combatieron y que hoy se hallan reconciliados. Bolivia y Paraguay facilitan el medio definidor de una vida en que se mezclan grandes y energías virtudes.

*El Kolla Mitrado* contiene la biografía de Fray Bernardino de Cárdenas, que nació en Chuquiaguá, Alto Perú, en 1579, cuando el dicho lugar fundado por el Inca Maita Kapac era ya la ciudad de Nuestra Señora de la Paz, por la fundación hispánica de 1548 cimentada en homenaje al apaciguamiento de esa guerra de compañeros enemistados que fue la contienda colonial de Pizarro y Almagro, conquistadores del Tahuantinsuyu.

A pesar del mestizaje de Cárdenas, hay en su vida un fulgor extraño de españolismo trasladado a las alburas de Bolivia y del Perú. En el psicólogo de tan curioso héroe arde una energía de fraile batallador de cruzado sincero. Derrochó las riquezas que heredó de sus padres, Celestino Félix de Cárdenas y María Teresa Ponco. Pero este derrame piadoso de dineros y de caridades no tuvo ningún sello espectacular. Lo empujó a la orden franciscana y a ella entregó su vocación. Era Cárdenas un gran predicador, que dominaba el español, las Sagradas Escrituras el quechua y el aimará. Esto facilitaba sus intensas y evangélicas empresas mientras vagaba por los caminos, caseríos y tambos del Alto y Bajo Perú, dejando para los oradores cortesanos el brillo de la cátedra sagrada en Lima o el exilio en los barcos púlpitos coloniales de las ciudades.

Pasados los cuarenta años, esta vida que se prolongaría hasta una edad muy avanzada, comenzó su etapa más dramática que forma el meollo del bellísimo estudio de Guzmán. El humilde y vagabundo fraile se transformó en un burócrata de la Iglesia al ser nombrado Definidor en Charcas. El Definidor fue pronto promovido al cargo de Vicario Provincial y Visitador. Siguió preocupado de los indios, pero combinó su celo de las Escrituras con el estudio de las Sagradas Escrituras de San Agustín y de Santo Tomás. No será célebre hasta pasados los cincuenta años por más que con que enarbolaba el pensamiento y la acción. El Concilio Provincial de 1629 lo eligió por unanimidad. Delegado para la Extirpación de la Idolatría con lo que de nuevo se modeló su vida de acuerdo con su insinto religioso.

El Delegado envejecía sin mayores dignidades en la carrera de altar, que no siempre se muestra despojado de las miserias humanas y de las intrigas terrenales. Al fin, los amigos y admiradores de Cárdenas supieron en 1638 que la sede vacante de la Asunción del Paraguay sería ocupada por el Legado del Concilio de Lima y Chiquisaca o de Charcas que tres nombres ya tenía, según dice Guzmán, la ciudad de los cuatro nombres. El Rey le ofreció el Obispado en 1638, pero la presentación en 1640 desdichó las laboriosas gestiones desde la Audiencia de Charcas y el Virreinato de Lima; en 1641 llegaron las bulas a Lima y con la noticia de su arribo, Cárdenas entró a Tucumán. El Obispo de Tucumán, Fray Melchor Maldonado, pidió las bulas a Lima para que se desahogara al nuevo prelado; pero los documentos pontificios se demoraban. Fray Bernardino de Cárdenas fue consagrado en Santiago del Eslero el 14 de octubre de 1641, de acuerdo con las bulas de 1640 que mandaba que los prelados de Indias se consagraran en América, ante un obispo y dos bendecidos.

La vida de Cárdenas salía de la austeridad y entraba en lo histórico. Sería en adelante el protagonista de un duelo político y económico el heraldo de la teocracia sobre la independencia. Los jesuitas gobernaban al Paraguay desde los comienzos del siglo XVII. Habían reglamentado la existencia de sus rituales misioneros, cuyas ventas ocultaban los impuestos. El control jesuítico era absoluto como ellos lo habían sabido inmenso desde el reino trípode absolutista de los jesuitas de la Compañía de Jesús en el Ecuador. San Ignacio y del Ratio Studiorum, cuya redacción definitiva vio la luz el 8 de enero de 1599, así lo demostró el famoso instrumento de la pedagogía jesuítica que durante dos siglos largos fue el código de instrucción en Europa.

El Paraguay era considerado por la Compañía de Jesús como un feudo propio. Los gobernadores y los obispos recibían instrucciones de los sacerdotes; nacían y eran influidos por su poderío. Las misiones jesuíticas administradas o se reclutaban como una vasta ramificación económica que tenía tentáculos en todo el país y que disfrutaba de enormes privilegios. El Cabildo Eclesiástico de la Asunción y el Gobernador del país eran débiles para oponerse a una fuerza teocrática como no se ha conocido en la historia del Nuevo Mundo. Cárdenas removió la vida paraguaya, que tenía un ritmo tranquilo y soportivo. En un comienzo el Obispo Kolla, con la admiración de celo y la adhesión de los Padres de la Compañía de Jesús, la luna de miel a durar muy poco. El brazo secular estaba desarmado por la acción conjunta de los ordenes terratenientes jesuíticos. El Obispo supo, también utilizar su astucia de hilo de una tierra meziza y enmarafada donde la naturaleza suele ocultar el pensamiento.

tuvo que hacerse escuadrado y ladino frente a las redes que le oponía una teocracia potente y una autoridad enarbolada. La única preocupación del Obispo pacífico fue conocer el estado de las reducciones jesuíticas y plantear la necesidad de su visita pastoral a tan apartados reducidos. El Obispo Gregorio de Hínestrosa, Gobernador del Paraguay aconsejó por su hermano el astucioso Fray Lope de Hínestrosa, estaba muy ablandado por esta compañía. Jesús que lo lisonjaba y conchaba con recomendaciones en la Corte y con obsequios. El Obispo, entretanto, se hizo famoso por su celo y su caridad. Se levantaba de alba y decía una misa para los pobres a las cuatro de la mañana. Esta misa se hizo pábile por que estaba destinada a los menesterosos. Los hombres no tenían cara y las mujeres manto con que asistía decorosamente al oficio cotidiano.

La obra de Guzmán se anima a hacer tensa se dramatiza a partir de la etapa de Cárdenas en el Paraguay. Asistimos al duelo alfrancesco, primero y violento después, entre el obispo prelado y la vigilancia jesuítica. Mientras él velaba por los pobres y se hacía oír de los febriles, la vasta organización jesuítica movilizaba sus influencias para apartarlo de la provincia por verlo muy empujado en conocer el régimen de las reducciones. Por fin, el Obispo pudo obtener lo que deseaba en su corazón apostólico. La reducción de San Ignacio Mavoi fue filiada como el primer punto de la visita episcopal.

Por ahora no caló muy hondo en la organización jesuítica. Tuvo que dejar inconclusa la visita después de haber estado en la Asunción, donde estaba la discordia entre el Gobernador y los franciscanos. Las cosas se encrespaban y el Obispo tomó el partido de los frailes. Brotó la excomunión y vino el entredicho. Cárdenas no sólo fue pastor sino caudillo. Interpretó el espíritu de sus súbditos religiosos y opuso la mitra a las demasías de un sátrapa que apovaban los jesuitas.

Vino la reconciliación, pero ésta duró poco a pesar de que fue subsidiada por la Compañía de Jesús con finalidades políticas. Los asuntos de jurisdicción volvieron a ser el punto de discordia entre el Gobernador y el Obispo. Revive, en estas páginas de Guzmán, lo más auténtico del carácter colonial, la esencia eficaz del orzulo burocrático en punto de honras y de preeminencias. Desde principio de siglo los jesuitas habían sido los verdaderos amos del Paraguay; pero habían sometido a su voluntad a todos los Gobernadores que se sucedieron en el mando. Ellos comentaban la discordia con el Gobernador para retardar o desbaratar las visitas a las reducciones que, según Guzmán, no eran lugares santos de cristianos sino fincas de esclavos donde los Reverendos Padres hacían vida sensual de señores feudales. En 1644 estalló la tormenta que asumió los caracteres de una verdadera guerra civil. De una parte se alzaba la mitra episcopal que trata de imponer el respeto a las leyes cristianas; y de la otra, la soberbia y la arrogancia de los que provocaron un cisma en el Paraguay, con separación y alzamiento contra la Iglesia, pero con el apoyo del Gobernador Hínestrosa. En once días los jesuitas huyeron ochocientos indios armados y dieron treinta mil pesos a Hínestrosa para que prendiese y echase al Obispo de su Obispado con un ejército indígena armado de arcabuzas, lanzas, rodajas, alfanjes, espadas, flechas, hondas, mosquetes y bolas de caza. El Obispo Cárdenas realizó lo que nadie hizo antes que él. Mandó a sus alcaides eclesiásticos y seculares que evitaban a los jesuitas "en todo y por todo" como a "sismáticos y excomulgados" y que ninguno entrara a sus iglesias y casas, ni los favoreciera y que nadie se confesara con ellos u overa sus sermones pláticas ni misas.

Desde la publicación del edicto, sólo dos semanas pudo continuar en la Asunción el Obispo Cárdenas, debido a que la presión del Gobernador sobre la ciudad se hizo incoercible. Dos veces lo amenazó éste con prenderle y sacarle aunque se encendiese con el Santísimo Sacramento. Se cominó con la fuerza, a los fieles para que oyeran misa en el Colegio de la Compañía de Cárdenas, por su parte, no cejaba; pero tuvo que partir. Cerca de dos años duró su destierro, sin

que su memoria fuera olvidada, entre los que conocieron sus vidas. Pero se produjeron nuevas dificultades e incidencias. Hínestrosa fue reemplazado por el oidor don Diego de Escobar Osorio, natural de Chile, como su anterior.

Vino una época animada y pintoresca en la vida del Kolla Mitrado. Fue elegido Gobernador del Paraguay por dos señores importantes de la Asunción. El 6 de marzo de 1649 fueron expulsados los jesuitas por obra de la energía del Obispo boliviano. Fue la primera expulsión que padecieron en España, América y la segunda en todo el mundo. Sólo 18 años más tarde se consumaría la obra de Carlos III, que siguió el ejemplo de don Bernardino de Cárdenas. Los jesuitas, costosos y molestos, reproducidos por Guzmán, que ofrecen una idea de la mentalidad del energético prelado. Refiriéndose a los jesuitas de Paraguay, dice éste: "Estos Padres de la Compañía del Paraguay han sido los principales autores, factores, aconsejadores y perseguidores de tres Obispos, que parece que estaban ya cebados y engolosinados en expletos Obispos de su Iglesia, ostentando su poder en esto con palabras de soberbia y jactancia, y en el uso de la Dignidad Pontificia". Según el informe del Obispo, la expulsión fue benigna.

Cárdenas tendría que padecer por muchos años el rencor de los jesuitas. Lo persiguió hasta su muerte, pero nunca pudo doblegar su voluntad de hierro.

Antes de abandonar el trópico, el prelado boliviano tuvo aún que presenciar una guerra civil que costó a las reducciones y a los jesuitas miles de muertos y se vio cercado en la Catedral por 600 indios, juntamente con algunos religiosos que no quisieron abandonarlo. Después de ser vencido y preso, se le alojó para siempre en una balsa con otros cautivos, encargados de no parar en punto alguno hasta Santa Fe, a unas 200 leguas de la Asunción.

Vuelve el energético prelado a sus montañas de Chuquiaguá, despojado del Obispado de la Asunción. El rencor de los jesuitas no lo compensó de los sinsabores y de las humillaciones padecidas. El grandioso recibimiento que le hicieron Chuquiaguá le pareció una sátira del destino. Ya que el despojo de su sede episcopal no se compensaba con victorias y entradas triunfales.

Este extraordinario personaje va a vivir aún muchos años. Muere a los 89, después de consumarse a los más diversos misterios. Combina la acción y el pensamiento, porque fuera de sus escritos pastorales fue considerado un pensador notable, como Casas y Palafox y más erudito que éstos. Centenares de cartas, decenas de informes constituyen el acervo de su pluma infatigable, como sus pies de peregrino indiano. No aceptó el Obispado de Huamanga, que rechazó porque no podía recibir ningún honor que no fuera restitución de lo que legítimamente le pertenecía. Los enemigos lo calificaron de amancebado, concubinario y disoluto, pero la posteridad lo ha calificado como un severo precursor de muchas ideas justicieras.

que su memoria fuera olvidada, entre los que conocieron sus vidas. Pero se produjeron nuevas dificultades e incidencias. Hínestrosa fue reemplazado por el oidor don Diego de Escobar Osorio, natural de Chile, como su anterior.

Vino una época animada y pintoresca en la vida del Kolla Mitrado. Fue elegido Gobernador del Paraguay por dos señores importantes de la Asunción. El 6 de marzo de 1649 fueron expulsados los jesuitas por obra de la energía del Obispo boliviano. Fue la primera expulsión que padecieron en España, América y la segunda en todo el mundo. Sólo 18 años más tarde se consumaría la obra de Carlos III, que siguió el ejemplo de don Bernardino de Cárdenas. Los jesuitas, costosos y molestos, reproducidos por Guzmán, que ofrecen una idea de la mentalidad del energético prelado. Refiriéndose a los jesuitas de Paraguay, dice éste: "Estos Padres de la Compañía del Paraguay han sido los principales autores, factores, aconsejadores y perseguidores de tres Obispos, que parece que estaban ya cebados y engolosinados en expletos Obispos de su Iglesia, ostentando su poder en esto con palabras de soberbia y jactancia, y en el uso de la Dignidad Pontificia". Según el informe del Obispo, la expulsión fue benigna.

Cárdenas tendría que padecer por muchos años el rencor de los jesuitas. Lo persiguió hasta su muerte, pero nunca pudo doblegar su voluntad de hierro.

Antes de abandonar el trópico, el prelado boliviano tuvo aún que presenciar una guerra civil que costó a las reducciones y a los jesuitas miles de muertos y se vio cercado en la Catedral por 600 indios, juntamente con algunos religiosos que no quisieron abandonarlo. Después de ser vencido y preso, se le alojó para siempre en una balsa con otros cautivos, encargados de no parar en punto alguno hasta Santa Fe, a unas 200 leguas de la Asunción.

Vuelve el energético prelado a sus montañas de Chuquiaguá, despojado del Obispado de la Asunción. El rencor de los jesuitas no lo compensó de los sinsabores y de las humillaciones padecidas. El grandioso recibimiento que le hicieron Chuquiaguá le pareció una sátira del destino. Ya que el despojo de su sede episcopal no se compensaba con victorias y entradas triunfales.

Este extraordinario personaje va a vivir aún muchos años. Muere a los 89, después de consumarse a los más diversos misterios. Combina la acción y el pensamiento, porque fuera de sus escritos pastorales fue considerado un pensador notable, como Casas y Palafox y más erudito que éstos. Centenares de cartas, decenas de informes constituyen el acervo de su pluma infatigable, como sus pies de peregrino indiano. No aceptó el Obispado de Huamanga, que rechazó porque no podía recibir ningún honor que no fuera restitución de lo que legítimamente le pertenecía. Los enemigos lo calificaron de amancebado, concubinario y disoluto, pero la posteridad lo ha calificado como un severo precursor de muchas ideas justicieras.

que su memoria fuera olvidada, entre los que conocieron sus vidas. Pero se produjeron nuevas dificultades e incidencias. Hínestrosa fue reemplazado por el oidor don Diego de Escobar Osorio, natural de Chile, como su anterior.

Vino una época animada y pintoresca en la vida del Kolla Mitrado. Fue elegido Gobernador del Paraguay por dos señores importantes de la Asunción. El 6 de marzo de 1649 fueron expulsados los jesuitas por obra de la energía del Obispo boliviano. Fue la primera expulsión que padecieron en España, América y la segunda en todo el mundo. Sólo 18 años más tarde se consumaría la obra de Carlos III, que siguió el ejemplo de don Bernardino de Cárdenas. Los jesuitas, costosos y molestos, reproducidos por Guzmán, que ofrecen una idea de la mentalidad del energético prelado. Refiriéndose a los jesuitas de Paraguay, dice éste: "Estos Padres de la Compañía del Paraguay han sido los principales autores, factores, aconsejadores y perseguidores de tres Obispos, que parece que estaban ya cebados y engolosinados en expletos Obispos de su Iglesia, ostentando su poder en esto con palabras de soberbia y jactancia, y en el uso de la Dignidad Pontificia". Según el informe del Obispo, la expulsión fue benigna.

Cárdenas tendría que padecer por muchos años el rencor de los jesuitas. Lo persiguió hasta su muerte, pero nunca pudo doblegar su voluntad de hierro.

Antes de abandonar el trópico, el prelado boliviano tuvo aún que presenciar una guerra civil que costó a las reducciones y a los jesuitas miles de muertos y se vio cercado en la Catedral por 600 indios, juntamente con algunos religiosos que no quisieron abandonarlo. Después de ser vencido y preso, se le alojó para siempre en una balsa con otros cautivos, encargados de no parar en punto alguno hasta Santa Fe, a unas 200 leguas de la Asunción.

Vuelve el energético prelado a sus montañas de Chuquiaguá, despojado del Obispado de la Asunción. El rencor de los jesuitas no lo compensó de los sinsabores y de las humillaciones padecidas. El grandioso recibimiento que le hicieron Chuquiaguá le pareció una sátira del destino. Ya que el despojo de su sede episcopal no se compensaba con victorias y entradas triunfales.

Este extraordinario personaje va a vivir aún muchos años. Muere a los 89, después de consumarse a los más diversos misterios. Combina la acción y el pensamiento, porque fuera de sus escritos pastorales fue considerado un pensador notable, como Casas y Palafox y más erudito que éstos. Centenares de cartas, decenas de informes constituyen el acervo de su pluma infatigable, como sus pies de peregrino indiano. No aceptó el Obispado de Huamanga, que rechazó porque no podía recibir ningún honor que no fuera restitución de lo que legítimamente le pertenecía. Los enemigos lo calificaron de amancebado, concubinario y disoluto, pero la posteridad lo ha calificado como un severo precursor de muchas ideas justicieras.

que su memoria fuera olvidada, entre los que conocieron sus vidas. Pero se produjeron nuevas dificultades e incidencias. Hínestrosa fue reemplazado por el oidor don Diego de Escobar Osorio, natural de Chile, como su anterior.

Vino una época animada y pintoresca en la vida del Kolla Mitrado. Fue elegido Gobernador del Paraguay por dos señores importantes de la Asunción. El 6 de marzo de 1649 fueron expulsados los jesuitas por obra de la energía del Obispo boliviano. Fue la primera expulsión que padecieron en España, América y la segunda en todo el mundo. Sólo 18 años más tarde se consumaría la obra de Carlos III, que siguió el ejemplo de don Bernardino de Cárdenas. Los jesuitas, costosos y molestos, reproducidos por Guzmán, que ofrecen una idea de la mentalidad del energético prelado. Refiriéndose a los jesuitas de Paraguay, dice éste: "Estos Padres de la Compañía del Paraguay han sido los principales autores, factores, aconsejadores y perseguidores de tres Obispos, que parece que estaban ya cebados y engolosinados en expletos Obispos de su Iglesia, ostentando su poder en esto con palabras de soberbia y jactancia, y en el uso de la Dignidad Pontificia". Según el informe del Obispo, la expulsión fue benigna.

Cárdenas tendría que padecer por muchos años el rencor de los jesuitas. Lo persiguió hasta su muerte, pero nunca pudo doblegar su voluntad de hierro.

Antes de abandonar el trópico, el prelado boliviano tuvo aún que presenciar una guerra civil que costó a las reducciones y a los jesuitas miles de muertos y se vio cercado en la Catedral por 600 indios, juntamente con algunos religiosos que no quisieron abandonarlo. Después de ser vencido y preso, se le alojó para siempre en una balsa con otros cautivos, encargados de no parar en punto alguno hasta Santa Fe, a unas 200 leguas de la Asunción.

Vuelve el energético prelado a sus montañas de Chuquiaguá, despojado del Obispado de la Asunción. El rencor de los jesuitas no lo compensó de los sinsabores y de las humillaciones padecidas. El grandioso recibimiento que le hicieron Chuquiaguá le pareció una sátira del destino. Ya que el despojo de su sede episcopal no se compensaba con victorias y entradas triunfales.

Este extraordinario personaje va a vivir aún muchos años. Muere a los 89, después de consumarse a los más diversos misterios. Combina la acción y el pensamiento, porque fuera de sus escritos pastorales fue considerado un pensador notable, como Casas y Palafox y más erudito que éstos. Centenares de cartas, decenas de informes constituyen el acervo de su pluma infatigable, como sus pies de peregrino indiano. No aceptó el Obispado de Huamanga, que rechazó porque no podía recibir ningún honor que no fuera restitución de lo que legítimamente le pertenecía. Los enemigos lo calificaron de amancebado, concubinario y disoluto, pero la posteridad lo ha calificado como un severo precursor de muchas ideas justicieras.

que su memoria fuera olvidada, entre los que conocieron sus vidas. Pero se produjeron nuevas dificultades e incidencias. Hínestrosa fue reemplazado por el oidor don Diego de Escobar Osorio, natural de Chile, como su anterior.

Vino una época animada y pintoresca en la vida del Kolla Mitrado. Fue elegido Gobernador del Paraguay por dos señores importantes de la Asunción. El 6 de marzo de 1649 fueron expulsados los jesuitas por obra de la energía del Obispo boliviano. Fue la primera expulsión que padecieron en España, América y la segunda en todo el mundo. Sólo 18 años más tarde se consumaría la obra de Carlos III, que siguió el ejemplo de don Bernardino de Cárdenas. Los jesuitas, costosos y molestos, reproducidos por Guzmán, que ofrecen una idea de la mentalidad del energético prelado. Refiriéndose a los jesuitas de Paraguay, dice éste: "Estos Padres de la Compañía del Paraguay han sido los principales autores, factores, aconsejadores y perseguidores de tres Obispos, que parece que estaban ya cebados y engolosinados en expletos Obispos de su Iglesia, ostentando su poder en esto con palabras de soberbia y jactancia, y en el uso de la Dignidad Pontificia". Según el informe del Obispo, la expulsión fue benigna.

Cárdenas tendría que padecer por muchos años el rencor de los jesuitas. Lo persiguió hasta su muerte, pero nunca pudo doblegar su voluntad de hierro.

Antes de abandonar el trópico, el prelado boliviano tuvo aún que presenciar una guerra civil que costó a las reducciones y a los jesuitas miles de muertos y se vio cercado en la Catedral por 600 indios, juntamente con algunos religiosos que no quisieron abandonarlo. Después de ser vencido y preso, se le alojó para siempre en una balsa con otros cautivos, encargados de no parar en punto alguno hasta Santa Fe, a unas 200 leguas de la Asunción.

Vuelve el energético prelado a sus montañas de Chuquiaguá, despojado del Obispado de la Asunción. El rencor de los jesuitas no lo compensó de los sinsabores y de las humillaciones padecidas. El grandioso recibimiento que le hicieron Chuquiaguá le pareció una sátira del destino. Ya que el despojo de su sede episcopal no se compensaba con victorias y entradas triunfales.

Este extraordinario personaje va a vivir aún muchos años. Muere a los 89, después de consumarse a los más diversos misterios. Combina la acción y el pensamiento, porque fuera de sus escritos pastorales fue considerado un pensador notable, como Casas y Palafox y más erudito que éstos. Centenares de cartas, decenas de informes constituyen el acervo de su pluma infatigable, como sus pies de peregrino indiano. No aceptó el Obispado de Huamanga, que rechazó porque no podía recibir ningún honor que no fuera restitución de lo que legítimamente le pertenecía. Los enemigos lo calificaron de amancebado, concubinario y disoluto, pero la posteridad lo ha calificado como un severo precursor de muchas ideas justicieras.

que su memoria fuera olvidada, entre los que conocieron sus vidas. Pero se produjeron nuevas dificultades e incidencias. Hínestrosa fue reemplazado por el oidor don Diego de Escobar Osorio, natural de Chile, como su anterior.

Vino una época animada y pintoresca en la vida del Kolla Mitrado. Fue elegido Gobernador del Paraguay por dos señores importantes de la Asunción. El 6 de marzo de 1649 fueron expulsados los jesuitas por obra de la energía del Obispo boliviano. Fue la primera expulsión que padecieron en España, América y la segunda en todo el mundo. Sólo 18 años más tarde se consumaría la obra de Carlos III, que siguió el ejemplo de don Bernardino de Cárdenas. Los jesuitas, costosos y molestos, reproducidos por Guzmán, que ofrecen una idea de la mentalidad del energético prelado. Refiriéndose a los jesuitas de Paraguay, dice éste: "Estos Padres de la Compañía del Paraguay han sido los principales autores, factores, aconsejadores y perseguidores de tres Obispos, que parece que estaban ya cebados y engolosinados en expletos Obispos de su Iglesia, ostentando su poder en esto con palabras de soberbia y jactancia, y en el uso de la Dignidad Pontificia". Según el informe del Obispo, la expulsión fue benigna.

Cárdenas tendría que padecer por muchos años el rencor de los jesuitas. Lo persiguió hasta su muerte, pero nunca pudo doblegar su voluntad de hierro.

Antes de abandonar el trópico, el prelado boliviano tuvo aún que presenciar una guerra civil que costó a las reducciones y a los jesuitas miles de muertos y se vio cercado en la Catedral por 600 indios, juntamente con algunos religiosos que no quisieron abandonarlo. Después de ser vencido y preso, se le alojó para siempre en una balsa con otros cautivos, encargados de no parar en punto alguno hasta Santa Fe, a unas 200 leguas de la Asunción.

Vuelve el energético prelado a sus montañas de Chuquiaguá, despojado del Obispado de la Asunción. El rencor de los jesuitas no lo compensó de los sinsabores y de las humillaciones padecidas. El grandioso recibimiento que le hicieron Chuquiaguá le pareció una sátira del destino. Ya que el despojo de su sede episcopal no se compensaba con victorias y entradas triunfales.

Este extraordinario personaje va a vivir aún muchos años. Muere a los 89, después de consumarse a los más diversos misterios. Combina la acción y el pensamiento, porque fuera de sus escritos pastorales fue considerado un pensador notable, como Casas y Palafox y más erudito que éstos. Centenares de cartas, decenas de informes constituyen el acervo de su pluma infatigable, como sus pies de peregrino indiano. No aceptó el Obispado de Huamanga, que rechazó porque no podía recibir ningún honor que no fuera restitución de lo que legítimamente le pertenecía. Los enemigos lo calificaron de amancebado, concubinario y disoluto, pero la posteridad lo ha calificado como un severo precursor de muchas ideas justicieras.

que su memoria fuera olvidada, entre los que conocieron sus vidas. Pero se produjeron nuevas dificultades e incidencias. Hínestrosa fue reemplazado por el oidor don Diego de Escobar Osorio, natural de Chile, como su anterior.

Vino una época animada y pintoresca en la vida del Kolla Mitrado. Fue elegido Gobernador del Paraguay por dos señores importantes de la Asunción. El 6 de marzo de 1649 fueron expulsados los jesuitas por obra de la energía del Obispo boliviano. Fue la primera expulsión que padecieron en España, América y la segunda en todo el mundo. Sólo 18 años más tarde se consumaría la obra de Carlos III, que siguió el ejemplo de don Bernardino de Cárdenas. Los jesuitas, costosos y molestos, reproducidos por Guzmán, que ofrecen una idea de la mentalidad del energético prelado. Refiriéndose a los jesuitas de Paraguay, dice éste: "Estos Padres de la Compañía del Paraguay han sido los principales autores, factores, aconsejadores y perseguidores de tres Obispos, que parece que estaban ya cebados y engolosinados en expletos Obispos de su Iglesia, ostentando su poder en esto con palabras de soberbia y jactancia, y en el uso de la Dignidad Pontificia". Según el informe del Obispo, la expulsión fue benigna.

Cárdenas tendría que padecer por muchos años el rencor de los jesuitas. Lo persiguió hasta su muerte, pero nunca pudo doblegar su voluntad de hierro.

Antes de abandonar el trópico, el prelado boliviano tuvo aún que presenciar una guerra civil que costó a las reducciones y a los jesuitas miles de muertos y se vio cercado en la Catedral por 600 indios, juntamente con algunos religiosos que no quisieron abandonarlo. Después de ser vencido y preso, se le alojó para siempre en una balsa con otros cautivos, encargados de no parar en punto alguno hasta Santa Fe, a unas 200 leguas de la Asunción.

Vuelve el energético prelado a sus montañas de Chuquiaguá, despojado del Obispado de la Asunción. El rencor de los jesuitas no lo compensó de los sinsabores y de las humillaciones padecidas. El grandioso recibimiento que le hicieron Chuquiaguá le pareció una sátira del destino. Ya que el despojo de su sede episcopal no se compensaba con victorias y entradas triunfales.

Este extraordinario personaje va a vivir aún muchos años. Muere a los 89, después de consumarse a los más diversos misterios. Combina la acción y el pensamiento, porque fuera de sus escritos pastorales fue considerado un pensador notable, como Casas y Palafox y más erudito que éstos. Centenares de cartas, decenas de informes constituyen el acervo de su pluma infatigable, como sus pies de peregrino indiano. No aceptó el Obispado de Huamanga, que rechazó porque no podía recibir ningún honor que no fuera restitución de lo que legítimamente le pertenecía. Los enemigos lo calificaron de amancebado, concubinario y disoluto, pero la posteridad lo ha calificado como un severo precursor de muchas ideas justicieras.

que su memoria fuera olvidada, entre los que conocieron sus vidas. Pero se produjeron nuevas dificultades e incidencias. Hínestrosa fue reemplazado por el oidor don Diego de Escobar Osorio, natural de Chile, como su anterior.

Vino una época animada y pintoresca en la vida del Kolla Mitrado. Fue elegido Gobernador del Paraguay por dos señores importantes de la Asunción. El 6 de marzo de 1649 fueron expulsados los jesuitas por obra de la energía del Obispo boliviano. Fue la primera expulsión que padecieron en España, América y la segunda en todo el mundo. Sólo 18 años más tarde se consumaría la obra de Carlos III, que siguió el ejemplo de don Bernardino de Cárdenas. Los jesuitas, costosos y molestos, reproducidos por Guzmán, que ofrecen una idea de la mentalidad del energético prelado. Refiriéndose a los jesuitas de Paraguay, dice éste: "Estos Padres de la Compañía del Paraguay han sido los principales autores, factores, aconsejadores y perseguidores de tres Obispos, que parece que estaban ya cebados y engolosinados en expletos Obispos de su Iglesia, ostentando su poder en esto con palabras de soberbia y jactancia, y en el uso de la Dignidad Pontificia". Según el informe del Obispo, la expulsión fue benigna.

Cárdenas tendría que padecer por muchos años el rencor de los jesuitas. Lo persiguió hasta su muerte, pero nunca pudo doblegar su voluntad de hierro.

Antes de abandonar el trópico, el prelado boliviano tuvo aún que presenciar una guerra civil que costó a las reducciones y a los jesuitas miles de muertos y se vio cercado en la Catedral por 600 indios, juntamente con algunos religiosos que no quisieron abandonarlo. Después de ser vencido y preso, se le alojó para siempre en una balsa con otros cautivos, encargados de no parar en punto alguno hasta Santa Fe, a unas 200 leguas de la Asunción.

Vuelve el energético prelado a sus montañas de Chuquiaguá, despojado del Obispado de la Asunción. El rencor de los jesuitas no lo compensó de los sinsabores y de las humillaciones padecidas. El grandioso recibimiento que le hicieron Chuquiaguá le pareció una sátira del destino. Ya que el despojo de su sede episcopal no se compensaba con victorias y entradas triunfales.

Este extraordinario personaje va a vivir aún muchos años. Muere a los 89, después de consumarse a los más diversos misterios. Combina la acción y el pensamiento, porque fuera de sus escritos pastorales fue considerado un pensador notable, como Casas y Palafox y más erudito que éstos. Centenares de cartas, decenas de informes constituyen el acervo de su pluma infatigable, como sus pies de peregrino indiano. No aceptó el Obispado de Huamanga, que rechazó porque no podía recibir ningún honor que no fuera restitución de lo que legítimamente le pertenecía. Los enemigos lo calificaron de amancebado, concubinario y disoluto, pero la posteridad lo ha calificado como un severo precursor de muchas ideas justicieras.

que su memoria fuera olvidada, entre los que conocieron sus vidas. Pero se produjeron nuevas dificultades e incidencias. Hínestrosa fue reemplazado por el oidor don Diego de Escobar Osorio, natural de Chile, como su anterior.

Vino una época animada y pintoresca en la vida del Kolla Mitrado. Fue elegido Gobernador del Paraguay por dos señores importantes de la Asunción. El 6 de marzo de 1649 fueron expulsados los jesuitas por obra de la energía del Obispo boliviano. Fue la primera expulsión que padecieron en España, América y la segunda en todo el mundo. Sólo 18 años más tarde se consumaría la obra de Carlos III, que siguió el ejemplo de don Bernardino de Cárdenas. Los jesuitas, costosos y molestos, reproducidos por Guzmán, que ofrecen una idea de la mentalidad del energético prelado. Refiriéndose a los jesuitas de Paraguay, dice éste: "Estos Padres de la Compañía del Paraguay han sido los principales autores, factores, aconsejadores y perseguidores de tres Obispos, que parece que estaban ya cebados y engolosinados en expletos Obispos de su Iglesia, ostentando su poder en esto con palabras de soberbia y jactancia, y en el uso de la Dignidad Pontificia". Según el informe del Obispo, la expulsión fue benigna.

Cárdenas tendría que padecer por muchos años el rencor de los jesuitas. Lo persiguió hasta su muerte, pero nunca pudo doblegar su voluntad de hierro.

Antes de abandonar el trópico, el prelado boliviano tuvo aún que presenciar una guerra civil que costó a las reducciones y a los jesuitas miles de muertos y se vio cercado en la Catedral por 600 indios, juntamente con algunos religiosos que no quisieron abandonarlo. Después de ser vencido y preso, se le alojó para siempre en una balsa con otros cautivos, encargados de no parar en punto alguno hasta Santa Fe, a unas 200 leguas de la Asunción.

Vuelve el energético prelado a sus montañas de Chuquiaguá, despojado del Obispado de la Asunción. El rencor de los jesuitas no lo compensó de los sinsabores y de las humillaciones padecidas. El grandioso recibimiento que le hicieron Chuquiaguá le pareció una sátira del destino. Ya que el despojo de su sede episcopal no se compensaba con victorias y entradas triunfales.

Este extraordinario personaje va a vivir aún muchos años. Muere a los 89, después de consumarse a los más diversos misterios. Combina la acción y el pensamiento, porque fuera de sus escritos pastorales fue considerado un pensador notable, como Casas y Palafox y más erudito que éstos. Centenares de cartas, decenas de informes constituyen el acervo de su pluma infatigable, como sus pies de peregrino indiano. No aceptó el Obispado de Huamanga, que rechazó porque no podía recibir ningún honor que no fuera restitución de lo que legítimamente le pertenecía. Los enemigos lo calificaron de amancebado, concubinario y disoluto, pero la posteridad lo ha calificado como un severo precursor de muchas ideas justicieras.

que su memoria fuera olvidada, entre los que conocieron sus vidas. Pero se produjeron nuevas dificultades e incidencias. Hínestrosa fue reemplazado por el oidor don Diego de Escobar Osorio, natural de Chile, como su anterior.

Vino una época animada y pintoresca en la vida del Kolla Mitrado. Fue elegido Gobernador del Paraguay por dos señores importantes de la Asunción. El 6 de marzo de 1649 fueron expulsados los jesuitas por obra de la energía del Obispo boliviano. Fue la primera expulsión que padecieron en España, América y la segunda en todo el mundo. Sólo 18 años más tarde se consumaría la obra de Carlos III, que siguió el ejemplo de don Bernardino de Cárdenas. Los jesuitas, costosos y molestos, reproducidos por Guzmán, que ofrecen una idea de la mentalidad del energético prelado. Refiriéndose a los jesuitas de Paraguay, dice éste: "Estos Padres de la Compañía del Paraguay han sido los principales autores, factores, aconsejadores y perseguidores de tres Obispos, que parece que estaban ya cebados y engolosinados en expletos Obispos de su Iglesia, ostentando su poder en esto con palabras de soberbia y jactancia, y en el uso de la Dignidad Pontificia". Según el informe del Obispo, la expulsión fue benigna.

Cárdenas tendría que padecer por muchos años el rencor de los jesuitas. Lo persiguió hasta su muerte, pero nunca pudo doblegar su voluntad de hierro.

Antes de abandonar el trópico, el prelado boliviano tuvo aún que presenciar una guerra civil que costó a las reducciones y a los jesuitas miles de muertos y se vio cercado en la Catedral por 600 indios, juntamente con algunos religiosos que no quisieron abandonarlo. Después de ser vencido y preso, se le alojó para siempre en una balsa con otros cautivos, encargados de no parar en punto alguno hasta Santa Fe, a unas 200 leguas de la Asunción.

Vuelve el energético prelado a sus montañas de Chuquiaguá, despojado del Obispado de la Asunción. El rencor de los jesuitas no lo compensó de los sinsabores y de las humillaciones padecidas. El grandioso recibimiento que le hicieron Chuquiaguá le pareció una sátira del destino. Ya que el despojo de su sede episcopal no se compensaba con victorias y entradas triunfales.

Este extraordinario personaje va a vivir aún muchos años. Muere a los 89, después de consumarse a los más diversos misterios. Combina la acción y el pensamiento, porque fuera de sus escritos pastorales fue considerado un pensador notable, como Casas y Palafox y más erudito que éstos. Centenares de cartas, decenas de informes constituyen el acervo de su pluma infatigable, como sus pies de peregrino indiano. No aceptó el Obispado de Huamanga, que rechazó porque no podía recibir ningún honor que no fuera restitución de lo que legítimamente le pertenecía. Los enemigos lo calificaron de amancebado, concubinario y disoluto, pero la posteridad lo ha calificado como un severo precursor de muchas ideas justicieras.

que su memoria fuera olvidada, entre los que conocieron sus vidas. Pero se produjeron nuevas dificultades e incidencias. Hínestrosa fue reemplazado por el oidor don Diego de Escobar Osorio, natural de Chile, como su anterior.

Vino una época animada y pintoresca en la vida del Kolla Mitrado. Fue elegido Gobernador del Paraguay por dos señores importantes de la Asunción. El 6 de marzo de 1649 fueron expulsados los jesuitas por obra de la energía del Obispo boliviano. Fue la primera expulsión que padecieron en España, América y la segunda en todo el mundo. Sólo 18 años más tarde se consumaría la obra de Carlos III, que siguió el ejemplo de don Bernardino de Cárdenas. Los jesuitas, costosos y molestos, reproducidos por Guzmán, que ofrecen una idea de la mentalidad del energético prelado. Refiriéndose a los jesuitas de Paraguay, dice éste: "Estos Padres de la Compañía del Paraguay han sido los principales autores, factores, aconsejadores y perseguidores de tres Obispos, que parece que estaban ya cebados y engolosinados en expletos Obispos de su Iglesia, ostentando su poder en esto con palabras de soberbia y jactancia, y en el uso de la Dignidad Pontificia". Según el informe del Obispo, la expulsión fue benigna.

Cárdenas tendría que padecer por muchos años el rencor de los jesuitas. Lo persiguió hasta su muerte, pero nunca pudo doblegar su voluntad de hierro.

Antes de abandonar el trópico, el prelado boliviano tuvo aún que presenciar una guerra civil que costó a las reducciones y a los jesuitas miles de muertos y se vio cercado en la Catedral por 600 indios, juntamente con algunos religiosos que no quisieron abandonarlo. Después de ser vencido y preso, se le alojó para siempre en una balsa con otros cautivos, encargados de no parar en punto alguno hasta Santa Fe, a unas 200 leguas de la Asunción.

Vuelve el energético prelado a sus montañas de Chuquiaguá, despojado del Obispado de la Asunción. El rencor de los jesuitas no lo compensó de los sinsabores y de las humillaciones padecidas. El grandioso recibimiento que le hicieron Chuquiaguá le pareció una sátira del destino. Ya que el despojo de su sede episcopal no se compensaba con victorias y entradas triunfales.

Este extraordinario personaje va a vivir aún muchos años. Muere a los 89, después de consumarse a los más diversos misterios. Combina la acción y el pensamiento, porque fuera de sus escritos pastorales fue

# ABRIGOS

## TRAJES SASTRE

confeccionados en rico tweed de puro lana. Modelos y colores de gran modo. OCAISION

\$ 298.- y \$ 245.-

de finísimo tweed de puro lana. Ultimos creaciones de los americanos

\$ 498.- y \$ 525.-

de calidad insuperable. Creaciones de gran modo

\$ 625.- y \$ 590.-

Ultimas creaciones, a precios fuera de toda competencia

**VESTIDOS**

y TRAJES de fantasia confeccionados en finas telas de pura lana

\$ 425.- y 398.-

**TRAJES SASTRE**

confeccionados en ricas telas. Ultimos modelos americanos. OCAISION

\$ 450.- y \$ 398.-

**ABRIGOS**

de PELO CAMELLO, recién llegados de Inglaterra, colores de gran modo

\$ 1.650.-

**CHALECOS**

tejido de pura lana, lindos colores. OCAISION

\$ 39.-50

**CHALECOS**

tejido de fina lana, especiales para la cama, en todos los colores

\$ 19.-90

**ROPA INTERIOR**

INMENSO SURTIDO A PRECIOS EXCEPCIONALES

**MEDIAS**

de velo de finísima seda, artículo de linda transparencia. OCAISION

\$ 13.-90 PAR

**CASA M<sup>o</sup> ROSTIE**  
274 - AHUMADA - 274  
AL LLEGAR A HUERFANOS

**DON VICTOR PEREZ SANTISTEBAN.**

La próxima semana regresa a su país, después de una permanencia de cuatro años en Chile, don Víctor Pérez Santisteban. El distinguido profesor universitario y escritor peruano queda estrecha y gratamente vinculado a nuestras instituciones culturales y científicas, donde ha desarrollado una intensa labor de aproximación espiritual chileno-peruana.

En la tribuna universitaria, en el periodismo y en el libro, Pérez Santisteban deja una huella imperecedera y aquí se le contará siempre como un brillante exponente de la intelectualidad y la cultura peruanas, que supo identificarse con nuestro ambiente tan propicio a cuanto dice relación con un auténtico y sincero americanismo. "LA NACION" le ha encomendado su correspondencia en la nación hermana del norte y a través de sus crónicas captaremos interesantes aspectos de la vida y la realidad peruanas.

**RESIDENCIA.**— Don Francisco Figueroa S. y señora, han trasladado su residencia a Viña del Mar calle Limache 1707, teléfono 80964.

**MEDIAS NYLON**

Enteras de vidrio, de la mejor clase, en diferentes marcas. Malla 51, 54, Nos del 8 al 11. PRECIOS INCOMPETIBLES. Caladas de vidrio. \$ 250. Mallas Express-Las am... 100. Medias, imitación Nylon... 25. Especialidad en arreglos de medias caladas y Nylon. Se cambian pie- HUERFANOS 1048, a la entrada del Teatro Miami (Splendid)

**RESURRECCION SASTRE**

SOLO GENEROS Y HECHURAS FINAS, PARA CABALLEROS Y SEÑORAS

**MERCEDES 631**  
FONO 33219

**EN LA DIPLOMACIA.**



Señorita María Elena Dahlquist Costa, hija del Ministro de Paraguay, Excmo. señor José Dahlquist y señora María Elena Costa de Dahlquist.

**EN EL CRILLON.**



Manifestación de despedida de soltera en el Crillon a la señorita Lucía Camus D.

**BAUTIZO.**

Ha sido bautizado por el Pbro Alfredo Alvarado un hijo de don Alfonso Alvarado Bórquez y de la señora Inés Borge de Alvarado. Fueron sus padrinos doña Verónica Bórquez vda. de Alvarado y don Reinaldo Borge G.

**SASTRES**  
para casimires, forros y materiales surtido completo.  
**LA UNION**  
SAN DIEGO 717  
PRECIOS BAJOS



Señorita María Aracena Escanilla, cuyo matrimonio con el señor Julio González Matía, fué bendecido ayer privadamente en esta capital.

**Matrimonio Orrego Salas - Benavente Puza.**



Los novios don Juan Antonio Orrego Salas y señorita Carmen Benavente Puza saliendo de la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles, en el Golf, después de bendecido ayer su matrimonio en una ceremonia que aunque privada, congregó un grupo de distinguidas familias.

**Avisos Económicos**

**CARMINES DESDE \$ 45** NACIO- nales; desde \$ 75 importados. De- recto de fábrica: Casa... esquina Libertad. Pre- cios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincias con- reembolso. 30 Ab

**300 HECHURAS BUENOS** FO- ros, San Diego 832, al lado Te- atro Caupolicán. Guendelman, sas- tre. 28 Abr

**SASTRERIA SALAZAR, CABA- leros, niños, extenso surtido, cor- te elegante, precios incompeti- bles.** Av. Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. Precios excep- cionales durante este mes; aten- demos a provincia contra reme- dio. 30 Abr

**SASTRERIA MODERNA, COPIAFO** 1057, Fono 30231. Entrega abril- gos y ternos a 10 meses plazo. 5 My

**SASTRERIA "LA ELEGANCIA"** de Ternos con grandes facilidades de pago. Entrega inmediata. 30 Ab Pablo 2585.

**TERNOS, ABRIGOS Y TRAJES** de medida, confecciones pa- sastrero y niños. Anexos se- ra caballeros y niños. Anexos se- ra: cunas, colchones, sommie- ras, marquetas, etc., grandes fa- cilidades pago, entrega inmediata. "El Cálito Nuevo". San- tiago. 30 Abr

**BOMBAS**

**TERCERA COMPANIA DE BOM- beros "Claro y Abasala"**.— De orden del señor Director, cito a la Compañía a sesión ordinaria, para el 19 del presente, a las 21.30 horas, en el Cuartel. Tabla: Ad- misión de Voluntarios, Cuenta de Comisiones, Revisores de Libros y Tesorería y demás asuntos a tratar.

**CUERPO DE BOMBEROS DE** Santiago.— Cito al Cuerpo a los funerales del voluntario de la 5.ª Compañía, señor Pedro Gana Be- zanilla, con premio por 26 años de servicios, para hoy domingo 18, a las 15.30 horas, en el Cuar- tel de la 5.ª Compañía. El secre- tario general.

**9.ª CIA. DE BOMBEROS.**— DE orden del señor Director cito a la Compañía a reunión para el mar- tes 20 a las 18.30 horas. Tabla: Reforma del reglamento, nombra- miento honorario, solicitudes de admisión y demás asuntos a que haya lugar. El secretario.

**12.ª CIA. DE BOMBEROS "CHILE** Excelsior".— Cito a la Compañía a ejercicio, para hoy domingo 18 a las 9.30 horas en Quinta Nor- mal (entrada de Av. Portales). Uniforme de trabajo. El ayudante.

**SEÑORA MORAL**

Embarazos toda época; tratamientos casos urgentes  
GENERAL MACKENNA 1038  
DEPTO. 1 —:— FONO 85132

**LICEO ROSA ESTER RODRIGUEZ DE ALESSANDRI**

**CATEDRAL 2963 — TELEFONO 91983**  
INTERNADO PARA SEÑORITAS  
ALIMENTACION SANA Y ABUNDANTE  
Kindergarten — Preparatorias y Humanidades.  
Exámenes válidos.  
Inglés obligatorio desde el Kindergarten.  
Mediopuplaje.— Externado.— Los alumnos adquieren una base sólida.— Matrícula abierta.  
SANTA LUCIA 284 entre Huérfanos y Agustinas  
Lily Leeson de León, Directora.

**CULTO EVANGELICO.**— En la dramática relación del capitán norteamericano. El ckenbacher sobre el rescate suyo y el de sus compañeros que durante 21 días flotaron sin rumbo en la inmensidad del Pacífico, hay un detalle de significado clásico para los cristianos.  
Juan Bardeck, uno de los tri- pulantes del avión accidenta- do, guardaba en uno de sus bolsillos de cuero un ejemplar del Nuevo Testamento.  
Cuando estos aviadores de- bían partir de Hawái en su vuelo, todos los instrumentos mecánicos del avión fueron examinados cuidadosamente. Es probable que lo único que no fué inspeccionado fué ese pe- queño ejemplar del Nuevo Tes- tamento. Nadie se preocupó de él. Sin embargo, durante esos 21 días bajo el fuego del sol tropical se convirtió en la co- sa más preciosa que esos nue- vos osados poseían.  
Leyendo la conmovedora historia de esa lucha por la vida, uno sintiese impresiona- do con la gran participación que tuvo allí la fe, fe que, día tras día, se nutrió de la ins- piración que destilaban las pá- ginas de aquel libro religioso.  
Hay momentos cuando los descubrimientos más avanza- dos de la ciencia se vuelven inútiles y cuando la ayuda salvadora parece estar muy lejana. Y justamente, cuando va desvaneciéndose el último rayo de esperanza, una pala- bra de la Biblia fulgura ante nosotros con el resplandor que nos conduce a la luz redentora.  
**PEDRO ZOTTELE**

**EL GENERAL DE GAULLE**  
Hablará por la B. B. C.  
(31.55 m. y 24.92 m.)  
**HOY**  
De 22.15 a 22.30 horas  
Una retransmisión del discurso se hará por C. B. 126 Radio CARRERA

**Casa BERCOVICH**



**GRAN SURTIDO EN TO- DA CLASE DE PIELES FINAS, ABRIGOS, BO- LEROS, ZORROS**

**ENORME SURTIDO EN ABRIGOS DE PAÑO, TO- DOS ADORNADOS, CON CUELLOS FINOS**

Vestidos de lanas, trajes de 2 piezas  
Grandes Facilidades de Pago

**BANDERA 16**

# Peletería SANTIAGO



invita a conocer sus nuevas creaciones para la temporada de OTOÑO e INVIERNO.

Créditos sin recargo.

CATEDRAL 1115 frente al Congreso

### ELEGANCIA Y DISTINCION

Dos condiciones que ustedes señoras y niñas de Santiago, se encontrarán plenamente satisfechas, eligiendo sus Modelos en la soberbia Exposición NEW YORK FASHION, que pondrá a disposición de Ud. "LOS GOBELINOS". Ahí encontrará la última palabra de la moda en trajes de tarde y noche, para la actual temporada. Hórronos pronto con su vista; después será tarde.

### Nuevo Adicto Aéreo.-



El Supremo Gobierno ha designado nuevo Adicto Aéreo, ante a la Embajada de Bolivia al Capitán de Bandera señor Fernando Pardo Ruiz. Sus amigos le ofrecerán con motivo y por su próxima partida una comida de compañerismo en el Centro de ex Capitanes y Oficiales de la Armada el miércoles 21 a las 21 horas. Las adhesiones se reciben en Bandera 120, local del Centro y al teléfono N.º 90695.

### Don Manuel Jul Corredoira.-



Después de una larga y penosa enfermedad ha dejado de existir en esta capital, a la avanzada edad de 79 años, el caballero español don Manuel Jul Corredoira. Con el fallecimiento del señor Jul desaparece el decano del grupo de los primeros contratistas que realizaron en el país obras fiscales de importancia. Su nombre está vastamente vinculado a diversas obras, como ferrocarriles, tranques, canales y caminos. Dotado de un gran espíritu de organización y de un recto carácter, acompañado de una rectitud de principios intachables, pudo llevar a efecto estas obras, las que terminó siempre a entera satisfacción de los organismos gubernativos.

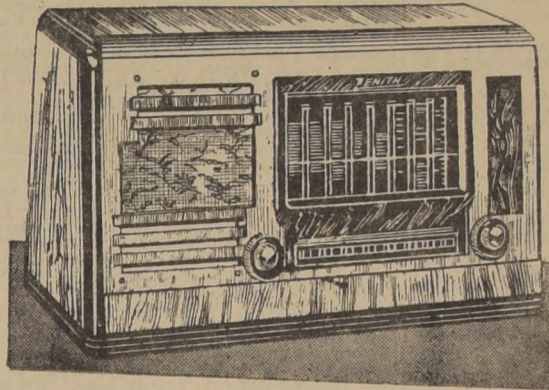
Hombre honorable en todos sus procedimientos, cumplidor a carta cabal en sus compromisos sacrificó muchas veces en aras de sus principios parte de su fortuna que con su actividad de trabajo logró obtener en el transcurso de su vida. Tuvo el honor de ser honrado con la felicitación personal de Presidentes de la República, como la de don Pedro Montt, de don Germán Riesco y de grandes ingenieros, como los señores Jorge Lyon, Teodoro Schmidt y muchos otros. Deja una descendencia numerosa en el país compuesta, de comerciantes, industriales, ingenieros y hombres de esfuerzo.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de la calle Diez de Julio N.º 20, esquina de Avenida Vicuña Mackenna.

## Radio



### EL RECEPTOR INSUPERABLE



La experiencia de más de un cuarto de siglo en la fabricación de receptores de alta calidad y el conjunto de los últimos adelantos técnicos introducidos en los radios ZENITH hacen que los receptores Zenith ocupen el primer puesto entre los radios importados.

Mantenemos stock permanente en tubos y repuestos

ZENITH

UNICOS IMPORTADORES:

# Leirgold & Cia

HUERFANOS 1020 Santiago

BARROS ARANA 882 Concepción

### Matrimonio López Aravena - Sagredo Fontecilla.-



Señora Elena Sagredo Fontecilla, cuyo matrimonio con el señor Amaro López Aravena se efectuó ayer privadamente en casa de la novia.

### COMIDAS.-

El Consejero de la Embajada de Ecuador, don Jorge Pérez Serrano y señora, invitaron a una comida el jueves en la noche, a un numeroso grupo de sus relaciones oficiales y sociales, para despedir al nuevo Primer Secretario de la Embajada de Chile en Colombia, don Luis Rodríguez Maramba y a su señora.

—Don Arturo Aldunate Phillips y señora ofrecieron el miércoles una comida a un grupo de sus relaciones.

### AVISO A LAS OFICINISTAS.-

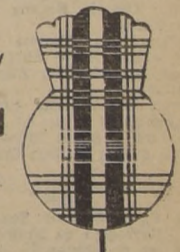
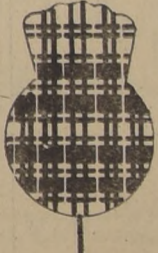
Durante los días de Semana Santa habrá un Retiro Espiritual cerrado en la Casa de Ejercicios "San Juan Bautista".

La entrada será el jueves 22, a las 18 horas, y la salida el domingo 25, a las 19 horas.

Por estar ya muy cercana la fecha de ingreso y haber mucha demanda de habitaciones, se ruega a las oficinistas que desean ir, inscribirse cuanto antes en Agustinas 1480, o al teléfono 65566.

"CLYDELLA" \$ 40.- Mt

"VIYELLA" TARTAN \$ 80.- Mt



HEMOS RECIBIDO EL MAS SELECTO SURTIDO EN TODA LA GAMA DE COLORES.

EMILIO DELPORTE Y CIA. LTDA. BANDERA ESQ. DE ROSAS

### Matrimonio Frías Beas - Vega Herrera.-

Hoy, a las 17 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franciscanos, será bendecido el matrimonio de la señorita Adriana Vega Herrera con el señor Jorge Frías Beas.

Servirán de festigos en la ceremonia religiosa, por parte de la novia, los señores Romeo Salinas y Oscar Zagal; y por parte del novio, los señores Manuel Garretón y W. Ricardo Bolzard B. En el civil actuarán de festigos, por parte de la novia, los señores Alfredo Vega B., Aurelio Vega H. y René Frías Beas; y por parte del novio, los señores Juan Calderón C.

### CLUB DE LA UNION. — Dinner danzant

Esta noche a las 21.30 será servido el cocktail en el bar del segundo piso del Club de la Unión, amenizado por la orquesta del eximio violinista Stephan Tertz. A las 22 horas, en el gran comedor se dará comienzo al dinner danzant, actuando también el magnífico conjunto de Tertz. Espléndida bajo todos los aspectos será la soirée de esta noche en el Club de la Unión.

Raúl Frías Beas y Vaclav Kucera.



BRILLANTES, JOYAS VALIOSAS! COMPRO Boletos de empeño, Marfiles, objetos de arte, Platería, Cristales "LIQUIDADORA DE JOYAS" AHUMADA 88, ESQUINA, NUEVA YORK

CORTE Y COSTURA Sistema Camps Cursos diurnos y nocturnos Lencería, Moda Infantil, Sombreros, Flores Instituto Femenino ESTADO 225 MOLDES Trajes cortados y probados

SALON GRANDE Con pieza anexa, especial Sociedad o Sindicato MERCED 864 DEPTO. 42

PIEZA AMOBLADA Unico arrendatario, en departamento moderno a pocos pasos del Barrio Cívico. TELEFONO 80886

NECESITO OFICINA con una o dos piezas. Radio central DIRIGIRSE A J. E. W., CASILLA 81-D.

**HOMENAJE A UN POETA.**— Con asistencia numerosa y entusiasmo, se verificó, en la Universidad de Chile, el homenaje que propició el Cénaculo de Poesía, al poeta y educador don Samuel A. Lillo, iniciativa del Cénaculo, tuvo la virtud de atraer hacia el Salón de Honor a un público que siguió con interés y emoción el desarrollo del programa, y con sus aplausos calurosos y prolongados realzó, el mismo, la sinceridad y el cálido afecto del homenaje debido a la obra poética y a la personalidad moral e intelectual del señor Lillo.

Fue un acto casi sin precedentes, por la encendida cordialidad y afectuosidad de los asistentes y por lo selecto y bien presentado, del programa de poemas del poeta Lillo que recitaron, con arte sumo, diversas señoras y señores del Cénaculo de Poesía de Chile.

**DESFEDIDA DE SOLTERA EN EL LUCERNA.**— Ayer se llevó a efecto una manifestación en honor de la señorita Raquel Muñoz Cortés, para despedirla de su vida de soltera, a la que asistieron las siguientes personas: Señoritas Elsa Alvarado B., Ofelia Benavente P., Mercedes Muñoz G., Raquel Cruz H., Eliana Sepúlveda, Lucía Gallardo B., María Hertera, Rina Orellana, Violeta Barrios y la señora Hilda Hidalgo de G. Los señores Ananías Krauss, Rafael Vinagre, Guillermo Elkings, René Valdivia, Carlos Fernández, Luis Arriagada, Fredy Ramsay, Filadelfo Ponce, Jorge Lecaros, Timoteo Castro, Jorge MacMahon, Osvaldo Sanhueza, Isaac Rojas, René Droguet, Fernando Neira y Alfredo Carabantes.

**VIAJEROS.**— Ha regresado de La Serena, don Samuel García Izquierdo.

— A Buenos Aires, el señor Marcial Arredondo y señora; Luis Rozas Ossa y señora y los señores Tulio y Sergio Guevara Calderón, la señora Victoria Matte de Sánchez e hija.

— Don Víctor Alamos Lamas y señora, de su lundo en Linares.

— Se encuentra en Viña del Mar la señora Elisa Viel de Blanco.

— A esa ciudad se dirigirá, el miércoles, la señorita Alicia Aspillaga.

— Han partido a Buenos Aires, don Lincoln Salvo Comarinas y su hijo, y el señor Raúl Tagle Pascal.

— Pasajeros que van a Punta Arenas en el vapor "Imperial":

Elizabeth Noel Donaldson, Jane Tetzlaff Schweinard, Iván Stuyven Cox, Adriano Jobet Arcevin, Mateo Domic Rakela, Odila Domic de Domic, Valerio Queney Besa, Francisco Echeverría Valdés, William Jiménez Miller, Adolfo Ossa Joglar, José Rodríguez Gutiérrez, Carmen Gutiérrez Lacalle, Flor Anguita de Matta, Hernán Romani, Manuel Romani, Daniel Barrios Varela, Olga Moxo de Barrios, Arturo Domoso Molina, Arturo Riesco Antiquéz, Sara Chacón de Riesco, Arturo Riesco Chacón, Hilda Riesco Chacón, Florinda Riesco Chacón, Iván Riesco Chacón, Jorge Villagrán, Jorge Villagrán Gammam, Guillermo Bouchier Selgenstadt, Max Hirschberg Becker, Carlos Casanueva Barros, Erich Klein Hubner, Miguel Manrique Neumann, Tomás Domic Lombardi, Ernesto Cuadros Amelli, Elena Barros de Moll, Marta Vera Galeas, Antonio Mimiza Scarpa, Elliot Almonte Vera, Juana Marinovich de Monasterio, Inesta Monasterio, Yone Trillini de Rowllins y Yone Rowllins.

**Modernas permanentes SIN ELECTRICIDAD RECIBIDAS POR**



**Roberta**

Atención personal de **ROBERTA**

AHUMADA 71. 3er PISO

**VINAGRE DESPOUY & CA**



**30 AÑOS DE PRESTIGIO**

CULTO CATOLICO Archicofradia de las Madres Cristianas.

**NOVENA DE SANTA MONICA**

El lunes 26 principiará en la Iglesia de las Agustinas, Moneda 1056, la Novena de Santa Mónica.

Predicará la Novena el Ilmo. señor Obispo Auxiliar de Santiago, Monseñor Augusto Salinas.

Tendrá esta Novena especial solemnidad ya que en ella se honrará a Santa Mónica, patrona de las Madres Cristianas.

**Miércoles de la Semana Santa** en Parroquia de Ñuñoa Domingo de Ramos. — Misa a las 8.30 horas. Bendición solemne de Ramos. Miércoles Santo. — De 17 a 20 horas. confesiones. Jueves Santo. — A las 8.30 horas, misa solemne de institución. Predicación del R. P. Manuel Escalona, del Corazón de María. Comunión y Procesión al Monumento. Viernes Santo. — A las 8.30 horas, canto de la Pasión. Adoración de la Cruz. Procesión al Monumento y Misa de Presantificados. A las 12.30 horas, rezo del Santo Rosario. Lectura de las Siete Palabras y sermón de Pasión, por el R. P. Raúl García. A las 18.30 horas, rezo solemne del Via Crucis y sermón de Soledad, por el R. P. José Estebanelli, del Corazón de María. Sábado Santo. — A las 7.30 horas, Bendición del fuego. Bendición del Cirio Pascual. Canto de las profecías. Bendición de la Pila Bautismal. Letanía de todos los Santos y Misa de Gloria. Domingo de Resurrección. — Misas de 7.30, 8.30, 10, 11 horas, y la última, a las 12 horas. (Todos los domingos y festivos, igual horario)

**COMPRO JOYAS VALIOSAS**

Brillantes, esmeraldas, zafiros, objetos de oro, platino, plata. También boletos de empeño cualquiera cantidad, pagando como nadie.

Av. Bdo. O'Higgins 857

**Termas de Colina.**

Pasan una temporada en las Termas de Colina las siguientes personas:

Jorge Benavente, Hugo Terwel y señora, Anibal Morales, Vicente Echeverría, Alberto Echeverría, Juvenal Rios, Raúl Bemor, Mercedes Mora y hermana, Raquel de Tabac, Carlos Candia, Andrés Herrera y señora, Julio Sagredo y señora, Francisco Ortiz y señora, Francisco Kroff, Rodrigo Fonseca, Natalio Marón, presbítero Fernando Sant, Recaredo García, León Cherny, Basilica Hoja, Oscar Luco, Froilan Roa, Luis Lira y familia, Soledad Soto, Ida de Canessa, Luis Lawner, Alberto Fulco, Enrique Olmos, Víctor Cornejo, Luis González, Josefina Santa Cruz, Guillermo Palma, Malvina Villegas, Charles Riddle, Juan Col, Jaime Moragúez, Rogelio Lassere y señora, Gustavo Araya, y señora, Celmira Mathien, Laura de Marambio, Pablo Ravera, Rebeca Lagos Severino, José Costa, Rodolfo Martínez, Julio Ausin y señora, Jerónimo Bertuchi y señora, Elisa Cruz, Emilio Pérez, Fernando Riddle, Mery de Corvalán, Luisa Lybedinslay, Angélica, de Puig Valentina Díaz, Fabio Mena, Elena Zúñiga, Rafael Valenzuela, Enrique Stenop, María Barros de Molina, Francisco Larrañaga, Eleuterio Azpiroz, Encarnación de Salazar, Ricardo Olave, Víctor Comand, Mario Peña, Félix Cuadra, Catalina de Fernández, Cecilia Schneider, Armando Barrios, Gonzalo Campos, Ana Julia de Girón, José Alonso Luis Godoy, Lorenzo Hill y señora, Natalio Jorquera, Antonio Vazas y familia, Salvador Moreno y señora, Ana Respaldiza, Rosa de Stora, Alejandro Prieto, Jorge Sepúlveda, Anibal Oliva y familia, Humberto Ruiz Irma Sommer, Octavio Osorio y familia, Daniel Pintado, Ana Dychon, Ignacio Garay, Tomás Hogg, Asuero Norero y señora, Josefina Dondine, Elvira Anguita, Antonio Poch, Edmundo Pesadotto, Eudocia Falardo, Juan Muñoz, Paulina de Canessa, Teresa Orrego, Ester Vadillo, Catalina de Manella, Luis Hollender, José Barceló, Benito Rozas, Mollés Hernández, Antonia de Riveros, Ricardo López, Manuel Arriagada Games, Juan Vázquez, Florencio Navarrete, Francisco Domenech, Mercedes de Martínez, Carlos Canessa, Victoria Venado Hipólito González, Fray Luis Moreno, Teresa de Cardemil, Martín Urrutia, Erasmo Vázquez, Ida Brillont, Rita de Contardo, Jesús Percario, Humberto Herrera, María Sepúlveda, Mercedes Alarcón, Margarita Kaiser, Pedro Díaz, Mary de Ojaimero, Juana de Ochoa, Baldomero Parra, Gastón Bianchi y familia, Monseñor Julio Rafael Labbé, Luis Huidobro y señora, Jorge Urzúa, Sara de Jaimevich, Margot de López, Juan C. de Santo, Luis Canessa, Antonio Palomares, Arturo Trezona, José Aguirre, Fernando Alvarez de Araya y familia, Elena Palma, Elena Valderama, Obdulia de Maccioni, Ana de Koerner, Gertrudis Sen, Angela Solari, Francisca de Grau, Enrique Araya, Cervando Sánchez, Jorge Odded, Luis Tornero, Alejandro García Jaime Boch, José Garay, Guillermo Poblete, Francisco Marín, María A. de Casas, Humberto Vetch, Rosario de Fuentes, Hernán Quiroz, Julia de Orriols, Pedro Traverso, Mercedes Negrete, Leonor de Salinas, Eduviges Cordero, Genaro Delgado, Elias Velozo, Jeronima de Brusco, Jesús Pérez, Manuel San Martín, Samuel García, Pilar de Trullénque, Blanca Cañas, Marta Marín, Luisa Arancibia, Ada Saggeth, Margaret Willensson, Alicia Brunschwing, María Perjon, María de Arcos, Guillermina Díaz, Genoveva de Idos, Antonia Vidal, Diego Barros, Griselda Medel, Coza Mardones, Gilberto Cubillos, Emma Saldaña, María de Pessalagua, Jorge Sáez, Jerónimo Zúñiga, Adriana Lespolo Romero, Fco. Quevedo y señora, Olga Escombar, Camilo Roca, Natalio Montero, Cristina de Barrientos e hija, Elena de Monreal, Luisa de Valenzuela, Clorinda Pacheco, Luis Jiménez Obilla Castro, José Quintero, Carmen Martínez, Pablo Espinoza, Floridor Camus Aguilera, Alicia Smith, Osvaldo Malfanti y señora, Germán Tchumi, Roberto Peirana, Ramón Cañas, Isabel Trezona, Carlos Clufentes, Guillermo Correa, Jorge Palma etc.

**BELLAS ARTES**

**EXPOSICION DE PAISAJES DEL PINTOR MANUEL CARVALLO**

Se acaba de inaugurar en la Sala de Arte del Banco de Chile, una interesante exposición de paisajes, originales del distinguido pintor chileno Manuel Carvallo. Se trata de una colección de más de cincuenta telas al óleo, en las que el artista ha sabido captar con mucha sensibilidad, diferentes aspectos de la zona de Aconcagua, logrando en su conjunto dar una visión muy personal de esos paisajes.

Ante todo, se advierte en Carvallo una espontánea honradez para tratar sus temas. Su pincelada es suelta y sin mayor insistencia que la precisa para dar el efecto perseguido. Limpio de color, dentro de su tendencia impresionista, el pintor alcanza en ocasiones, hermosos aciertos, como en su cuadro N.º 28, "Quinta de Recreo La Granja" y en "Portón", N.º 21.

Ambas telas están pintadas dentro de una gama muy bien acordada, y hablan muy alto de la certera visión pictórica de su autor.

Además de los paisajes, exhibe Manuel Carvallo algunos retratos y cuadros de figuras que completan y dan mayor atractivo a su interesante exposición artística. Carvallo, que es muy joven aún, se revela como un pintor de mérito, y del cual puede esperarse, con seguridad, que llegue a ocupar uno de los primeros puestos en el campo de la pintura chilena.

**Matrimonios.**

Han quedado concertados los siguientes matrimonios: El de la señorita Raquel Gandarillas Vial con el señor Emilio Edwards Sanfuentes. Hizo la visita de estilo la señora Rebeca Sanfuentes de Edwards.

— El de la señorita Elsa Knockaeri Magli con el doctor Orlando Poblete Nuñez. — El de la señorita Josefina Droguet Cueva, con el señor Luis Lagos Garfias. — Hoy serán bendecidos los siguientes matrimonios: Don José Julián Pastor con la señorita María Eliana Finlay Linares. — Don Rafael Guzmán Dummas con la señorita María Espinoza Moreno. — Don Sergio Prieto Truccon con la señorita Olga Lacalle Soza. — Don Héctor Ulloa A. con la señorita María Burgos Cerutti. — Don Daniel Godoy Gerdts con la señorita Elvira Espejo Gaete.

— Circulan las siguientes invitaciones:

"Manuel Tocornal Cazotte participa a usted el matrimonio de su hijo Manuel con la señorita Luz Vergara Palacios, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la iglesia de los RR PP. Franceses, el domingo 25 del presente, a las 12 horas. — Santiago, abril de 1943."

"Nibaldo Solís R. y Ana Gallardo V. participan a usted su matrimonio, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará el 22 del presente, a las 17 horas, en la Parroquia San Saturnino.

"Alfredo Sweet Otaegui y Sara Becaros de Sweet, participan a usted el matrimonio de su hija Rosa con el señor Francisco Meza Lira, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la iglesia de los RR PP. Franceses, el sábado 8 de mayo a las 16.30 horas."

"Rafael Celedón Silva participa a usted su matrimonio con la señorita Mercedes González Carera, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la iglesia de los RR PP. Alemanes, Moneda 1661, el domingo 25 del presente, a las 12 horas. — Santiago, abril de 1943."

"Miguel Luis Amunátegui Reyes y Josefina Johnson de Amunátegui, participan a usted el matrimonio de su hija Inés con el señor Osvaldo Vicuña Luco, efectuado privadamente en Viña del Mar, el 20 de marzo. — Santiago, abril de 1943."

— Se ha fijado para el 9 de mayo, el matrimonio del señor Fernando Parot Silva con la señorita Elba Urzúa de Armas.

**ESTRENO EN LA SODAD DE CAMARA**

Se encuentra abierto en el teatro de la primera temporada de conciertos de la Sociedad de Cámara. Los conciertos se efectuarán en la Sala de Cámara, a las 8.30 horas, y a las 10.30 horas, y a las 12.30 horas, en la Sala de Música. En los programas se consignan los conciertos de la "Sociedad de Cámara", que se efectuarán en la Sala de Música, a las 8.30 horas, y a las 10.30 horas, y a las 12.30 horas, en la Sala de Música. En los programas se consignan los conciertos de la "Sociedad de Cámara", que se efectuarán en la Sala de Música, a las 8.30 horas, y a las 10.30 horas, y a las 12.30 horas, en la Sala de Música.

**MUSICA**

**EL CONCIERTO SINFONICO CASANOVA VICUNA - LONGAS**

Pocas veces habia tenido ocasión nuestro público de escuchar la música de presenciar una audición tan interesante como la que se ofrecerá mañana en la tarde en el Teatro Central, con la primera presentación en Chile del Gran Concierto Sinfónico de Casanova Vicuña.

El "Gran Concierto Sinfónico" es uno de las obras más interesantes de la música moderna, y ha alcanzado un éxito extraordinario en su estreno absoluto el año pasado en Buenos Aires y en su primera presentación en Estados Unidos, donde fue ejecutado en Nueva York por la orquesta que dirige Leopold Stokowsky.

Este concierto tiene tres movimientos, todos de un bello extraordinario, titulados Andalucía, Cataluña y Aragón.

Además de esta obra, el Concierto Sinfónico de mañana en la tarde en el Teatro Central incluirá el "Sinfonía N.º 2" (London) de Hahn, "4 Esquissos Sinfónicos" de Juan Casanova Vicuña, titulados "El aullador de cuchillos", "Tar de otoño", "Machibún" (fiesta de los muertos) y "Así es mi mundo" (preludio de "Los maestros cantores" de Wagner).

**ULTIMO CONCIERTO DE RAYEN QUITRAL**

Rayen Quitral, que ayer se anotó un nuevo triunfo, haciéndose acreedor con creces, a las ovaciones que le tributó el público, da en su último concierto, el miércoles próximo, una muestra de su gran talento, antes de regresar a la República Argentina, donde actuará en fecha fija en los próximos días.

Con este motivo, no podrá dar otro recital en Santiago, lo que es altamente sensible.

**CONCIERTO DE RADIO. DIFUSION DE LA FACULTAD DE BELLAS ARTES.**

La Facultad de Bellas Artes este año inauguró un ciclo de transmisiones de música de cámara en sus conciertos dominicales por Radio Chilena de 14 a 16 horas.

En estas audiciones se trata de programar en lo posible una serie de las obras que se tocarán en los conciertos de la "Sociedad de Música de Cámara" los días lunes a partir del 3 de mayo en el Teatro Cervantes, a las 18.30 horas.

**PROGRAMA**

1. Parte I. Cuarteto en Fa Mayor, Op. 39 N.º 1. Cuarteto Lener. Schoenberg. Perrot. Lunars. Dos humos recitados violín y viola, cello, piano, flauta y flautín clarinete alto y bajo.

**INFORMACIONES CABLEGRAFICAS**

**ESPAÑA FRANCO EN ZAMORA**

ZAMORA 17. — (U. P.) — Después de pasar por Ciudad Benavente, en donde se le tributó entusiasta recibimiento, llegó el general Franco a las 12.15, acompañado de su esposa y séquito, siendo acogido con manifestaciones de entusiasmo.

**FUNERALES DE CARLOS ARNICHES**

MADRID 17. — (U. P.) — A las 11 A. M. se verificó el entierro de Carlos Arniches, muerto ayer repentinamente de una angina al pecho.

**CODIGO DEL TRABAJO**

Acaba de aparecer este folleto fundido y editado por el "Diario Oficial".

**Automoviles**

Ford 1938, de Lux, 85 H. P. y Dodge 1930, cabrióle, ambos en perfecto estado de funcionamiento. Ventas del Departamento de Ventas de la Caja de Crédito Popular.

**CHACABUCO ESQ. ROMERO**

Se encuentra en venta en dicho diario, imprenta de LA NACION, Agencias 1269, y en la Agencia en Valparaíso, Blanco 1161.

Valor del ejemplar... \$ 10.00

Para provincias... \$ 11.00

**LOS 3 MEJORES PISCOS DE CHILE**

**John Barnes**

**Luis Hernandez**

**Edina**

**PARA TODO EL MUNDO**

Distribuidores exclusivos: **Sindicato Nacional Vitivinícola**

**HOY, A LAS 14 HORAS**

**La Radio Sociedad Nacional de Agricultura**

C. B. 57 y C. E. 1180

presentará un programa de música inglesa, en primera audición en Chile, de acuerdo al siguiente orden:

**ELEGIA**, de Herbert Howells. (para viola, cuarteto de cuerda y orquesta de cuerda).

**FANTASIA EN DO MENOR**, de Frank Bridge. Allegro Moderato, Andante con molto espresione, Allegro scherzoso; Andante, Allegro moderato.

Grabaciones de la B. B. C. de Londres.

**CODIGO DEL TRABAJO**

Acaba de aparecer este folleto fundido y editado por el "Diario Oficial".

Se encuentra en venta en dicho diario, imprenta de LA NACION, Agencias 1269, y en la Agencia en Valparaíso, Blanco 1161.

Valor del ejemplar... \$ 10.00

Para provincias... \$ 11.00

**Automoviles**

Ford 1938, de Lux, 85 H. P. y Dodge 1930, cabrióle, ambos en perfecto estado de funcionamiento. Ventas del Departamento de Ventas de la Caja de Crédito Popular.

**CHACABUCO ESQ. ROMERO**

Se encuentra en venta en dicho diario, imprenta de LA NACION, Agencias 1269, y en la Agencia en Valparaíso, Blanco 1161.

Valor del ejemplar... \$ 10.00

Para provincias... \$ 11.00



# BARRIO RESIDENCIAL "SANTA LUCIA"

(EX "MONASTERIO DEL CARMEN")

## OFRECE GRANDES OPORTUNIDADES

PARA ENTREGA INMEDIATA

Sitio esq. Av. O'Higgins, Plaza y Av. Diagonal

Sup. 557.40 m<sup>2</sup>. (13 m.) (27.85 m.) (13.50 m.)

Sitios con frente Avda. O'Higgins: 11.45 m. x 23.80 m.

Sup. 272.50 m. cada sitio

Sitios con frente Avda. Diagonal:

11 m. x 23 m. Sup 253 m<sup>2</sup>  
12 m. x 23 m. Sup 288 m<sup>2</sup>  
30 m. x 12 m. Sup 361 m<sup>2</sup>

Sitios con frente a calles interiores:

10 m. x 15 m. Sup. 150 m<sup>2</sup>.

Sitios esquinas:

15 m. x 13 m. Sup 196 m<sup>2</sup>  
18 m. x 18 m. Sup 279 m<sup>2</sup>  
15 m. x 24 m. Sup 365 m<sup>2</sup>

### PRECIOS DESDE \$ 1,300 el m<sup>2</sup>.

### FACILIDADES

TRATAR:

## JORGE RICHARD BARNARD

### ESTADO 360 - TELEFONO 32939

## EL EJE HA PERDIDO LA MITAD DE LOS BARCOS ENVIADOS A AFRICA

### DECLARACIONES DEL GRAL. EISENHOWER SOBRE LA CAMPAÑA DE TUNEZ

CUARTEL GENERAL ALIADO EN AFRICA DEL NORTE, 17. — (U. P.). — El comando supremo aliado en este teatro de operaciones, general Dwight Eisenhower, recibió hoy a los periodistas a quienes expresó que se calculaba que el 30 por ciento de los barcos del Eje que tratan de llegar a los puertos norteafricanos han sido hundidos por los buques y los aviones aliados.

Este cálculo fue preparado por el jefe de las fuerzas navales aliadas del Mediterráneo, almirante Cunningham, y cubre el período comprendido entre la iniciación de la campaña en noviembre hasta la fecha.

El general Eisenhower declaró además que en la lucha del sector de Gafsa los norteamericanos sufrieron 5,372 bajas entre muertos, capturados o desaparecidos, siendo éstos últimos 359.

En sus declaraciones el comandante aliado hizo un estudio de toda la campaña de África del Norte explicando los principales problemas resueltos para el desembarco y las diversas maniobras y problemas que deben encararse antes de que el Eje sea desalojado definitivamente del Mediterráneo.

Los primeros objetivos expresados que los objetivos iniciales incluían la captura de los puertos de Orán, Casablanca y Argel y los aeródromos de avanzada; así fue la razón de por qué el equipo, original no incluyó algunos otros puertos en la lucha

en Túnez. Dijo el general: "Desde el comienzo Túnez fue el campo de batalla que los aliados deseaban; cuando se efectuaron los desembarcos en Argelia, sin considerable oposición, el comando aliado decidió inmediatamente volver el riesgo".

"Los británicos dieron un perfecto ejemplo de ofensiva osada y rápida con fuerzas ligeras, cuando enviaron destacamentos a mucha distancia al este, en botes o camiones o en marchas forçadas. Sus avances fueron producto de su osadía, con los que, con rapidez y resolución pudimos avanzar de los riesgos mantener al enemigo en una estrecha faja de terreno en la parte oriental de Túnez. Estos avances, junto con la ocupación de los puertos de avanzada por la Real Armada nos permitieron contar con aeroplanos vitales para las futuras acciones".

"POR QUE NO SE LLEGO INMEDIATAMENTE A BIZERIA Y TUNEZ?"

Luego el general Eisenhower preguntó a sí mismo: "¿Por qué

destacándose su decisión de mantener al Segundo Cuerpo norteamericano en acción entre Gafsa y Fondouk inmediatamente, lo que obligó a Rommel a desviar parte de sus tropas y material del frente del Octavo Ejército. Además del tiro que envió algunos de sus famosos tanques M-6, "Tigris", al triángulo del Guettar-Maknassy.

Reveló el Comandante en Jefe que "el General Alexander tiene la responsabilidad absoluta de las líneas de batalla. Su labor ha sido magnífica. El almirante Cunningham y el Mariscal Tedder merecen los mayores elogios".

Sobre las operaciones aéreas, el General dijo que desde la iniciación de la batalla de Mareth han sido destruidos 479 aviones del Eje en combates aéreos, en relación con la pérdida de 158 aviones aliados. Además, muchas decenas de aviones enemigos han sido destruidos o muy averiados al ser sorprendidos en tierra.

Habió después el General Eisenhower de la participación de la Armada en las operaciones en África, dijo que el Almirante Cunningham había informado que, hasta hace dos semanas, los submarinos aliados, en su mayoría británicos, habían hundido un millón de toneladas de material en el Mediterráneo en el transcurso de la guerra; añadió que el viernes último un barco torpedero británico hundió un gran buque mercante del Eje, mientras que aviones del Comando de Costa africana hundieron otro también de buen tamaño. Agregó en seguida: "A la Armada debemos mucho por la posibilidad de librar la batalla de Túnez en lugar de luchar en el centro de Argelia, pues a su valentía para abrir los puertos, antes de contar con la protección aérea adecuada, permitió a las tropas avanzadas recibir los materiales necesarios que de otra manera no habríamos tenido, debido al sistema inadecuado de abastecimientos por tierra".

PARTICIPACION NORTeamERICANA Y FRANCESA

Más adelante se refirió a la actuación de las tropas norteamericanas, diciendo que el Segundo Cuerpo norteamericano dentro de unos 35 mil soldados del Eje durante la ofensiva en la zona Gafsa-Maknassy, permitiendo al Octavo Ejército avanzar con mayor rapidez; las divisiones que allí ocupó el enemigo fueron las 10.ª y 21.ª blindadas. Este Segundo Cuerpo capturó 4,600 prisioneros, averió o dejó fuera de acción 69 tanques de los 30 fueron totalmente destruidos; capturaron 15 cajas de cartuchos, 130 ametralladoras y un depósito de municiones con 45 mil minas y bombas individuales. Finalmente Eisenhower comentó: "Las tropas norteamericanas mejoraron diariamente en calidad y número; al término de esta campaña vamos a contar con una soberbia máquina de guerra, para hacer frente a lo mejor que el enemigo pueda ofrecer".

Comentó asimismo el General la participación de las tropas francesas, diciendo: "Las tropas francesas, especialmente en los períodos iniciales, contaban con un adecuado equipo, pero desempeñaron un papel magnífico. Algunos de sus combates pueden compararse con los librados por los norteamericanos en este momento. A medida que el poderío anglo-norteamericano crece diariamente, los franceses no disminuyeron su parte, sino que siguieron cumpliendo su parte. Los dimos equipo en pequeñas partidas pero tan rápidamente

## EL TIEMPO ES UN FACTOR VITAL EN FRENTE DE TUNEZ

### ESPECIAL PARA "LA NACION" POR EL TENIENTE GENERAL, SIR DOUGLAS BROWNRIGG

LONDRES, 17 (Especial). — Ha comenzado la última fase de la batalla del frente tunecino y, como siempre, el factor vital, es el tiempo. El mariscal Rommel ha conseguido ponerse en contacto con el general von Arnim, y en esta forma han creído el núcleo de la fuerza de defensa totalitaria, quedando los restos de dos malparados ejércitos. La verdad es, que al hacer esto Rommel, ha logrado una buena medida de éxito y ha evitado que se le rodease. Pero en esto ha seguido su ya bien conocida costumbre de dejar que sus aliados italianos perezcan detrás de él. Este proceso ha resultado a menudo económico para los alemanes, pero en esta oportunidad, ha debido otra razón para adoptarse. Porque, debiendo considerar la situación interna en la Europa Continental de Hitler, podemos con toda seguridad desear por ahora, cualquier tentativas de que se refuercen los contingentes del Eje en Tunisia con la finalidad de dejar ese territorio convertido en un trampolín para una contraofensiva futura en el Norte de Africa.

En consecuencia, sólo quedan allí a Rommel y von Arnim dos alternativas plausibles: luchar hasta el fin y ser aniquilado o escabullirse por mar y aire hacia Sicilia y dejar una pequeña retaguardia para que luche y finalmente se rinda. En ninguno de estos dos casos, los italianos desempeñarían un papel útil desde el punto de vista alemán. Si los alemanes están resueltos a sufrir otro "Stalingrado", a fin de ganar un poco más de tiempo, tener mejores bocas que alimentar y asimismo tener una línea más breve que defender, los nazis pueden argumentar muy bien, que los italianos de nada les sirven para aquel propósito. Pero esto es que han sido sacrificados. Es como el caso de un trineo lleno gente y perseguido en un invierno por manadas de lobos hambrientos: a fin de desviar la atención de la manada, los hombres que huyen van arrojando detrás de sí, unas tras otras, todas aquellas cosas comestibles que les son demás — la mujer, la guagua, etc., que son de propiedad de los que van en el trineo.

Así es como los fugitivos pretenden aplacar a la manada que los persigue, si bien sienten horror a entregar a sus perseguidores esa mujer y esa guagua. Pero ocurre que los perseguidores no se sacian sino que su apetito es inclinado más intensamente.

Si en la última fase de la batalla tunecina, los totalitarios intentan escapar hasta Sicilia, me parece que debemos evitar la comparación de esa fuga con lo que ocurrió en Dunkerque. En realidad, a menudo se olvida que más de las tres cuartas partes del ejército expedicionario británico y la mayor parte del equipo personal fueron salvados en la evacuación. En total, unos 336,000 soldados fueron escamoteados a los alemanes de las playas de Dunkerque. Los británicos alcanzaron un éxito sencillamente formidable, éxito que sólo fue ensombrecido por la repentina caída de Francia.

Hablando sinceramente, ¿puede pensarse en que el caso será igual al de Tunisia? ¿Se contentarán el general Eisenhower y sus segundos, el general Alexander, el almirante Cunningham y el mariscal del aire Tedder, con dejar las tres cuartas partes del ejército del Eje, sean transportadas a Sicilia? Me parece que no. Estoy absolutamente seguro que no habrá un italiano por cada dos alemanes en los aviones y buques que intenten hacer la evacuación. Los británicos, cuando evacuaron Dunkerque, evacuaron también una gran cantidad de soldados aliados, que correspondió a un poco más de la tercera parte del total de los ejércitos evacuados. Si no hubiera otras razones, ésta que cito aquí bastaría para probar que no hay analogía alguna en la retirada de Dunkerque y en la de Tunisia.

Por otra parte, la distancia que hay entre Sicilia y Tunisia, es muchísimo veces mayor que la entre Dunkerque y la costa británica; además la aviación y la marina aliadas dominan totalmente en las aguas y en los altos del estrecho. No hay esperanza material de salvación para los ejércitos del Eje.

TE. GENERAL SIR DOUGLAS BROWNRIGG.

**Sastre TAITO**

ABRIGOS forrados en seda a \$ 750. —

CASIMIRES INGLESES

HECHURAS Y CONFECCIONES FINAS

**AHUMADA 43**

### Partes de guerra de Berlín y Roma

#### COMUNICADO ALEMAN

NUEVA YORK, 17. (U. P.). — Radio Berlín dio lectura al siguiente comunicado, del comando alemán: "Los ataques rusos en la cabecera del puente del Kuban, que se reanudaron ayer, volvieron al fracaso. En los últimos tres días han sido destruidos 50 tanques soviéticos en el sector de un Cuerpo de Ejército alemán, en cooperación con la fuerza aérea. En todo el resto del frente oriental, la actividad de lucha más viva sólo tuvo lugar en el curso superior del Donetz; allí, formaciones del Ejército y de la policía armada, resistieron varios poderosos ataques del enemigo.

"En Túnez el día transcurrió en general tranquilo, aparte de la lucha en algunos sectores del frente sudoccidental. La fuerza aérea atacó bases aéreas enemigas, haciendo impactos con sus bombas entre viviendas dispersas y depósitos de mercancías. Nuestros cazas y las baterías antiaéreas derribaron en el Mediterráneo 11 aviones enemigos.

"En la noche del 16 de abril, hubo un encuentro entre barcos costeros de patrulla alemanes y fuerzas navales ligeras británicas; una lancha torpedera enemiga sufrió tales daños que debe considerarse destruida. El intento del enemigo de abordar uno de nuestros barcos fue repellido en lucha a corta distancia.

"Cincuenta y dos aviones enemigos fueron destruidos en un ataque contra Mannheim, en su mayoría bombarderos cuádrimotrices. Además, otros 15 aviones enemigos fueron destruidos ayer sobre la Europa occidental ocupada. Falta tres cazas alemanes.

"Los bombarderos rápidos alemanes arrojaron bombas de grues calibre en la zona del Gran Londres en el curso de la noche".

#### PARTE ITALIANA

NUEVA YORK, 17. (U. P.). — Comunicado del comando italiano, leído hoy por Radio Roma:

"En Túnez hubo actividad de parte de ambos bandos. Un poderoso ataque enemigo en el sector occidental fue rechazado con grandes pérdidas para el enemigo. En la lucha aérea durante el día, la fuerza aérea enemiga perdió 11 aviones, seis de ellos derribados por los cazas alemanes sobre Túnez, y cinco por los cazas italianos sobre el Canal de Sicilia. Además, otras cinco máquinas fueron alcanzadas por nuestra artillería antiaérea y cayeron al mar.

"Ayer, bombarderos enemigos cuádrimotrices, atacaron Catania y Palermo, donde los barrios residenciales sufrieron considerables perjuicios; se informó de 51 personas muertas y 256 heridas. En Catania, pertenecientes a la población civil; hubo 5 muertos y 35 heridos en Palermo. Los aviones enemigos fueron derribados sobre Palermo por nuestras máquinas de cañones, mientras que otra lo fue por las baterías antiaéreas.

como fue posible; entregamos el material a los franceses en la línea de batalla, y de una sola vez entregamos 25 aviones Warhawk, P-40, mientras los británicos entregaban cantidad considerable de piezas de artillería incluyendo un grupo de cañones antitanques de 75 mm. Todo este equipo era aparte de las entregas generales que prometieron nuestros gobernadores para rearmar a las fuerzas

Interrogado sobre si trataría de obtener más equipo para los franceses, el Comandante en Jefe respondió inmediatamente: "Tengo mucho equipo para todos los soldados que me mate un alemán. Si puedo darle equipo para matar dos o tres alemanes, lo haré. Que Dios me ayude hoy a hacer lo que el humanamente posible para dar a nuestros soldados las herramientas para matar alemanes".

# Un abrigo insuperable

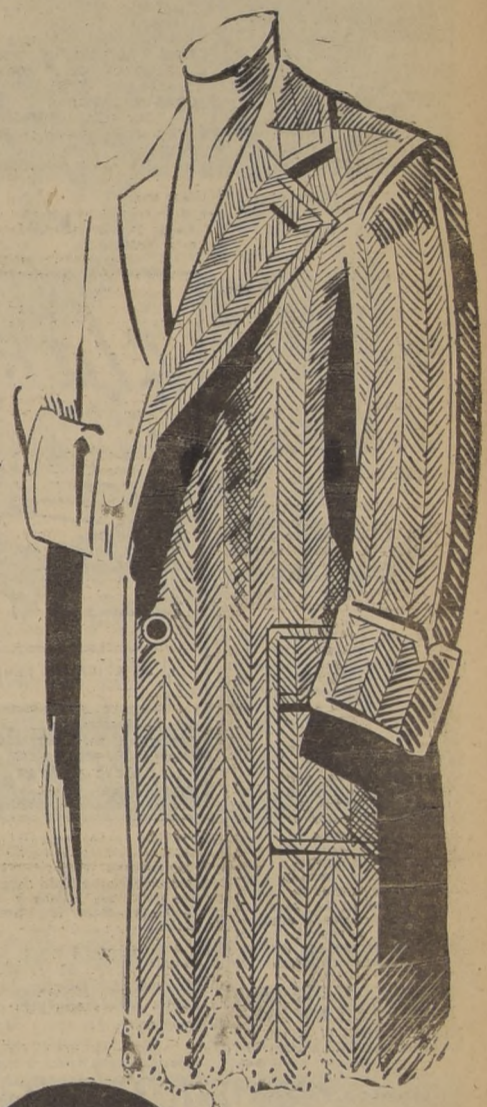
### Materiales escogidos de primera.

### Telas exclusivas finisimas.

### Confección a cargo de personal especializado.

### Surfido muy completo en color y dibujo.

### Precio muy conveniente, desde la oferta réclame.



# \$ 522

# FALABELLA

### PRECIOS AL CONTADO

## NOTICIAS DE LA AMERICA LATINA

### MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 17. — (U. P.). — El Presidente, general Avila Camacho acompañado de varios altos funcionarios de Gobierno, incluso del Ministro de Relaciones Exteriores, señor Padilla, y del Ministro del Interior, señor Alemán, partió anoche en un tren especial. Se espera que su viaje comprenda la visita a cada uno de los grandes centros del norte de México.

### PERU

LIMA, 17. — (U. P.). — En la reunión inicial de la temporada internacional de competencias de natación y waterpolo, entre equipos de la Federación de Perú, y del Club Badmington de Santiago de Chile, se registraron los siguientes resultados:

50 metros estilo libre para damas. Final. 1.º Isabel Hillis, de Chile, con 34 segundos; 2.º Amparo Ruiz, de Perú, con 34-25"; 3.º Blanca Frides de Chile, con 35".

200 metros de espalda, hombres. Final. 1.º Felipe Rodriguez, del Perú, en 2' 48-6/10"; 2.º Abelardo Cubillos de Chile, en 2' 54-8/10"; 3.º Raúl Cobian, de Perú, en 2' 55-8/10".

50 metros pecho, damas. Final. 1.ª Nery Yulen, de Perú, en 41-1/10"; 2.ª Elsa Hochaurier, de Chile, en 45-2/10"; 3.ª Blanca Frides, de Chile, en 45-9/10".

400 metros libres, hombres. Final. 1.º Eduardo Reid de Chile, en 5' 37-5/10"; Jorge Back, de Chile, en 5' 37-6/10" y 3.º Jorge Salinas, de Perú en 5' 38-3/10".

50 metros de espalda, damas. Final. 1.º Juana Larrea de Perú, en 40-3/10, nuevo récord de Perú; 2.º Sheila Mac Farlane, de Chile en 42-6/10, y 3.º Blanca Frides, de Chile, en 44-7/10.

Posta en tres estilos. Tres por cincuenta, damas. Ganó el equipo peruano formado por Larrea, Ruiz y Yulen con 1' 58-6/10; 2.º el equipo chileno formado por Mac Farlane, Frides y Hillis.

## Tokio anuncia

### ataques aéreos contra EE. UU.

NUEVA YORK, 17. — (U. P.). — La Oficina de Información de Guerra expresó que Radio Tokio dijo a conocer hoy un discurso pronunciado hace tres días por el general Henry Sato, jefe del departamento de Asuntos Militares del Ministerio de Guerra, en el que advirtió que Japón debe dar comienzo a ataques aéreos continuados contra Estados Unidos si desea derrotar a los norteamericanos, "que son obstinados y gustan de la lucha".

Añadió la Oficina que hace tres días, cuando el discurso fue transmitido en japonés a la radio nipón, el radio de Tokio advirtió que se necesitaría "algun tiempo" para preparar tales expediciones; pero en la versión inglesa dada hoy Sato fué citado como diciendo que el truco obvio lo "el gran espacio entre Japón y América" ya está resuelto "técnicamente" y que los aviones del Eje incluirán sus ataques en breve.

# RUDLOFF Hnos. y Cía.

### VALDIVIA

Avisa a sus favorecedores que faltan pocos días del mes, para poner fin a su efectiva realización en calzado de caballeros, haciendo un descuento de un 20 por ciento estampado en cada vale de venta.

### DEPOSITO: HUERFANOS NUM. 1032

UNA VICTORIA EN AFRICA



Vista tomada durante el victorioso avance del Octavo Ejército. Vemos aquí unos soldados australianos, protegidos por una cortina de humo, avanzando con la bayoneta calada a tomarse un punto fortificado de los nazis, que cayó poco después de haberse tomado esta fotografía. — (Foto Bippa)

23 Bombardeos aéreos contra base de Kiska

WASHINGTON, 17.— (U. P.) Veintitrés ataques contra las instalaciones japonesas de Kiska se registraron entre los días 14 y 16 de abril, según se anunció oficialmente hoy; estos continuados ataques contra la base mencionada son parte del esfuerzo de la aviación norteamericana para anular al enemigo en el sector de las Aleutias, inutilizando todos los puntos que puedan servirle para lanzar acciones contra Estados Unidos.

El último comunicado del departamento de Marina sobre estas operaciones dice: "Pacífico Norte: "Primero: el 14 de abril se registraron otros dos ataques por cazas Warhawk y Lightning de la fuerza aérea del Ejército contra las instalaciones japonesas en Kiska, elevando a 10 el total de ataques de ese día contra la base mencionada.

"Segundo: el 15 de abril las instalaciones japonesas de Kiska fueron atacadas 13 veces por formaciones de aviones del ejército norteamericano. Bombardeos pesados Liberator y mediano Mitchell, y cazas Lightning y Warhawk realizaron estos ataques. Se hicieron muchos impactos en la principal zona de campamentos y las pistas de aterrizaje, así como en la zona de los hangares, causando numerosos incendios y explosivos. Un bombardero pesado fué derribado por el fuego antiaéreo del enemigo."

RAZIONADOS LOS ALIMENTOS EN ESPAÑA. NUEVA YORK, 17.— (U. P.) La Oficina de Información de

HITLER INICIA PREPARATIVOS PARA DEFENDER LOS BALCANES

ESP. PARA "LA NACION", POR JOHN C. PARRIS

LONDRES, 17.— (ESPECIAL). — Se ha informado que Hitler ha decidido establecer un Alto Comando Especial Nazi en los Balcanes y que proyecta enviar reservas para ocupar importantes bases en los Balcanes para el caso de una invasión aliada.

Un despacho fechado en Estambul dice que los movimientos de Hitler han aumentado desde que se celebrara su reunión con Mussolini y explica también el repentino viaje hecho por el mariscal Von Keitel a Sofía. Un informe fechado en Sofía dice que la nueva Luftwaffe de los Balcanes ya está funcionando con un comando reducido. Agrega el referido informe que el nuevo comando será enteramente alemán, dándoseles puestos a oficiales de las naciones satélites — croatas, rumanos, italianos — pero ninguna autoridad para decidir acerca de la estrategia. Soldados de reserva alemanes serán trasladados a los inquietos Balcanes cuando se produzca la invasión y se harán cargo de todos los ferrocarriles, fábricas y puertos aéreos, según las informaciones. Una parte de las fuerzas defensivas serán reclutadas entre los miembros de las minorías nazis en los Balcanes.

Se ha dicho que Hungría no participaría en el programa del Alto Comando para la distribución de los materiales de guerra ni en la preparación de las operaciones, debido a que el Premier Kallay prefiere enviar tropas a Italia.

Estos comentarios coinciden con los esfuerzos que hace Hitler para cimentar sus posiciones en los Balcanes para después que los aliados hayan limpiado de sus enemigos a la Africa del Norte.

El "Daily Mail" informa que Hitler ha llamado a la patria a todos sus encargados en los Balcanes para una conferencia urgente que deberá celebrarse en pocos días más en Bertschtesgaden. Se ha informado que Hitler ha pedido que el Vice-premier Mihai Antonescu, Rumanos, cambie de su puesto porque no tiene simpatías en el Eje. Es sobrino del Premier, quien recientemente confirió con Hitler sobre los planes de defensa contra la invasión, según se presume.

Existen otras indicaciones que dejan entrever que Hitler podría encontrar dificultades para el control de los Balcanes. Un despacho de Estambul dice que los miembros de la organización secreta "Fronte de la Libertad" en Rumania, su manifiesto después del asesinato del presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Parlamento de Bulgaria, en el que dicen: "La misma pistola encontrará a todos los traidores de la causa democrática".

La misma tensión se observa en Noruega donde, según se ha dicho, los patriotas destruyeron una fábrica de productos químicos en Rjukan, donde los nazis hacían experimentos de una bomba hecha de "agua pesada".

La radio de Moscú informó que los patriotas hicieron estallar bombas en una fábrica alemana en Stavanger, Noruega. La radio de Londres informó que la frontera entre Italia y Suiza se encuentra clausurada desde hace muchos días, sin darse la causa. — JOHN A. PARRIS

Otro transporte nipón hundido en Wewak, N. Guinea

CUARTEL GENERAL DE MAC ARTHUR, 17.— (U. P.) Los bombarderos pesados aliados destruyeron un cuarto buque japonés en el ataque contra el convoy de nueve barcos que trataba de reforzar la base enemiga de Wewak, en la isla de Nueva Guinea, tres barcos habían sido destruidos el jueves.

El ataque fué continuado de iniciado este último día, y se reanuda al anochecer del viernes para durar hasta las primeras horas de la madrugada del sábado.

El cuarto buque hundido fué alcanzado por dos bombas de mil libras cada una en una parte de cubierta y un costado; los proyectiles causaron una explosión interna que levantó el buque del agua, para después inclinarse profundamente y desaparecer.

El portavoz, al comentar el ataque, expresó hoy a los periodistas: "Reconocimientos subsiguientes revelaron que los buques restantes del convoy salieron a toda máquina de la zona del puerto en busca de seguridad fuera del radio de acción de nuestros bombarderos. El convoy empezó a huir hacia el norte el viernes por la mañana. Estuvo en Wewak un mínimo de una noche, y posiblemente pudo desembarcar algunos abastecimientos".

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

Los japoneses siguen resistiendo año a las tropas nacionales en las dos localidades primeramente nombradas.

SE LIQUIDAN 1,000 SOBRECAMAS. Precios: \$ 45, 55, 60, 75, 80 y \$ 100. SALDO 200 COLCHONES, a \$ 110, 120, 140, 160 y \$ 200. "LA SULTANA" RECOLETA 845 TELEFONO 66628

MR. WALLACE VISITO ZONA INDIGENA DE OTAVALO, ECUADOR. QUITO, 17.— (U. P.) El Vicepresidente de Estados Unidos Mr. Henry A. Wallace se ha ido a Otavalo para inspeccionar la zona indígena de Otavalo que es una de las principales zonas agrícolas del país.

Reanudose lucha en camino de Birmania. CHUNG KING, 17.— (U. P.) Nuevamente ha estallado la lucha por la Ruta de Birmania donde dos mil soldados japoneses iniciaron el 7 de abril un ataque con tres columnas desde su base en Meng-shih al suroeste de Lung-ling, según reveló el último comunicado del comando chino.

PRELIMINARES... (DE LA PAGINA) que ruso restableció la situación primitiva. Hoy los alemanes reanudaron sus ataques, los que fueron todos rechazados, según los últimos despachos recibidos, perdiendo el enemigo 4,000 soldados y oficiales y 17 tanques.

MR. WALLACE LLEGARA EL SABADO A CALI COLOMBIA. BOGOTA, 17.— (U. P.) El Ministro de Guerra Sr. Ramón Santodomingo, el Encargado de Negocios, de la Cancillería señor Alberto González, Fernández y el Embajador de Estados Unidos en Bogotá, Mr. Arthur Bliss Lane viajarán el lunes temprano a Cali para dar la bienvenida al Vicepresidente de los Estados Unidos Mr. Henry A. Wallace, anunciándose en fuentes autorizadas que los mismos funcionarios lo despedirán en Barranquilla el sábado 20.

GRAN BRETAÑA TOKIO ANUNCIA LA DESTRUCCION DE VARIAS NAVES ALIADAS. LONDRES, 17.— (U. P.) La DNB según un despacho de Tokio dijo que los círculos militares japoneses afirman que 25 transportes enemigos, dos destructores y un crucero fueron hundidos y que tres transportes y un destructor fueron averiados después del 1.º de abril en el Pacífico Sur.

SE ORGANIZA LA EVACUACION INFANTIL DE PARIS. LONDRES, 17.— (U. P.) La Radio de París dijo que la policía está organizando la evacuación de los niños de París en gran escala para ser llevados a regiones en donde serán colocados en campamentos o en casas determinadas. El primer contingente de mil niños deberá partir dentro de poco; otros vendrán en seguida, de acuerdo con las facilidades que haya en los transportes.

PAÑOS NACIONALES DE LAS FABRICAS AL PUBLICO! AL DETALLE EN LOS ALMACENES REGULADORES DE LAS FABRICAS a precios mínimos controlados. HUERFANOS 751 (Entre San Antonio y Mac Iver)

La mejor inversión para su hogar!! adquiriendo los riquísimos amoblados de Muebleria "SUD AMERICA" CATEDRAL 1053. Un dormitorio de 13 piezas \$ 6,000.— Un Buffet, vitrina, 6 sillas y una mesa 5,000.— Un sofá, 2 sillones, una mesita 2,500.— PAGADEROS EN 20 MESES PLAZO MUEBLERIA SUD-AMERICA-CATEDRAL 1053

MAYOR LIBERTAD TENDRA OFICINA DE LA CORPORACION DE FOMENTO EN NUEVA YORK

DECLARACION DE DON ROBERTO VERGARA DONOSO. NUEVA YORK, 17.— (U. P.) El ingeniero don Roberto Vergara Donoso, director de la oficina local de la Corporación de Fomento de la Producción de Chile, que regresó recientemente de Santiago, declaró a la United Press que por acuerdo de la oficina matriz, la oficina que él dirige tendrá una mayor libertad en su funcionamiento y en el manejo de alrededor de 22 millones de dólares, provenientes de los créditos iniciales del Banco de Exportación e Importación.

Además declaró que la oficina de la Corporación en Nueva York cuenta con 40 empleados, "incluyendo 15 ingenieros entre chilenos y norteamericanos, cuya experiencia conjunta resuelve los problemas".

Explicó en seguida que los proyectos en Chile, actuando la oficina de Nueva York como compradora y embarcadora, pero, dijo los proyectos que corresponden en dólares norteamericanos son resueltos inmediatamente en Nueva York, como ocurrió con la planta de cemento. Desde Chile se enviaron los planos de la zona y la clase de productos a elaborar; nosotros enviamos la fábrica, los planos de los edificios y los técnicos instaladores, incluso diez o quince ingenieros que viajarán próximamente a Chile. Igual ocurrirá con la explotación de cada empresa, y solamente continuará

la planta de cemento VIENE EN VIAJE. Dijo también el señor Vergara que está en camino a Chile una planta de cemento adquirida por la Corporación, faltando aún el embarque de algunas partes. Con ella y otras obras, dijo Chile duplicará, próximamente su actual producción de cemento, que es de 400.000 toneladas anuales.

HACIA LA INDUSTRIA PESADA CHILENA. Añadió que el proyecto principal que se encuentra en trámite es el que se refiere a plantas siderúrgicas como paso inicial en el establecimiento de la industria pesada chilena, "plantas que agregadas a las instalaciones existentes, procurarán todas las necesidades del país de hierro en barras y en planchas y alambres. Una planta recientemente adquirida está en Estados Unidos en período de

prueba; dentro de tres meses habrá sido desmontada y se embarcará a Chile. Una planta de producción de alambre de cobre es parte de la instalación total y corresponderá al plan de electrificación del país".

Expresó el señor Vergara que en ciertos casos de recurso a técnicos especialistas ajenos a la oficina, en esa forma "hemos avanzado en los estudios de la industria maderera, en la pulpa, preservación y destilación del carbón vegetal, proyectos de la ampliación de las industrias textiles, pesqueras y alimenticias, y nos corresponde la búsqueda de maquinaria para construcción de caminos y aeropuertos".

Las evacuaciones intestinales deben ser regulares. Explicó en seguida que los proyectos en Chile, actuando la oficina de Nueva York como compradora y embarcadora, pero, dijo los proyectos que corresponden en dólares norteamericanos son resueltos inmediatamente en Nueva York, como ocurrió con la planta de cemento. Desde Chile se enviaron los planos de la zona y la clase de productos a elaborar; nosotros enviamos la fábrica, los planos de los edificios y los técnicos instaladores, incluso diez o quince ingenieros que viajarán próximamente a Chile. Igual ocurrirá con la explotación de cada empresa, y solamente continuará

Más adelante, el señor Vergara Donoso dijo que la función de la oficina matriz de la Corporación de Santiago es organizar compañías con capital privado que posteriormente seguirán la explotación de cada empresa, y solamente continuará

El uso de la Fosfatina Falières es económico. El tarro grande permite preparar 50 platos de manera que el costo de cada uno sale sólo a 20 centavos.

Declaró el señor Vergara: "La eficiencia en la actuación y los resultados obtenidos se deben a dos razones: la buena voluntad del Gobierno norteamericano y la simplificación de los trámites que han dado una completa autonomía a la oficina de Nueva York".

FRANCIA NUEVO COMISARIO DE POLICIA DE ARGEL

ARGEL, 17.— (U. P.) — Monsieur Equerre, que fué uno de los funcionarios arrestados en noviembre pasado, a causa de sus simpatías aliadas, ha sido designado Comisario General de la policía de Argel.

ESTADOS UNIDOS NUEVO EMBAJADOR ALEMAN ANTE LA SANTA SEDE

NUEVA YORK, 17.— (U. P.) — La Radio de Berlín, de Berlín, anunció que el Barón von Weizsäcker, primer Subsecretario de Estado del Ministerio de Relaciones, ha sido nombrado Embajador de Alemania ante el Vaticano.

Gustav Adolf, Barón Ateengracht von Moywand reemplazará a Weizsäcker mientras Anthon Hencke pasa a ser segundo Subsecretario de Estado.

El ex Embajador en el Vaticano von Bergen, se acogió al retiro.

De composición científica la Fosfatina Falières, rica en vitaminas encierra harinas y féculas diversas, es cogidas y parcialmente digeridas bajo la influencia de tratamientos especiales.

Es el alimento ideal de los niños después del destete, de los ancianos y de convalecientes, a causa de la facilidad de su digestión y de sus propiedades fortificantes.

El uso de la Fosfatina Falières es económico. El tarro grande permite preparar 50 platos de manera que el costo de cada uno sale sólo a 20 centavos.

Como propiedad de la Corporación las plantas hidro-eléctricas. Declaró el señor Vergara: "La eficiencia en la actuación y los resultados obtenidos se deben a dos razones: la buena voluntad del Gobierno norteamericano y la simplificación de los trámites que han dado una completa autonomía a la oficina de Nueva York".

Todo lo que Ud. no pueda hacer personalmente en Santiago u otra ciudad se lo pueden hacer personas expertas bajo sus instrucciones. Esta es la esencia del Servicio de Encargos de los Ferrocarriles del Estado, que abarca los siguientes rubros:

- 1.º Compra de valores de toda clase de artículos u orden de confección de las mismas.
2.º Pagos y cobranzas.
3.º Reserva y compra de localidades, pasajes, colocaciones en cochés comederos, reserva de piezas de hotel, etc.
4.º Atención en el viaje, recepción a la llegada y acompañamiento de pasajeros por tren.
5.º Servicio controlado de mensajerías y comisiones de fianza.
6.º Cualquier otro encargo sobre Santiago u otra Estación que se convenga con el Departamento de Comercio.

Consultar mayores detalles y tarifas en las estaciones. Oficinas de Informaciones o directamente al Departamento de Comercio (Sección Encargos) Casilla 9892, SANTIAGO

FERROCARRILES DEL ESTADO

NEUMATICOS. UEBARON: 37 x 61 34 x 71 750 x 70; 36 x 61 326 x 20 y todas las medidas de automóviles, a precios de Comisariato, con su correspondiente permiso, para entrega inmediata. SALOMON DIAZ ARTURO PRAT 22 TELEFONO 14523

PUERTAS FENIX. Sr. PROPIETARIO CAMBIE SU PUERTA DE CALLE POR UNA MODERNA PUERTA FENIX TERCIADE. SOC. MADERERA FENIX LTDA. SAN ANTONIO 816 SANTIAGO BLANCO 1158 VALPARAISO

Felaxen. FELAXEN produce un efecto suave y constante, hasta en el estomago más débil. Favorece la excreción normal sin provocar vértigos ni dolores. Su forma de píldoras confeccionadas con chocolate, permite ser ingerido por todos. En todas las farmacias. Franco de 40 píldoras: \$ 13.— Cajas de 20 píldoras: \$ 8.— Aloja y Fenollitona. EST. CHILENOS COLLIERE LTDA

F.F.C.C. DEL E. Servicio de ENCARGOS. Mapa de Chile con estaciones de ferrocarril: Tocopilla, Antofagasta, Taltal, Chañaral, Coriapo, Alameda, Serena, Illapel, Concepción, Santiago, Chillan, Temuco, P. Monti. Ferrocarriles del Estado

ESTADOS UNIDOS TRES INDIVIDUOS CON DENADOS POR ESPIONAJE EN SUECIA

NUEVA YORK, 17. (U. P.).— La Radio de Estocolmo dijo que tres subidos a bordo de un avión...

Se les acusó de haber entregado documentos secretos, pertenecientes a las fuerzas de defensa suecas...

EL PROBLEMA DE LA DESVALORIZACION DEL DOLAR

WASHINGTON, 17. (U. P.).— La autoridad del presidente Roosevelt para desvalorizar el dólar...

FRANCIA VARIOS PUEBLOS DEL N. DE AFRICA SAUDIADOS POR UN TEMPLOR

ARGEL, 17. (U. P.).— Un temblor sacudió varios pueblos al oeste de Constantino el viernes...

Se mientras dure el conflicto, pues los dirigentes del partido democrático aseguran que la cuestión de la desvalorización...

GRAN BRETAÑA BERLIN PROTESTA POR QUE RADIO ROMA ELOGIO AL 8.º EJERCITO

LONDRES, 17. (U. P.).— La Radio de Argel mencionó informaciones de procedencia suiza...

El informe italiano elogia el estado físico y la preparación de las fuerzas de infantería británicas...

VIOLENTO TEMPORAL DE VIENTO A TRAVES DEL PAIS

LONDRES, 17. (U. P.).— Puede revelarse ahora que un viento de 100 a 150 kilómetros de velocidad...

cooperación con la Real Fuerza Aérea. La cooperación aérea se ha citado como un ejemplo que podría seguir cualquiera.

BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4427

EL EXCMO. SEÑOR RIOS PRESIDIO AYER LA CELEBRACION DEL VIGESIMO ANIVERSARIO DEL ROTARY CLUB DE VALPARAISO

SU DECIDIDO PROPOSITO DE HACER UN GOBIERNO NACIONAL, BASADO EN EL ORDEN Y LA JUSTICIA RATIFICO AYER EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, EN EL BRILLANTE DISCURSO QUE PRONUNCIO EN EL ASTUR HOTEL

A SIGNIFICATIVO ACTO DIO LU GAR ANIVERSARIO ROTARIO

A una reunión de alto significado dió lugar ayer el almuerzo con que el Rotary Club de Valparaíso conmemoró el vigésimo aniversario de su fundación...

Provincia, don Gastón Hamel de Souza; por el Comandante en Jefe de la Armada, Vicealmirante Allard...

UN ALMACEN REGULADOR DE PRECIOS SE INAUGURO AYER EN ESTE PUERTO

En el día de ayer se inauguró en este puerto el primer almacén regulador de precios del Comisariato General de Subsistencias y Precios...

LA INAUGURACION

Poco después de las 11 horas se dió comienzo a la ceremonia destinada a entregar a la ciudad el puesto regulador de precios...

HABLA EL ALCALDE

A continuación usó de la palabra el Alcalde de Valparaíso, don Abelardo Correa...

INDEPENDENCIA DEL ORGANISMO

Nos agregó el señor Gurnucio que el Comisariato había logrado conquistar su independencia...

ALMUERZO EN EL CASTILLO

El señor Gurnucio fué invitado a almorzar al restaurant "El Castillo", por el Alcalde y regidores...

ANEXO DE LA SUCURSAL BARON DE LA CAJA DE CREDITO POPULAR FUE ENTREGADO AYER

Con una sencilla ceremonia se hizo ayer entrega a la ciudad de Valparaíso del anexo "Avenida Argentina" de la sucursal Barón de la Caja de Crédito Popular...

EL ACTO DE AYER

El nuevo anexo está ubicado en la Avenida cuyo nombre lleva, esquina del Pasaje "Don Bosco", en el edificio que hasta hace poco ocupó la Prefectura de Investigaciones...

LA POBLACION PARA SUBOFICIALES Y TRIPULANTES DE MARINA, SE INAUGURO

A una ceremonia de especial significación dió lugar ayer la colocación de la primera piedra de la Población para suboficiales y tripulantes de la Armada Nacional...

LA CEREMONIA

Minutos después de las 11 horas se inició esta ceremonia, con el discurso del Comandante en Jefe del Apostadero Naval...

SIEMPRE ELEGANTE Con un abrigo PEÑALBA ESTADO 144

Advertisement for Peñalba coats with various price tags: \$450, \$295, \$690, \$870, \$950. Includes text: 'SIEMPRE ELEGANTE', 'GABARDINAS FINA CONFECCION Y RICA CALIDAD', 'SOBRETODOS GRAN NOVEDAD EN COLORES Y ESTILOS'.

INTENDENTE DE COQUIMBO COMPLETO SU JIRA A TRAVES DE LA PROVINCIA

SALAMANCA ESTA A OSCURAS POR INTERRUPCION EN LA PLANTA ELECTRICA.—EN TODA LA REGION LOS DAÑOS SON CUANTIOSOS.—LABOR DE AUXILIO GUBERNATIVO

LA SERENA, 17.— El miércoles pasado el Intendente, señor Sergio García Garín, acompañado del ingeniero de Caminos, señor Haroldo Rogers...

MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGADOS: AYER: ALEJANDRO, de Coquimbo; SAN JOSE, de Juan Fernández; PUYEHUE, para Arica e Intermedios...

QUE LA COLECTA "O'HIGGINS" SEA EN FAVOR DEL C. DE BOMBEROS BIEN ACOGIDA INICIATIVA QUE SE HA PROPUESTO EN LOS ANDES

COQUIMBO, 17.— La iniciativa propuesta por el Cuerpo de Bomberos de Los Andes, en el sentido de que la Colecta "O'Higgins", que se efectuará el 20 de agosto próximo en todo el país...

ANTOFAGASTA CARIOSAMENTE FUE DESPEDIDO GENERAL SEÑOR RAMON DIAZ

ANTOFAGASTA, 17.— En la mañana de hoy fué despedido cariósamente en esta ciudad el general don Ramón Díaz, con motivo de su regreso a Santiago...

Large advertisement for Peñalba coats with various price tags: \$580, \$295, \$780, \$950. Includes text: 'SIGUE SU VENTA DE ABRIGOS OFERTAS RECORD', 'SOBRETODOS DIBUJOS MUY ELEGANTES Y GRAN DURACION', 'SOBRETODOS PEÑALBA CALIDAD Y CONFECCION INIGUALABLE'.

FUE CRUELMENTE FLAGELADO UN DETENIDO EN INVESTIGACIONES

ANTOFAGASTA, 17.— El Intendente de la provincia, señor Arturo Ramírez, en una visita de inspección, realizada al local de la Prefectura de Investigaciones, comprobó personalmente, que el detenido José Segundo Cepeda Martínez, había sido flagelado en forma inhumana...

GRAVE SITUACION CREA LA FALTA DE CARBON PARA TRENES DE CARGA

ANTOFAGASTA, 17.— Con motivo de la falta de carbón el servicio de trenes ha sufrido un grave entorpecimiento desde la Calera al norte...

MILES DE TONELADAS DE PRODUCTOS SE ENCUENTRAN DETENIDAS EN LAS ESTACIONES

ANTOFAGASTA, 17.— Con motivo de la falta de carbón el servicio de trenes ha sufrido un grave entorpecimiento desde la Calera al norte...

ANTOFAGASTA CARIOSAMENTE FUE DESPEDIDO GENERAL SEÑOR RAMON DIAZ

ANTOFAGASTA, 17.— En la mañana de hoy fué despedido cariósamente en esta ciudad el general don Ramón Díaz, con motivo de su regreso a Santiago...

Advertisement for Almorranas ointment. Text: 'Las almorranas son molestas y dolorosas, y su descuido puede traer consecuencias serias, hasta hacer necesaria una delicada operación quirúrgica. El Unguento Man Zan se prepara únicamente para combatir las almorranas. Proporciona alivio, calma la irritación y es antiséptico. Cada tubo viene provisto de una cánula mediante la cual el unguento se aplica sin dificultad, llegando a todas las partes afectadas.'







# EL 26 DE MAYO PROXIMO SE REALIZARA EL CENSO ECONOMICO GENERAL

Los fines que persigue. Su organización. La labor de las Municipalidades. Lo que nos enseñará el Censo. Las reparticiones que cooperan en su realización.

## INTERESANTES INFORMACIONES SOBRE ESTE TRABAJO

### EL OBJETO DEL CENSO ECONOMICO GENERAL

El 26 de mayo próximo se efectuará en toda la República un Censo Económico General, realizado por la Dirección General de Estadística, la que procede a hacer este trabajo de acuerdo con instrucciones impartidas por el señor Ministro de Economía y Comercio.

La dirección del Censo está a cargo de una Secretaría General, la que funciona en Santiago calle Huérfanos 1248 oficina 802, Casilla 337.

La realización de los trabajos está a cargo de las 281 Municipalidades que existen en la República, debiendo designarse un Comisario del Censo en cada una de ellas. El Comisario será asesorado por un Comité del Censo, formado por funcionarios y vecinos.

La Secretaría General del Censo, por su parte, nombrará delegados en cada provincia, cuya misión consiste en cooperar con las Municipalidades y velar por la uniformidad de los procedimientos en todo el país.

#### EL OBJETO DEL CENSO

El objeto que se persigue con este Censo puede explicarse de esta manera:

1. Somos cinco millones de chilenos: ¿en qué está ocupada esta población? ¿Qué actividades desempeña? ¿Qué empresas ha organizado?

2. Tenemos una superficie de 75 millones de hectáreas: ¿a qué explotaciones se ha dedicado esta tierra? ¿De qué reservas no explotadas disponemos? ¿Qué valor económico representa esa reserva?

Como se ve, el Censo parte del total de nuestra población y de nuestra tierra y las clasificará. Indicará lo que tenemos, pero señalará también lo que podremos tener en el futuro, una vez que hayamos

iniciado la explotación de toda nuestra tierra.

**LA DIFERENCIA CON CENSOS ANTERIORES**

Este procedimiento implica una diferencia substancial con los censos anteriores—el agrícola de 1937—son incompletos.

Así, el Censo Agrícola nos indica la explotación de sólo 25 millones de hectáreas de los 75 millones que tiene el país. El Censo Industrial, por su parte, indica un número de obreros que se debe a que está incluida sólo una parte de los establecimientos.

En el presente Censo se trata de obtener por primera vez cifras completas, que reflejen fielmente la realidad nacional en su totalidad.

**COMO SE HARA EL CENSO**

Para lograr este objetivo, la superficie de cada comuna de la República se dividirá en sus distritos y éstos en zonas de empadronamiento.

Cada zona de empadronamiento comprenderá el área que puede ser empadronada por un empadronador. Como norma, deberá abarcar 40 viviendas, como máximo.

El empadronador deberá entregar a cada vivienda una Cédula de Vivienda, cada explotación agrícola, un Cuestionario Agrícola, y a cada establecimiento minero, industrial, comercial, sanitario, educacional, etc., un Cuestionario Industrial (o llamaremos así, aunque contenga también las ramas que se acaban de señalar).

El Censo se hará, pues, preguntando a cada habitante su ocupación o actividad. Cada vivienda deberá llenar una Cédula, que es similar a las empleadas

en los censos de la población, con la diferencia de que se pregunta principalmente de la ocupación y que se agregan datos sobre la explotación de la tierra y sobre el desempeño de actividades mineras, industriales, comerciales, etc.

En otras palabras: mediante el uso de tres formularios, que completará el empadronador, se deberá conseguir todos los antecedentes estadísticos de la zona de empadronamiento, lo que implica que se retardará sensiblemente cada zona de empadronamiento.

La imagen de Chile resultará del mosaico que formarán todas las zonas de empadronamiento del país, las que cubrirán toda el territorio nacional, sin exclusión alguna. Aún de las zonas no habitadas o explotadas deberá proporcionarse una información exacta.

#### LOS MAPAS GEOGRAFICOS

Junto con repartir los formularios el empadronador de las zonas rurales deberá marcar en los mapas los hechos en un croquis de su zona que se le suministrará. En el figurarán los deslindes de las grandes propiedades, agrícolas, las minas, los establecimientos industriales, etc.

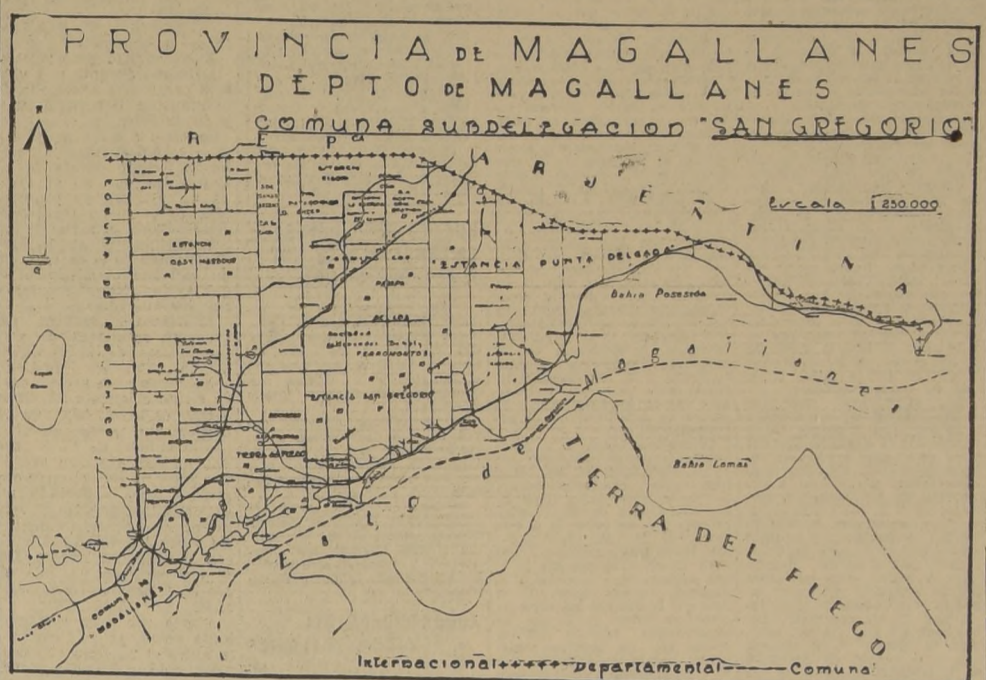
De esta manera, se obtendrán datos geográficos que se transformarán en mapas de pas económicos del país, que serán un complemento muy importante del Censo.

#### ES EL PRIMER CENSO DE ESTA NATURALEZA

Cabe advertir, que este es el primer Censo de esta naturaleza realizado en la América Latina, siendo muy pocos los países del mundo que disponen de una información tan completa como la que proporcionará este levantamiento.

Para todos los futuros estudios de política económica, las investigaciones que se eslabonan y que proporcionará este Censo, serán de importancia preponderante.

### El catastro de nuestra propiedad agrícola



De acuerdo con las instrucciones impartidas a las Municipalidades, éstas deberán marcar en los planos y mapas que se les suministrarán, los deslindes de todos los predios agrícolas importantes, que existen en la República.

El gráfico que se acompaña se refiere a una comuna muy alejada, la más oriental de la República, San Gregorio, que

ocupa la parte Norte del Estrecho de Magallanes, a su salida al Atlántico.

Están marcados en el plano todos los predios que existen en dicha comuna, con sus deslindes, como también los caminos, esteros, lagos y viviendas.

¿No sería magnífico tener mapas como éste de toda la República?

Y agreguemos que el Censo nos proporcionará tres formularios que contendrán todos los datos de los predios comprendidos en cada comuna, referentes a su población, a su agricultura y ganadería y a sus industrias, comercio, minería, establecimientos sanitarios y culturales.

Tendremos, pues, junto con los mapas, todos los datos para conocer nuestra realidad, con instrucciones completas, fácilmente comprensibles y claras.

Y los mapas serán aún más amplios, pues tendremos otros que indicarán las diferentes categorías de tierras, la densidad del ganado, la ubicación de las

industrias, minas, escuelas, etc. Se podría decir que la realización de este trabajo representa una obra titánica, muy superior a lo realizable a corto plazo.

Pero no es así: es ante todo, una cuestión de organización. Dividido el territorio nacional en 281 comunas, cada una deberá realizar una labor relativamente sencilla de acuerdo con instrucciones completas, fácilmente comprensibles y claras.

Así, en el presente año ya conoceremos nuestra realidad.

### LA DIRECCION DEL CENSO

En párrafo aparte ya se explicó que la realización del Censo está a cargo de las Municipalidades.

Elas procederán en su organización y realización de acuerdo con normas impartidas uniformemente para todo el país.

La Dirección de los trabajos está a cargo de la Secretaría General del Censo que funciona en Santiago, Huérfanos 1248 oficina 802, casilla 337.

La Secretaría General es una oficina técnica, asesorada por delegados de otras reparticiones públicas y entidades privadas.

Lo esencial en este Censo no es tanto su realización propiamente tal, o sea, la recopilación de todos los antecedentes, sino la elaboración de este material, haciendo de él el mayor provecho posible.

Las proyecciones del Censo en este sentido son muy amplias, pues su objeto consiste en determinar la estructura demográfica y económica del país, incluyendo los problemas sanitarios y culturales.

Por consiguiente, el Comité Central del Censo quedará integrado por delegados de las reparticiones públicas de la sociedad, representantes de la economía, de la ciencia, etc.

La Secretaría ya se ha dirigido a numerosas de estas reparticiones y organizaciones, pidiéndoles su concurso. Les ha hecho ver que el trabajo que se está realizando sobrepasa con creces la capacidad de una sola repartición y que el Censo, para rendir los frutos que el país espera de él, debe ser el resultado de la cooperación de todas las entidades y personalidades que están preocupadas por nuestro desarrollo futuro, estudiando las posibilidades que ofrece nuestro país.

### LA UNIVERSIDAD DE CHILE DESIGNARA UNA COMISION CIENTIFICA PARA ESTUDIAR LAS PROVINCIAS DE AYSEN Y MAGALLANES

La Secretaría General del Censo se dirigió a la Universidad de Chile, haciéndole ver la conveniencia que habría en designar una Comisión Científica, integrada por geógrafos, geólogos, ingenieros, agrónomos, etc., a fin de determinar el valor económico que corresponde para nuestro futuro desarrollo económico a las partes no explotadas y en gran parte desconocidas de las provincias de Aysén y Magallanes.

El señor Rector accedió inmediatamente a esta insinuación y prometió presentar al Consejo Universitario, a fin de estudiar la mejor forma de realizar esta finalidad.

Se solicitará oportunamente también la cooperación de la Armada y de la Fuerza Aérea, para poder realizar un estudio completo de los problemas de aquella zona, reuniendo en primer lugar, todos los antecedentes existentes sobre el particular, para completarlos con nuevas investigaciones, a fin de realizar un trabajo completo, y sistemático.

La cooperación de nuestros científicos permitirá de esta manera, conocer una región que la historia de Chile, a través de las expediciones que rezan "exploración" en los mapas, ellas desaparecieron completamente.

La clasificación de las tierras se hará de acuerdo con las normas que se indican en párrafo aparte.

### La labor de los Municipios en el Censo Económico Gral.

Como ya se dijo, la realización del Censo estará a cargo de las Municipalidades.

Ellos deberán designar, desde luego, un Comisario y un Comité del Censo.

En el curso del presente mes, el Comisario deberá reunir todo el material cartográfico de la comuna, dividirla en sus distritos y éstos en las zonas de empadronamiento. Este trabajo deberá hacerse con los planos o mapas de la comuna, fijando con toda precisión los límites de cada zona, de manera que ellas comprendan el área total de la comuna.

Luego deberá determinarse el área urbana de cada ciudad o pueblo, entendiendo por tal la superficie ocupada por la edificación continuada. Pueden resultar fajas estrechas y prolongadas que saigan de las ciudades, pero éstas no se considerarán como área urbana.

En lo referente a las zonas rurales, éstas coincidirán con los deslindes de haciendas, zonas ocupadas por pequeños propietarios y centros de fincas, etc., de manera que cada zona formará una unidad natural.

Se aprovechará este estudio para marcar en los planos los deslindes de las grandes propiedades rurales, lo que permitirá iniciar el catastro agrícola del país.

La norma es que un empadronador no tenga a su cargo una zona que comprenda más de 40 viviendas. Comparando los resultados del Censo de la Población de 1940, se verá cómo se han formado zonas demasiado extensas, las que deberán ser subdivididas.

La Secretaría General del Censo facilitará a los Comisarios comunales el material cartográfico que tiene a su disposición que es bastante completo.

#### LA REVISION

Una vez terminado el Censo los Comisarios e Inspectores deberán revisar cuidadosamente todos los formularios y confeccionar los croquis de las zonas de empadronamiento y de las comunas.

De esta manera, cada comuna tendrá una información económica y cartográfica completa de todos sus recursos.

### La clasificación del territorio nacional en el Censo

Disponemos de una superficie de 75 millones de hectáreas, que es el área total de la República.

El último censo de agricultura, en 1936, dice, sin embargo, que sólo 25 millones de hectáreas se encuentran en poder de agricultores, y de ella todavía 4 millones representan una superficie estéril.

¿Qué valor económico tienen los 50 millones de hectáreas restantes?

A esta pregunta se contesta en forma vaga y general que corresponden a cordillera, desiertos y selvas vírgenes, pero nadie conoce su verdadero valor para una futura expansión de nuestra agricultura.

14. Dunas sin vegetación.  
15. Lagos, lagunas y ríos.  
16. Superficies cubiertas de hielo, ventisqueros, etc.  
17. Superficies correspondientes a sitios, edificaciones, caminos, patios, parques, etc.

Los terrenos explotables por la agricultura se subdividen, además, en los de riego y de rullo.

Las 17 categorías se indicarán por comunas en hectáreas y se marcarán, además, en los mapas económicos, empleando diferentes hachurados.

Respecto de las selvas utilizables para producir maderas de construcción, se deberán indicar, además, las principales especies.

Finalmente, se determinará también la superficie correspondiente al Fisco, a las Municipalidades y a los particulares.

Como se ve, el Censo Económico General nos enseñará qué valor económico corresponde a la superficie nacional.

El Censo Económico General del 26 de Mayo próximo no sólo está destinado a determinar nuestros factores económicos, sanitarios y culturales positivos sino también los negativos.

Es, por supuesto, interesante saber el número y la potencia de las plantas eléctricas, conocer los servicios de agua potable, las postas de la Caja de Seguro Obrero, los hospitales y sanatorios, los servicios de góndolas y microbuses, los teatros, las escuelas, etc.

Todos estos establecimientos quedarán incluidos en el Censo, y su ubicación será marcada en los mapas económicos, sanitarios y culturales, que se prestarán inmensa utilidad para el estudio de nuestros problemas.

Pero no es menor la importancia de los factores negativos como ser la falta de tales servicios y establecimientos en determinadas regiones que tengan suficiente población para justificar su existencia.

### CON MOTIVO DEL CENSO SE ESTUDIARAN LOS SERVICIOS LOCALES

Justamente, este aspecto negativo será estudiado con todo detenimiento en el Censo.

Como tanto el Censo de la Población, como el Económico se realizarán por zonas de empadronamiento, fijadas en los mapas, saltarán a la vista todos los lugares que tengan suficiente población y que carezcan actualmente de aquellos servicios y establecimientos.

Esto permitirá trazar planes a las diferentes reparticiones públicas, para la futura expansión de sus servicios a base estrictamente objetiva dando preferencia a los puntos que por su población la merezcan.

Se atribuirá especial importancia al estudio de todos los aspectos negativos de nuestra realidad.

Muchas veces se hacen preguntas a tonos y alocas, y el encargo que se forma a los grandes, que ni los propios autores de los formularios son capaces de entenderlos.

En el Censo Económico General se ha tenido muy presente esta crítica que las entidades representativas de la economía frecuentemente han formulado.

Se pregunta lo menos posible, refiriéndose las preguntas solamente a lo esencialmente necesario para conocer nuestra realidad.

Así, el Cuestionario Agrícola es de sólo cuatro páginas en 1916 y el Industrial de dos.

En este último lo único que se averigua es el personal ocupado y la fuerza motriz de que dispone cada establecimiento. Se

### LOS PROCEDIMIENTOS EMPLEADOS EN EL CENSO ECONOMICO GENERAL

no constituyen una novedad; ya fueron ensayados en Melipilla y San Antonio en 1933

El juicio que merecieron a los profesores Vavilov y Martaux

Los procedimientos usados para realizar el actual Censo Económico General de la República no representan una aventura. En 1933, la Dirección General de Estadística, ya los ensayó en los departamentos de Melipilla y San Antonio, donde se realizó un empadronamiento general de acuerdo con las mismas normas.

Justamente el hecho de no haberse tropezado con ninguna dificultad en su aplicación y de obtenerse resultados absolutamente satisfactorios, es lo que induce a la Dirección a volver a aplicarlos en el actual Censo Económico General.

Terminado aquel censo, el profesor Vavilov, jefe de la Sección Genética del Plan Quinquenal Soviético, catadrático de renombrada internacional, conocido ya antes de la revolución rusa, expresó a la Dirección de Estadística que se trataba de un método que él desearía ser introducido en su país, porque suministraba antecedentes absolutamente completos y fidedignos acerca de la realidad económica, lo que permitía estudiar una política económica basada en un conocimiento realista de la nación.

El profesor Martaux, por su parte, presidente de la Socie-

dad Internacional de Geografía de París, quien también tuvo oportunidad de conocer el Censo en Chile, solicitó se publicara un trabajo completo sobre los métodos empleados y resultados obtenidos, en la revista de esa sociedad, por el mérito y el interés que merecía.

Existen pues dos juicios de autoridades universalmente conocidas acerca del método que se aplica en el Censo que se está realizando en nuestro país.

Es por eso que el Censo Económico General se ocupará especialmente de determinar el valor económico real de toda nuestra superficie.

Como para su realización esta superficie ha sido dividida en miles de pequeñas entidades territoriales, llamadas zonas de empadronamiento (habrá cerca de 30.000 en todo el país), se procederá a describir exactamente cada una de ellas, de acuerdo con normas establecidas en un formulario especial, llamado "Descripción de la Zona de Empadronamiento".

De acuerdo con ellas, la superficie del país se subdividirá en las siguientes categorías:



La fotografía que se acompaña ha sido tomada desde el aire y representa el valle de Petorca.

¿Qué se produce en este sector de nuestro país? ¿A qué se dedica la población? ¿Cuánta gente alimenta ese suelo? ¿Qué área corresponde a esos cerros de escasa vegetación?

Y así podríamos seguir preguntando.

La fotografía nos muestra claramente una parte de nuestra realidad, pero no nos señala el valor de la tierra, ni lo que produce, ni lo que hace la población.

Hay que complementarla. Necesitamos conocer números. Y tenemos que reunir los números de todos los pequeños sectores de que se compone nuestra patria para formar el gran mosaico que se llama Chile.

Es, exactamente, lo que pretende hacer el Censo Económico General.

La fotografía nos indica tam-

bién la ubicación de la ciudad de Petorca.

¿Qué se produce en este sector de nuestro país? ¿A qué se dedica la población? ¿Cuánta gente alimenta ese suelo? ¿Qué área corresponde a esos cerros de escasa vegetación?

Y así podríamos seguir preguntando.

La fotografía nos muestra claramente una parte de nuestra realidad, pero no nos señala el valor de la tierra, ni lo que produce, ni lo que hace la población.

Hay que complementarla. Necesitamos conocer números. Y tenemos que reunir los números de todos los pequeños sectores de que se compone nuestra patria para formar el gran mosaico que se llama Chile.

Es, exactamente, lo que pretende hacer el Censo Económico General.

### UNA NORMA GENERAL DEL CENSO: PREGUNTAR LO MENOS POSIBLE

Es sabido que una de las cosas que más espantan, son los formularios kilométricos que nos favorecen ciertas reparticiones públicas.

Muchas veces se hacen preguntas a tonos y alocas, y el encargo que se forma a los grandes, que ni los propios autores de los formularios son capaces de entenderlos.

En el Censo Económico General se ha tenido muy presente esta crítica que las entidades representativas de la economía frecuentemente han formulado.

Se pregunta lo menos posible, refiriéndose las preguntas solamente a lo esencialmente necesario para conocer nuestra realidad.

Así, el Cuestionario Agrícola es de sólo cuatro páginas en 1916 y el Industrial de dos.

En este último lo único que se averigua es el personal ocupado y la fuerza motriz de que dispone cada establecimiento. Se

ha prescindido por completo de averiguar el capital, los utilidades, los valores producidos, etc. Lo esencial, en un Censo General, es establecer ciertos aspectos generales de la economía. Posteriormente a aclarar algunos de los roles completos de las industrias, se enviarán formularios especiales en que se averiguará la producción de cada grupo de industrias.

El Censo no espantará, pues, a nadie.

Por otra parte, los formularios llevan muchas explicaciones. Están diseñados a aclarar todas las dudas que pudiera haber.

El lenguaje empleado, en ellos es sencillo y está al alcance de todos los ciudadanos.

Un ejemplo al respecto: no se habla del censo "preocupatorio", sino del censo agrícola y ganadero.

Se ha estimado más conveniente para el país conocer bien ciertas cosas fundamentales, que muchas mal.

### EL MUSEO HISTORICO NACIONAL DIRIGIRA LOS TRABAJOS DEL CENSO en lo referente a la Economía Indígena

Por insinuación de la Secretaría General del Censo, el Museo Histórico Nacional, nombrado delegado al jefe de la Sección Prehistórica y Etnológica, señor Piñazo, quien tendrá a su cargo la dirección y el estudio de todos los problemas indígenas de nuestra población y economía.

Se trata de los fueguinos los araucanos y los indígenas que vivían en los oasis del Norte, como también de los que ocupan la Isla de Pascua.

El Censo determinará el número de indígenas que viven en

nuestro país y las características de su economía.

Se obtendrá, por ejemplo, el catastro completo de todas las reducciones araucanas, con su población, sus cultivos, producción, etc. Vamos a disponer, por primera vez, de un estudio demográfico-económico completo de todos los indígenas que viven todavía en nuestro país, lo que permitirá apreciar con números objetivos, la forma en que trabajan las tierras que les pertenecen.

**CIUDADANO:** Tal vez haya leído informaciones que sean de su interés en esta página. No la doble para olvidarse de su contenido. Si ha encontrado interesante la labor que estamos realizando y es capaz de colaborar en nuestro trabajo, diríjase a su Municipalidad y ofrézcale sus servicios. Los necesitamos.

**EL CENSO ECONOMICO GENERAL SERA REALIZADO POR TODOS LOS CHILENOS PARA TODOS LOS CHILENOS**





# ARGENTINA, PERU Y CHILE INICIAN HOY EL PENTATLON MILITAR

En una cancha especialmente acondicionada, ubicada en Los Cerrillos, se efectuarán a las 10.30 horas las pruebas de equitación. —Significado de la importante competencia internacional. —Equipos que intervendrán

Hoy se dará comienzo a una justa deportiva, que por primera vez se hace en nuestro país. Se trata del Segundo Pentatlón Militar Moderno Sudamericano, que contará con la participación de representantes de Argentina, Perú y Chile. El Pentatlón, tal como su nombre lo indica, consiste en un torneo de cinco pruebas: equitación, tiro al blanco, esgrima, natación y cross country, disputándose una de estas especialidades cada día. Resulta vencedor el atleta que totalice un menor número de puntos. Así, por ejemplo, el ganador de la equitación tiene a su haber un punto, el segundo dos, el tercero tres, etc.

El primer Pentatlón se realizó en el año 1941, en Buenos Aires, con la actuación de equipos de Argentina, Brasil, Chile, Uruguay y Perú, triunfando en aquella oportunidad el teniente Menéndez, del Ejército Argentino, con un total de 24 puntos.

Más que una competencia deportiva en procura de un triunfo que se desvanecerá rápidamente, el Pentatlón es una justa que servirá para estrechar aún más los lazos de amistad y comprensión que deben existir entre los exponentes de las fuerzas armadas de América. Es éste, en síntesis, el pensamiento esencial de todos los deportistas que hoy lucharán en defensa de los colores de tres naciones de gloriosas tradiciones. Ganar es un aliciente y una satisfacción; pero también estiman que cumplir con aquel objetivo reúne una importancia y significación mucho mayor.

El Embajador de Perú, Excmo. señor Arturo García Sarranzar en un discurso pronunciado recientemente con motivo de la jornada que hoy comienza, supo interpretar fielmente lo que será el Pentatlón, cuando al dirigirse a sus compatriotas expresó: "Y en este torneo deportivo, nuestros jóvenes oficiales que en él participarán, lucharán, sin duda, con empeño para hacer flamear victoriosa la bandera de su patria; pero tendrán también la nobleza bastante para admirar y aplaudir los triunfos de sus camaradas y amigos de los otros países, si a ellos corresponde la victoria".

Respecto al conjunto que defenderá los colores de Chile, es indudable que su mejor figura es el teniente Ramírez, que ya compitió en Buenos Aires, clasificándose en novena lugar, no obstante que resultó tercero en equitación y esgrima. Ahora, con mayor experiencia y conocimientos, su opción es notable. También es indispensable mencionar a los subtenientes Moller y Mosquera, este último muy conocido entre los deportistas por su buena actuación como basketballista.

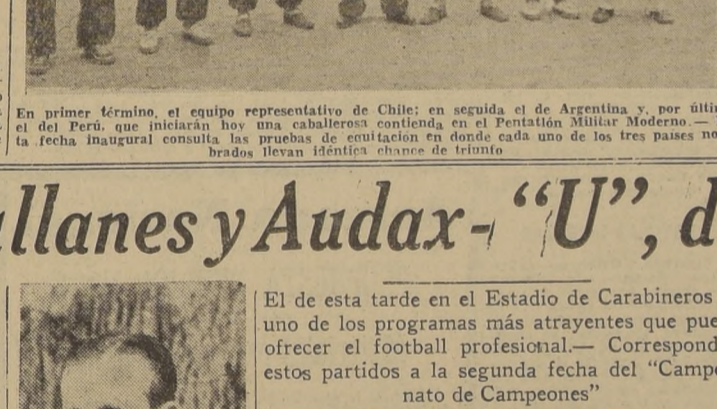
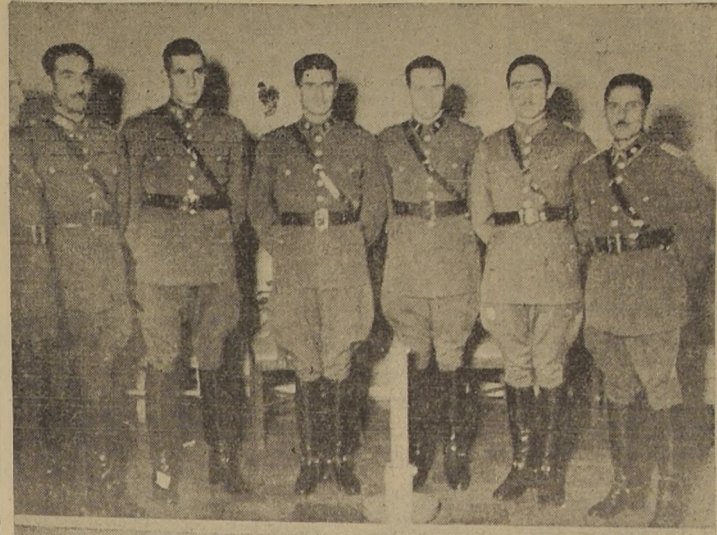
Los tres países concursantes inscribieron a los siguientes oficiales para intervenir en las distintas pruebas del Pentatlón:

**ARGENTINA**  
Teniente Enrique Rétberg.  
Teniente Guillermo Sánchez.  
Teniente Hermógenes de la Riva.  
Teniente Juan N. Schiapapetra.  
Teniente Juan Carlos Uriburu.

**PERU**  
Capitán Héctor Seatonne.  
Teniente Enrique Valdés.  
Teniente Carlos Yturri.  
Subteniente Vicente Acevedo.  
Subteniente Fernando González.

**CHILE**  
Teniente Jorge Ramírez.  
Teniente Sergio Moller.  
Teniente Edgar Wot.  
Subteniente Raúl Mosquera.  
Subteniente Jorge Haergraves.

De todos estos elementos, cada país podrá hacer actuar sólo tres. En tal circunstancia, la prueba de equitación contará con la intervención de nueve competidores.



En primer término, el equipo representativo de Chile; en seguida, el de Argentina y, por último, el de Perú, que iniciarán hoy una caballerosa contienda en el Pentatlón Militar Moderno. — Esta fecha inaugural consulta las pruebas de equitación en donde cada uno de los tres países nombrados llevan idéntica chance de triunfo

## C. SUDAMERICANO Los atletas chilenos efectuarán hoy su último entrenamiento en el E. Nacional

LLEGARON: EL PRESIDENTE DE LA DELEGACION PERUANA, UN ATLETA DE ESE PAIS Y EL COLOMBIANO GAY TAN.— ARGENTINOS Y URUGUAYOS SON ESPERADOS PARA MAÑANA

En la mañana de hoy efectuarán los atletas chilenos su último entrenamiento en el Estadio Nacional, a pocos días ya de la iniciación del XIII Campeonato Sudamericano de Atletismo. Bajo las órdenes de Don Carlos Strutz se entrenarán todos nuestros representantes, a quienes se agregaron ayer los señores Edwin Reimers y Carlos Capella, las señoritas Edith Klempau, Kuste Balde y Gerta Marton. En la representación chilena se ha introducido el siguiente cambio: el especialista porteño de salto triple Alberto Eggeling reemplazará en el equipo al metropolitano Luis Martín.

Ayer llegó a nuestra capital el Comandante Noya, presidente de la Federación Atlética Peruana, y quien dirige también la delegación que ese país envía al Sudamericano. También arribó el decatlético del Rimac señor Eduardo Julve, hospedándose ambos en el Crillon. Este atleta se estrenará hoy en el Estadio Nacional.

LLEGO EL COLOMBIANO El atleta colombiano Luis Gay Tan que está inscrito en los 100, 200, 400 y 800 metros del próximo Sudamericano llegó también ayer, y se entrenó en el Estadio Nacional este mismo día.

ARGENTINOS Y URUGUAYOS Los atletas que representarán a estos países llegarán mañana a nuestra capital. Como se sabe, Argentina solucionó debidamente sus dificultades económicas para trasladarse al país, y envía una delegación completa a la cual se le asigna gran chance para ganar.

LOS PERUANOS Los atletas peruanos Manuel Consigliere, campeón sudamericano de lanzamiento del disco y capitán de la delegación de su país; Guillermo Tuer, campeón

sudamericano del salto largo y Oscar Bringle, saltador de largo y triple, llegarán el martes en un avión de la L.A.P. PARTIERON LOS URUGUAYOS BUENOS AIRES, 17.— (U. P.) — Partió esta mañana en el tren internacional hacia Chile la delegación uruguaya de atletismo dirigida por Antonio Bordaberry, a quien se le asigna gran chance de intervenir en el Campeonato Sudamericano.

ALBOS Y ALBICELESTES VENCIERON EN MATCHES OFICIALES DE SERIE B. En la cancha principal del Estadio de Carabineros siguió desarrollándose ayer por la tarde, el certamen de apertura de la Serie "B" de la Asociación Profesional de Football de Santiago.

El primer partido, que estuvo a cargo de los elencos representativos del Colo Colo y Universidad Católica, finalizó con el triunfo de aquel por 3 tantos contra 1, el vencedor se hizo representar así:

Ribé, Carrasco y Abarca; Beldivín, C. Muñoz y Stewart; Torres, Vázquez, Zúñiga, Castro y Bocca. Los goles fueron señalados por Torres (2) y Zúñiga.

El segundo partido, que estuvo a cargo de los elencos representativos de la Universidad de Chile y Deportivo Estrella, finalizó con el triunfo de aquel por 2 tantos contra 1, el vencedor se hizo representar así:

Apertura: 9.30 horas: Perla del Pacífico con Deportivo Estrella, infantiles. 10.30 horas: Deportivo Albión con Deportivo Estrella, división juveniles. 11.30 horas: Perla del Pacífico, con Deportivo Estrella, división especial. Director de turno Nacional El Salto.

ESTADIO FERROVIARIOS 9.30 horas: L. Wanderers con Gómez Rojas, infantiles. 10.30 horas: Unión Ferroviaria con Alianza Juvenil, división juveniles. 11.30 horas: Unión Ferroviaria con Gómez Rojas, división especial.

### HOY, EQUITACION

En canchas especialmente acondicionadas en el aeropuerto de Los Cerrillos, se disputará hoy, a las 10.30 horas, la prueba de equitación, con lo que se inicia oficialmente el Segundo Pentatlón Militar Moderno Sudamericano.

Esta prueba consiste en un recorrido de 4.150 metros sobre un terreno muy variado y provisto de toda clase de obstáculos, de manera que el jinete se verá precisado a evidenciar aquellas virtudes indispensables que debe poseer un buen equitador.

### PRINCIPALES FIGURAS

La paridad de los antecedentes que exhiben la casi totalidad de los oficiales que intervendrán en el certamen, hace difícil anticipar un juicio sobre cuál es el que lleva las mejores perspectivas para alcanzar los honores de la victoria. En el equipo argentino destaca el teniente Rétberg, que, en natación, en 1941, en la prueba de 300 metros, batió por diez segundos el record mundial que detentaba el alemán Hendrik. El teniente de la Riva, que ha revelado apreciables aptitudes en natación y esgrima. Por último, citaremos al teniente Uriburu, con mucha opción en equitación y tiro blanco.

En el conjunto peruano, indudablemente su puntal es el capitán Seatonne, que obtuvo el cuarto lugar en el Pentatlón de 1941, efectuado en Buenos Aires. Equitador de fama internacional, buen nadador y mejor esgrimista. Otro buen valor del elenco del Rimac es el teniente Valdés, aunque muy joven, en los prácticos ha impresionado favorablemente.

Respecto al conjunto que defenderá los colores de Chile, es indudable que su mejor figura es el teniente Ramírez, que ya compitió en Buenos Aires, clasificándose en novena lugar, no obstante que resultó tercero en equitación y esgrima. Ahora, con mayor experiencia y conocimientos, su opción es notable. También es indispensable mencionar a los subtenientes Moller y Mosquera, este último muy conocido entre los deportistas por su buena actuación como basketballista.

Los tres países concursantes inscribieron a los siguientes oficiales para intervenir en las distintas pruebas del Pentatlón:

**ARGENTINA**  
Teniente Enrique Rétberg.  
Teniente Guillermo Sánchez.  
Teniente Hermógenes de la Riva.  
Teniente Juan N. Schiapapetra.  
Teniente Juan Carlos Uriburu.

**PERU**  
Capitán Héctor Seatonne.  
Teniente Enrique Valdés.  
Teniente Carlos Yturri.  
Subteniente Vicente Acevedo.  
Subteniente Fernando González.

**CHILE**  
Teniente Jorge Ramírez.  
Teniente Sergio Moller.  
Teniente Edgar Wot.  
Subteniente Raúl Mosquera.  
Subteniente Jorge Haergraves.

En la mañana de hoy se efectuarán en la cancha del Palasio Real los partidos de los dos elencos superiores de LA NACION y "El Mercurio". Los segundos cuadros se medirán a las 9.10 horas en disputa de un hueco de medallas. Los primeros cuadros disputarán la Copa "Luis A. Gómez" a las 11 horas.

La cancha está ubicada en el Negrete, a final de las micro Oralle-Negrete.

### NUMEROSOS ATLETAS COMPITEN EN TORNEO DEL CIRCULO ROYAL

Hoy a las 14 horas, en la pista de la Quinta Normal, se cumplirá otra etapa de las competencias internas preparadas por el Circulo Atlético Royal, para la temporada de 1943.

Las pruebas a realizarse en esta ocasión, son estas: 100, 200, 400, 800 y 3.000 metros planos; lanzamiento del dardo; lanzamiento del martillo; 2-10 to alto y posta de 3 por 1.000.

### EN PARTIDO AMISTOSO CON CHILE ACTUA EL J. MELENDEZ

En la cancha ubicada en Avenida Valdivieso N.º 480 (El Salto), se jugarán hoy por la tarde los encuentros amistosos de fútbol entre los elencos representativos del Unión Chile y Deportivo Jorge Meléndez.

El preliminar de la reunión, que comenzará a las 14 horas, será protagonizado por los terceros teams de los mismos clubes.

### CITACIONES

Deportivo Iquique.— A los integrantes de sus tres elencos de fútbol, hoy a las 14 horas, en cancha Talleres. Dep. Floridor Castillo.— Junta general, hoy a las 20.30 horas, en su secretaría.

Dep. Maturana.— Jugadores de sus tres elencos de fútbol, hoy a las 9 horas, los del tercero y a las 14, los del segundo y primero, en la cancha Cauquileño. Dep. Constantino Luf.— A sus jugadores, hoy a las 14 horas, en la cancha ex Audax.

Los jugadores de los elencos de fútbol, hoy a las 14 horas, en la cancha Cauquileño. Dep. Constantino Luf.— A sus jugadores, hoy a las 14 horas, en la cancha ex Audax.

Los jugadores de los elencos de fútbol, hoy a las 14 horas, en la cancha Cauquileño. Dep. Constantino Luf.— A sus jugadores, hoy a las 14 horas, en la cancha ex Audax.

### EL MIERCOLES 22 SE REUNEN SOCIOS DEL MAGALLANES

Con el fin de hacer conocer algunos detalles del proyecto "Pro Estado propio" la directiva del Club Deportivo Magallanes ha convocado a una asamblea general para el miércoles 22 del presente mes, a las 10 horas, en su sede social de Avenida Bernardo O'Higgins N.º 1673.

Una vez finalizada la reunión, el director que preside el señor Luis Mesa A., ofrecerá una manifestación a los socios asistentes.

Una vez finalizada la reunión, el director que preside el señor Luis Mesa A., ofrecerá una manifestación a los socios asistentes.

Una vez finalizada la reunión, el director que preside el señor Luis Mesa A., ofrecerá una manifestación a los socios asistentes.

Una vez finalizada la reunión, el director que preside el señor Luis Mesa A., ofrecerá una manifestación a los socios asistentes.

Una vez finalizada la reunión, el director que preside el señor Luis Mesa A., ofrecerá una manifestación a los socios asistentes.

Una vez finalizada la reunión, el director que preside el señor Luis Mesa A., ofrecerá una manifestación a los socios asistentes.

# Santiago-Magallanes y Audax-"U", dos lances de alto interés

## CONJUNTOS DEL "SOL DE MAYO" SERAN RIVALES DEL NACIONAL ESTOS CLUBES CUMPLEN HOY SUS COMPROMISOS AMISTOSOS.—OTROS PARTIDOS

Son numerosas las instituciones amateurs locales que cumplirán hoy presentaciones en canchas de los barrios de la capital y pueblos vecinos. Consignamos lo más importantes:

Club Alirio González-Palacio Royal.— En cancha de Lo Negro, a las 14.30 horas, con tres equipos.

Sol de Mayo-Nacional F. C.— En cancha de aquel, a las 14 horas, con tres elencos.

Francisco Sayas-San Luis Juniors.— A las 14 horas, con tres elencos, en cancha Roberto del Río.

Juventud-La Salle.— En Pte. Alto, a las 14 horas, con tres equipos.



Battistone, puntero de Santiago.

con tres equipos, a las 14 horas. Lumín.— Barros Torres.— Con tres elencos, a las 14 horas, en cancha del Club Manuel Acevedo.

River Plate-Radical F. C.— En Rengo, a las 14 horas, con tres equipos.

Arrieta Guindos-Arco Iris, Suñoa.— En cancha del Club Independiente, a las 9.30 horas con sus elencos infantiles. Los teams adultos de aquel, actuarán frente al Huracán a las 14 horas, en la cancha de este último.

Estudiantes Rítmicos-Gruta de Maucú.— A las 14 horas, con tres elencos en cancha de Avenida Vicuña Mackenna N.º 1800.

El de esta tarde en el Estadio de Carabineros es uno de los programas más atrayentes que puede ofrecer el football profesional.— Corresponden estos partidos a la segunda fecha del "Campeonato de Campeones"

Sólo dos partidos de football profesional se efectuarán esta tarde, y corresponden ellos a la segunda fecha del "Campeonato de Campeones" que han organizado la Asociación Central, Audax Italiano enfrentará a la Universidad de Chile, y Santiago Morning al Magallanes. Colo Colo queda libre por esta vez.

Antes de referirnos a la importancia que encierran en sí estos encuentros, conviene destacar que este torneo de apertura ha alcanzado hasta el momento un interés muy superior al de años anteriores, y desde luego a aquel de 1942, que se adjudicó el Santiago Nacional. Este éxito no se refiere únicamente al orden deportivo, sino también al económico, pues las reuniones hasta aquí efectuadas así lo han demostrado. Pueda que se deba esto a una preferencia, bien lógica por lo demás, que le ha dispensado el propio público, quien ha tenido que optar por asistir a esos cotejos en donde actúan los players de mayor reputación, y que proporcionan un espectáculo de mejor calidad.

Dirigentes y jugadores de los elencos llamados "grandes" han declarado que si en verdad, hoy un partido difícil es cuando los contendientes enfrentan a los estudiantes, sea por la modalidad especial de éstos, por su rapidez o por la influencia de un crack de las condiciones de Alejandro Scotti. Pudo comprobarse esto en el lance del domingo último, cuando el Magallanes, que incluso era capaz de adelantarse un triunfo sobre los aules, se vio en muchos apuros para lograr un empate a última hora, y luego de perderlo por dos a cero. Esta tarde, Audax sufrirá parecidas experiencias. Su team es más firme, y de más clase que el de la "U", pero no obstante ello, estimamos que el partido será refrendado y acaso si avarde una sorprendente satisfacción para los estudiantes.

El match lo dirigirá el señor Alfonso Alarcón, y los teams formarán de esta manera:

**U DE CHILE**  
Ibañez  
Matía Pilassi  
Urrizola Busquets Gutiérrez  
Les Heras Scopell Balbuena Sepúlveda  
Belzaca  
Pérez Alcantara Machuca  
Morelos Cabrera Arnedo  
Roa Cortés  
Chirino



Roa, gran cack del Audax.

promisos, pero bien sabemos que este elenco se araña y da cuanto es capaz cuando emplezan las competencias de verdadera importancia, aquellas en que se trata de establecer una superioridad clara sobre los demás clubes.

La dirección del partido estará a cargo del señor Francisco Rivas, árbitro de categoría del club Tricolor de esa localidad.

La delegación de los albos, partirá a las 13 horas, desde la Estación Alameda. Irá a cargo de los señores Abel Velasco y Enrique Pérez e integrada por los siguientes jugadores: Baeza Carlier, López Cornejo, Lamel Machuca, Contreras Hidalgo Gallardo, Venegas Medina Reyes, Horna-zabal e Itabaca.

El primer aniversario de su fundación conmemora hoy el Deportivo Comercial San Diego. Con tal motivo desarrollará un extenso programa de festejos deportivos. En la cancha de Al-

## A PAINE IRA EL TEAM JUVENIL DEL COLO COLO

El elenco juvenil del Colo Colo, que actúa en la competencia oficial de la Sección Cadetes, se dirigirá hoy a Paine donde se presentará frente al team de igual categoría del club Tricolor de esa localidad.

## LAUTARO JUNIORS CON METROPOLITANO, EN LA DIVISION DE ASCENSO

Hoy continuará desarrollándose el Campeonato de Apertura entre los clubes de división de ascenso de la Asociación Central.

## CANCHA ACADEMIA DE HUMANIDADES

14.45 horas: Iberla con Tri color de Paine. 15.30 horas: Gimnástico Prat con Flecha. CANCHA CREDITO POPULAR 14.45 horas: Juventus con Estrella Lo Franco. 15.30 horas: Metropolitano con Lautaro Juniors.

## ANIVERSARIO DEL CLUB COMERCIAL SAN DIEGO

El primer aniversario de su fundación conmemora hoy el Deportivo Comercial San Diego. Con tal motivo desarrollará un extenso programa de festejos deportivos. En la cancha de Al-

## MAGALLANES

Pérez  
Feliano Romero  
López Pasache Albardi  
Fandiño De Blasí Andía  
Martín  
Ramírez  
Romero Toro Vera  
Scalamandré Nocetti Martinelli  
Ella Rivas  
Marín

## PRESENTACIONES DE CUATRO EQUIPOS DEL ARTURO GARCIA F. C.

Con cuatro equipos uno infantil y tres adultos, se enfrentarán hoy por la tarde los clubes Arturo García y Unión Atlético F. C. La reunión se hará en la cancha del Deportivo Católico García, y empezará a las 14 horas, con el match entre los teams infantiles.

## CANCHA ACADEMIA DE HUMANIDADES

14.45 horas: Iberla con Tri color de Paine. 15.30 horas: Gimnástico Prat con Flecha. CANCHA CREDITO POPULAR 14.45 horas: Juventus con Estrella Lo Franco. 15.30 horas: Metropolitano con Lautaro Juniors.

## MAGALLANES

Pérez  
Feliano Romero  
López Pasache Albardi  
Fandiño De Blasí Andía  
Martín  
Ramírez  
Romero Toro Vera  
Scalamandré Nocetti Martinelli  
Ella Rivas  
Marín

## PRESENTACIONES DE CUATRO EQUIPOS DEL ARTURO GARCIA F. C.

Con cuatro equipos uno infantil y tres adultos, se enfrentarán hoy por la tarde los clubes Arturo García y Unión Atlético F. C. La reunión se hará en la cancha del Deportivo Católico García, y empezará a las 14 horas, con el match entre los teams infantiles.

# \$ 600. ABRIGOS

En fina confección.

## GUENDELMAN SASTRES

### SAN DIEGO 852

(EDIFICIO T. CAUPOLICAN)

# El martes pelean Godoy y Menichelli en el Caupolicán

**OFERTAS EXTRAORDINARIAS!!!**

DORMITORIOS — COMEDORES — CONFORTABLES — ESTILOS DE BUEN GUSTO Y ORIGINALIDAD. —

FABRICACION ESMERADA

**FCA. de MUEBLES LAS DELICIAS**

GRANDES REBAJAS POR ESTE MES. — CREDITOS SIN RECARGO.

EXPOSICION Y VENTAS. 3035 Av. B. O'HIGGINS 3035

### FOOTBALL AMATEUR

## FERROVIARIOS Y W. MULLER VAN DISPUESTOS A BRINDAR UN ENCUENTRO DE SUMA RENIDEZ

JUEGAN ESTA TARDE POR EL VIII CAMPEONATO PROVINCIAL.— ESTRELLA DE CHILE CON IRIARTE HNOS — PROGRAMA OFICIAL

En dos canchas se disputarán hoy los cuartos finales del VIII Campeonato Provincial de Fútbol Amateur, que con tan buen éxito ha organizado la Asociación Santiago.

Esta competencia —, principal del fútbol aficionado— congrega a más de setenta equipos, que cuentan con idéntica chance para alcanzar el título máximo, ya que en sus anteriores performances demostraron sus méritos, adjudicándose victorias sobre adversarios de reconocidas aptitudes. Ahora, ya en el torneo en sus tramos decisivos, estos conjuntos tratarán por todos los medios de superarse con el objeto de optar al título máximo que puede aspirar una entidad amateur.

### EN EL ESTADIO FERROVIARIO

En esta cancha se realizará un programa doble. A primera hora alcanzará el Alzanza Valguarnera con el Maltería de Talagante. Aquí es uno de los teams más destacados de la Asociación

### EL LATORRE JUEGA CON EL DEMICHELLI

El Deportivo Latorre enfrentará esta tarde con sus tres equipos superiores de fútbol al Deportivo Demichelli.

El elenco de honor del Latorre formará con Sánchez, Mendoza y Stewart; Muñoz, Mendoza y Ortiz; Sánchez Sobrzo, Hepp, Toobar y Brazo.

La reunión comenzará a las 14.30 horas. El árbitro será en la cancha del Latorre.

### CONTINUA UN TORNEO ENTRE TEAMS DE LA SECCION "CADETES"

El Torneo de fútbol de Apertura de la Sección Cadetes continuará hoy en tres canchas, el programa es el siguiente:

**ESTADIO CARABINEROS**  
Santiago Morning con Green Cross; 11 horas, división especial. Árbitro, señor Luis Cabrera; 10 horas, división juvenil. Árbitro, señor Héctor Caballero; 9 horas, primera infantil. Árbitro, señor Olhagaray.

Director de turno, señor Ramón Zavalá.

**ESTADIO SANTA LAURA**  
Unión Española con Santiago Nacional; 11 horas, división especial. Árbitro, señor Baltasar Bustamante; 10 horas, división juvenil. Árbitro, señor Ramón Rebollo; 9 horas, primera infantil. Árbitro, señor Luis Latorre.

Director de turno, señor Raúl Llano.

**CANCHA ACADEMIA DE HUMANIDADES**  
Universidad Católica, con Gimnasio A. Prat; 11 horas, división especial. Árbitro, señor Ricardo Osorio; 10 horas, división juvenil. Árbitro, señor Bernardo Fernández; 9 horas, primera infantil. Árbitro, señor Eduardo Talbo.

Director de turno, señor Raúl Laval.

### SE FESTEJARA AL PRESIDENTE DEL G. METROPOLITANO

La directiva y socios del Club Metropolitano ofrecerán hoy una manifestación en honor del señor Sergio Sánchez P., presidente activo de la institución, con motivo de cumplir cinco años en ese cargo.

### EL CAMPEON DE 1942 CON EL IRIARTE

A las 16.30 horas, en la cancha del Estadio Militar, se enfrentarán el Estrella de Chile de Naltahua campeón Provincial de 1942, con el Deportivo Iriarte Hermanos, de Malpú, la revelación del presente certamen. Alinearán de la manera que señalamos: ESTRELLA DE CHILE DE NALTAHUA: Gatica, Flores y Baró; Gómez Sereño y Grandón; Gatica, Gatica, Zamora, Pizarro y Ortega. IRIARTE: Bustamante, Alvarado y Aguilera; Codié, Codié y Soto; Vilches, Aranda, Gajardo, Bermúdez y Garrido.

El semifinido de la reunión estará a cargo de los primeros equipos del Famae y Río de Janeiro.

### SEGUNDOS EQUIPOS

Por la segunda división del Campeonato Provincial, se realizarán hoy los siguientes matches:

**CANCHA FERROVIARIA N.º 2**— Everton con Cuatro Naciones; 15 horas.

**1.º de Mayo con Cuarta Zona** 16.30 horas.

**CANCHA CIA. DE TELEFONOS**— Germinal con Loma Blanca; 15 horas.

**CANCHA SANTA FLORENTINA**— Alianza V. con L. Wanderers; 10.30 horas.

Arauco de Prov. con Dep. Olimpia; 11.30 horas.

En caso de empate, se jugarán dos tiempos complementarios de 10 minutos, por lado.

Los árbitros para los encuentros de los segundos equipos, los designará la Asociación de Árbitros de Santiago.

### LOS PROGRAMAS DE FOOTBALL EN SAN MIGUEL Y CISTERNA

La Asociación de Fútbol de San Miguel, ha fijado para hoy encuentros oficiales en dos canchas.

En la cancha San Javier, jugarán tres equipos los clubes Peña Hnos. y Deportivo San Javier. En la cancha Los Cucauchos, se medirán los clubes Germania y Los Cucauchos.

**EN LA CISTERNA**  
La Asociación de La Cisterna continuará desarrollando su campeonato de Apertura. En el Estadio Municipal de la comuna se realizará un programa doble.

### BASKETBALL

La cancha del Instituto Geográfico, ubicada en calle Castro N.º 354, servirá de escenario a los encuentros amistosos que protagonizarán hoy a las 9 horas, los clubes femeninos y masculinos del Deportivo Heco y Deportivo Llalima.

**DAVILA BAZEA-MONTEMAR**  
Los clubes Dávila Baeza y Montemar actuarán hoy en compromisos amistosos, con tres quintetos masculinos y dos femeninos, a las 14 horas, en la cancha de la Gran Avenida, número N.º 7.

**COMPROMISOS DEL C. PETRIZIO**  
En la cancha de calle San Martín N.º 771 se presentarán hoy los quintetos femeninos del Deportivo Petrizio frente a los del Club Instituto Traumatológico. La reunión está fijada a las 10 horas.

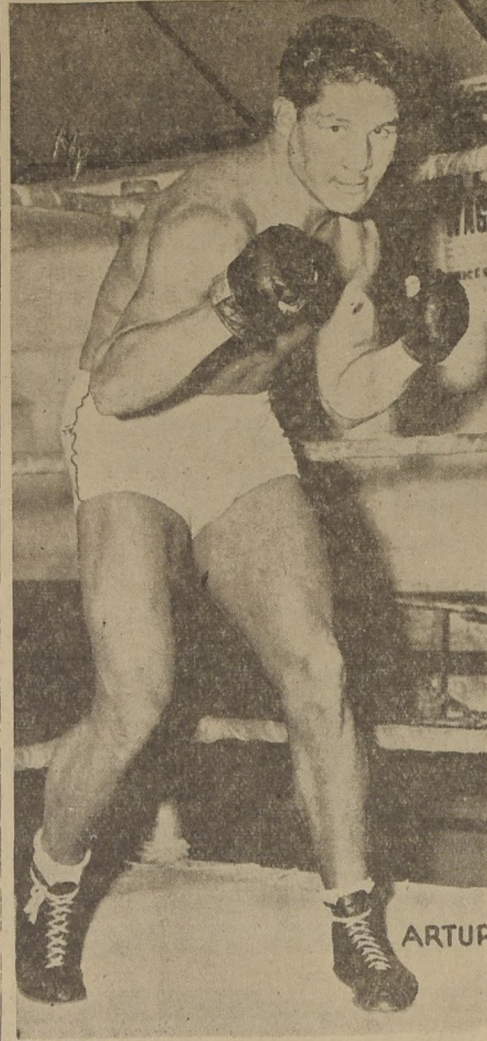
### NOTICIAS DIVERSAS

**Excursión a Quintero.**— El Instituto Vida Sana, está ultimando los detalles inherentes a la excursión que hará en los días de Semana Santa, al balneario de Quintero. Ha recibido ya numerosas adhesiones. Las personas que deseen registrar su inscripción, deberán dirigirse a la secretaria de esa institución, calle Agustinas N.º 972, 9.º piso.

**Club de Deportes Diego Portales.**— Con extenso programa deportivo está celebrando el 22.º aniversario de su fundación. Han participado en las diversas competencias un crecido número de socios. El directorio ofrece hoy a mediodía en la sede social de calle Vargas N.º 543, una manifestación a los miembros honorarios y autoridades deportivas de Melipilla.

**Aledez.**— Hoy, a las 16 horas, en el local de calle Jorge Cáceres N.º 599, de Lo Ovalle, se cumplirá la presentación pactada entre los clubes de Aledez Casa Mackenzie y Lo Ovalle.

**Aniversario del Deportivo Thomas A. Edison.**— Diversos actos deportivos y sociales efectuará



Arturo Godoy, que pasado mañana se enfrentará al argentino Fernando Menichelli

Debido al tiempo desfavorable se anticipó este encuentro que estaba anunciado para el Miércoles. — Enorme interés por ver a Godoy frente a un pugilista joven y agresivo como es el argentino Menichelli. — Godoy se muestra receloso en sus declaraciones. — Ni Joe Louis me pegó como lo hizo Menichelli en Buenos Aires, dice

La empresa que organiza el espectáculo pugilístico a base del match de Arturo Godoy y el argentino Fernando Menichelli ha adelantado esta pelea al martes próximo en el ring del Teatro Caupolicán.

### GODOY TERMINO SU ENTRENAMIENTO

Avé, mismo fué avisado Arturo Godoy de la medida adoptada por la empresa, y en consecuencia puso término a sus entrenamientos en la tarde. Descansará desde hoy hasta el martes para presentarse en las mejores condiciones que haya logrado alcanzar en estos últimos tiempos.

Cuando fué impuesto de esta determinación manifestó que se sentía complacido, pues deseaba ofrecer una pelea a la que pudieran concurrir sus numerosos admiradores, sin contar con factores en contra, ya que tenía la seguridad de realizar el mejor de sus combates.

### MENICHELLI ESTA EN GRAN ESTADO

El pugilista argentino también fué ayer mismo notificado, y como Godoy, se mostró satisfecho. "He hecho un entrenamiento esmerado y desde hace dos meses de tal manera que estoy listo para pelear mañana, si así lo desean" dijo el fuerte profesional argentino.

Me alegro que se haya preferido el Teatro Caupolicán local que conocí en la última pelea y me parece magnífico. En cuanto al día martes, es tiempo que esta pelea la ve el público cualquier día, pues Godoy es una figura importante del boxeo, y en cuanto a mí, les garantizo que haré cuanto esté de mi parte por no desmerecer.

### OPINA AMMI

Ayer conversamos con Alejandro Ammi, manager de Arturo Godoy. "Les garantizo, nos dijo, que la pelea de Arturo Godoy con Menichelli es sensacional. Menichelli es un gran peleador. Baste con decirles que Godoy no puede hacerlo retroceder a golpes."

### EL PROGRAMA

La empresa anuncia para el martes próximo, en el ring del Teatro Caupolicán, un buen programa. Actuarán en matches a seis rounds, Jorge Lucero con Eugenio Vera; Manuel Valdovinos con Humberto Osorio, y en la semibrevada a ocho rounds, interpondrán Julio Baeza y Cacharro Moreno.

Ayer habían reservado rings y plateas numeradas, lo que da una idea del enorme interés que existe por presenciar esta pelea. Los interesados pueden solicitarla desde hoy en la Dirección de Boxeo y en el Teatro Caupolicán, donde se les reservarán hasta pasado mañana en la mañana, que estarán ya puestas a la venta.

### A LOS SEÑORES SOCIOS DEL AUDAX ITALIANO

Todos los señores socios que estén al día en sus cuotas tendrán entrada liberada a los partidos en que juegue el Audax. Los socios que estén atrasados podrán cancelar sus cuotas en la misma cancha a nuestro empleado, quien le atenderá en la boletería principal.

### EL DIRECTORIO

Presidente: señor Roberto Román; vicepresidente, señor Ramón Godoy; secretario, señor Domingo Sepúlveda; tesorero, señor José Cepeda; directores, señores Baltasar Espinoza, Cornelio Moreno, Julio González y Juan Cepeda.

**Club Guardia Vigilancia de los Ferrocarriles.**— La mesa directiva de este club, está integrada por las siguientes personas: presidente, señor Carlos Núñez; vicepresidente, señor Hector Sotomayor; secretario, señor Luis A. Mondaca; tesorero, señor Horacio Parisi; y directores, señores Atanasio Martínez y Edmundo Polanco.

### Dirección General de Obras Públicas

#### DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para obras de TERMINACION DEL PABELLON COCINA, ERRIOS Y ESCUELA Y EJECUCION DE UNA COCINA TIPO Y SUS ANEXOS DE LA CARCEL DE TALCA.

Las propuestas se abrirán simultáneamente en las Salas de Despacho del señor Intendente de la provincia de Talca y del Director del Departamento de Arquitectura Morandé 45 Santiago; el día 21 del presente mes de Abril a las 16 horas. Bases y antecedentes en el Archivo Técnico, de 14 a 17 horas.

Santiago 5 de Abril de 1943. EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

### Armada Nacional

#### PROPUESTAS PUBLICAS N.ºs 70 Y 71

Llámanse la atención hacia el aviso que publica el DIARIO OFICIAL, solicitando propuestas públicas por viveres para el abastecimiento del año 1943.

PROPUESTA PUBLICA N.º 70 — Viveres frescos (QUINTERO)

PROPUESTA PUBLICA N.º 71 — Viveres secos (VALPARAISO)

APERTURA: MIERCOLES 21 DE ABRIL DE 1943, a las 16.00 horas en la DIRECCION DE ABASTECIMIENTOS DE LA ARMADA, calle Prat 620, 2.º piso en Valparaíso.

Bases y folletos pueden consultarse y adquirirse en la oficina de apertura.

EL DIRECTOR DE ABASTECIMIENTOS DE LA ARMADA

**Dirección General de Aprovechamiento del Estado**

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS POR LAS SIGUIENTES PARTIDAS DE

**CAÑERIA DE FIERRO FUNDIDO**

destinadas a la Dirección General de Agua Potable y Alcantarillado:

1,000 Metros Cañería de fido. E.C. de 50 mm.  
800 Metros Cañería de fido. E.C. de 75 mm.  
840 Metro Cañería de fido. E.C. de 100 mm.  
550 Metros Cañería de fido. E.C. de 150 mm.

Las Propuestas se abrirán en la Dirección General de Aprovechamiento del Estado, Amunátegui N.º 66, el día

**28 de Mayo de 1943, a las 11 horas**

Bases, antecedentes y Especificaciones Técnicas en la Sección Adquisiciones de dicha Dirección.

EL DIRECTOR GENERAL

**Armada Nacional**

**PROPUESTA PUBLICA N.º 8**

**Materiales para construcción**

Llámanse la atención hacia el aviso que publica el "Diario Oficial" solicitando propuestas públicas por diversos materiales de construcción para la población de 60 casas para el personal de la Armada en "Las Salinas" (VIA DEL MAR), entre los cuales figuran maderas en bruto y elaboradas, tubos para alcantarillado, cañerías de fierro galvanizado para agua potable, cañerías para gas, alambres y demás artículos sanitarios, tejas de cemento color rojo, alambres, pernos, chapas embutidas, bisagras, etc.

La apertura de esta propuesta será el Martes 4 de Mayo a las 15 horas en la Comandancia en Jefe del Apostadero Naval de Valparaíso, edificio de la Intendencia.

Bases, especificaciones y detalles pueden consultarse en la Sección Arquitectura de la Armada, edificio de la Dirección del Litoral y Marina Mercante, 3.º piso, oficina N.º 304, desde las 15 a 17.

EL COMANDANTE EN JEFE DEL APOSTADERO

**DOLORES de CINTURA**

Muchas veces los dolores a la cintura y las coyunturas son indicios de una afección reumática, con una de sus causas en la deficiente eliminación de los desechos de parte de los riñones.

Las Píldoras De Witt son preparadas para ayudar la acción de los riñones, mediante sus ingredientes diuréticos y desinfectantes. No contienen ningún opiato, narcótico o veneno, sino ingredientes de reconocida bondad en ciertas afecciones de los riñones, la vejiga y las vías urinarias.

En venta en todas las farmacias, envasadas en cajas blancas impresas en azul y oro.

**Píldoras DE WITT**

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

Base: Extractos medicinales de Pichu, Buchu, Emburo y Uva Uru como diuréticos y Asa de Meliense como desinfectante.

**ADORADA POR SU SONRISA**

COLGATE LIMPIA LOS DIENTES Y AYUDA A COMBATIR EL MAL ALIENTO

Ningún hombre puede permanecer enamorado de una mujer que tenga mal aliento. No corra ese riesgo Use Crema Dentífrica Colgate, que limpia los dientes y ayuda a combatir el mal aliento. Comience hoy mismo.

La espuma de Colgate se introduce entre los dientes y actúa sobre los microbios y residuos alimenticios, que a veces son la causa de dientes flojos y de caries dentales. Colgate limpia de verdad, embellece los dientes, y deja la boca fresca y perfumada.

**CREMA DENTAL COLGATE**

EN LA UNION ESTA LA FUERZA Y EN LA FUERZA EL TRIUNFO

PARA MUEBLES DE CALIDAD a PRECIOS CONVENIENTES SUC. CONDOR 1380 JULIO TIXIER

El programa organizado para hoy en nuestro principal hipódromo se presenta de los más regulares y atractivos, pues la mayoría de las carreras están bien representadas y ofrecen una buena oportunidad para el apostador, factores que permiten anticipar el éxito de este meeting, y que debe traducirse en un número creciente de espectadores y mucho movimiento en las operaciones de sport.

El programa organizado para hoy en nuestro principal hipódromo se presenta de los más regulares y atractivos, pues la mayoría de las carreras están bien representadas y ofrecen una buena oportunidad para el apostador, factores que permiten anticipar el éxito de este meeting, y que debe traducirse en un número creciente de espectadores y mucho movimiento en las operaciones de sport.

CLUB HIPICO.- Domingo 18 de Abril de 1943

PRIMERA CARRERA, a las 1.30 P. M. — 1,100 metros. Premio CALAIS. — Para potrillos de dos años que no hayan ganado. — Peso: 54 kilos. — Inscripción: \$ 120. — Premios: \$ 12,900 al 1.º, \$ 3,600 al 2.º, \$ 1,800 al 3.º y \$ 600 al 4.º.

SEGUNDA CARRERA, a las 2.00 P. M. — 1,100 metros. Premio CANTIMPLORA II. — Para potrillos de dos años que no hayan ganado. — Peso: 52 kilos. — Inscripción: \$ 120. — Premios: \$ 12,000 al 1.º, \$ 3,600 al 2.º, \$ 1,800 al 3.º y \$ 600 al 4.º.

TERCERA CARRERA, a las 2.35 P. M. — 1,500 metros. Premio CHELA III. — 4.ª serie. — Para caballos de tres años y más. — Handicap. — Inscripción: \$ 140. — Premios: \$ 14,000 al 1.º, \$ 4,200 al 2.º, \$ 2,000 al 3.º y \$ 700 al 4.º.

CUARTA CARRERA, a las 3.05 P. M. — 1,700 metros. Premio CHILE II. — 1.ª serie. — Para caballos de tres años y más. — Handicap. — Inscripción: \$ 160. — Premios: \$ 16,000 al 1.º, \$ 4,800 al 2.º, \$ 2,400 al 3.º y \$ 800 al 4.º.

QUINTA CARRERA, a las 3.35 P. M. — 2,400 metros. Premio CAMPANAZO. — Para caballos de tres años y más que no hayan ganado más de \$ 900,000. — Inscripción: \$ 200. — Premios: \$ 20,000 al 1.º, \$ 6,000 al 2.º, \$ 3,000 al 3.º y \$ 1,000 al 4.º.

SEXTA CARRERA, a las 4.15 P. M. — 1,700 metros. Premio EL TANTEO. — Para potrillos de dos años, nacidos en Chile. — Peso: 54 kilos. — Inscripción: \$ 200. — Premios: \$ 20,000 al 1.º, \$ 6,000 al 2.º, \$ 3,000 al 3.º y \$ 1,000 al 4.º.

SEPTIMA CARRERA, a las 4.55 P. M. — 2,000 metros. Premio CAMACAN. — Para vagabundos de cuatro años y más que hayan ganado más de \$ 30,000 y menos de \$ 60,000. — Inscripción: \$ 90. — Premios: \$ 9,000 al 1.º, \$ 2,700 al 2.º, \$ 1,350 al 3.º y \$ 450 al 4.º.

OCTAVA CARRERA, a las 5.30 P. M. — 1,700 metros. Premio CALORIA. — 3.ª serie. — Para caballos de tres años y más. — Handicap. — Inscripción: \$ 140. — Premios: \$ 14,000 al 1.º, \$ 4,200 al 2.º, \$ 2,000 al 3.º y \$ 700 al 4.º.

NOVENA CARRERA, a las 6.10 P. M. — 1,700 metros. Premio CERVANTES. — 3.ª serie. — Para caballos de tres años y más. — Handicap. — Inscripción: \$ 140. — Premios: \$ 14,000 al 1.º, \$ 4,200 al 2.º, \$ 2,000 al 3.º y \$ 700 al 4.º.

PRIMERA CARRERA, a las 8.45 A. M. — 1,400 metros. Premio ELIMINACIÓN. — Handicap para todo caballo. — Inscripción: \$ 80. — Premios: \$ 8,000 al 1.º, \$ 2,400 al 2.º, \$ 1,200 al 3.º y \$ 600 al 4.º.

SEGUNDA CARRERA, a las 8.45 A. M. — 950 metros. Premio ENIGMATICO. — Para productos de 2 años nacidos en Chile, no ganadores. — Peso: 54 kilos. — Inscripción: \$ 100. — Premios: \$ 10,000 al 1.º, \$ 3,000 al 2.º, \$ 1,500 al 3.º y \$ 600 al 4.º.

TERCERA CARRERA, a las 9.15 A. M. — 1,200 metros. Premio EL TRIL. — 6.ª serie. — Handicap para 3 años ganadores y para 4 años y más que hayan ganado más de \$ 20,000 en premios. — Inscripción: \$ 80. — Premios: \$ 8,000 al 1.º, \$ 2,400 al 2.º, \$ 1,200 al 3.º y \$ 600 al 4.º.

Golden Chimes es nuestra carta en el "Gran Premio Hipódromo Chile"

LEICESTER y TAMESIS SE PRESENTAN COMO SUS MAS SERIOS ENEMIGOS. — EN LAS PRUEBAS ORDINARIAS SUFRAGAMOS POR MOTRIL, KETITO, CORDON BLEU, MORRONGUITA, PESO FUERTE, JUVENTUD, CONFIAO y MUSSOLINI

En nuestra edición del viernes nos ocupamos, en forma detallada, de las chances que, a juicio nuestro, tienen los competidores que lucharán por los clásicos de esta semana.

La disputa del "Gran Premio Hipódromo Chile", sobre dos mil metros, dotado con una recompensa de \$ 100,000 al vencedor, y en donde intervendrán los mejores elementos de tres años nacidos en el país, se disputará en una escala de 10 kilos.

En cuanto al pronóstico de la carrera, nuestras preferencias están Golden Chimes, dejándole los clásicos a Tamesis y Leicester.

Las pruebas ordinarias LAS PRUEBAS ORDINARIAS La reunión comienza con una competencia de Malayo, Wellington, Leicester, Tamesis, etc. por lo que su triunfo está dentro de la pequeña lógica que tienen las carreras.

En cuanto al pronóstico de la carrera, nuestras preferencias están Golden Chimes, dejándole los clásicos a Tamesis y Leicester.

En cuanto al pronóstico de la carrera, nuestras preferencias están Golden Chimes, dejándole los clásicos a Tamesis y Leicester.

En cuanto al pronóstico de la carrera, nuestras preferencias están Golden Chimes, dejándole los clásicos a Tamesis y Leicester.

En cuanto al pronóstico de la carrera, nuestras preferencias están Golden Chimes, dejándole los clásicos a Tamesis y Leicester.

CLUB HIPICO DE SANTIAGO Propuestas Publicas Se solicitan propuestas públicas para la extracción del guano...





AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81 D.

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 18 DE ABRIL DE 1943

PRECIO EN TODO EL PAIS: \$ 1.20

LA SEMANA BURSATIL

ASPECTO DE LA PLAZA
Con un mercado muy activo y operaciones de gran importancia se desarrollaron los negocios sobre Bonos durante la semana.

BONOS Y TITULOS TRANSADOS DURANTE LA SEMANA EN LA BOLSA DE COMERCIO DE SANTIAGO

TOTAL DE OPERACIONES - VALOR PAGADO - PRECIO MAS ALTO, MAS BAJO Y CIERRE

Table with columns: TITULOS, Total de Operaciones, Valor Pagado, Precio Mas Alto, Precio Mas Bajo, Cierre. Includes sections for BONOS, RANUOS, SALITREAS, GANADERAS, MINERAS, and INDUSTRIALES.

DIFERENCIAS DE PRECIOS QUE EXPERIMENTARON LOS VALORES DEL SABADO 10 AL 17 DEL PRESENTE

DE 81 TITULOS, SUBIERON 34 Y BAJARON 47

Table showing price changes for various titles, categorized by BONOS, RANUOS, SALITREAS, GANADERAS, MINERAS, and INDUSTRIALES.

EL MERCADO DE VALORES

De alza para la casi totalidad de los valores cerró el mercado durante el último día de la semana.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER
UNICA RUEDA
101000 Deuda 7-1, 83 1/4; 10000 Deuda Abr. 15 7-1, 83 1/2; 206600 Caja 6-3/4, 71; 3000 Caja 6-3/4, 71; 144000 Caja 6-3/4, 71; 14; 20000 Hip 6-1, 71 3/4; 4000 Hip 6-1, 71 1/2; 10000 Banco Crédito 5-1/2; Banco Sepulch 199; 10000 Bellavista Mto. 6, 9 1/2; 500 Lot. Abr. 22, 66; 20000 Copollán Mto. 6, 88 1/2; 4000 Gente Grande 212; 300 Lautaro Abr. 22, 68; 10000 Acetico Mto. 6, 82 1/2; 10000 Cates Abr. 22, 42; 567 Cartones OD 38 1/2; 100 C. Melón OD, 84 1/2; 500 Cervezas Mto. 6, 86 1/2; 800 Cervezas 86; 2000 Indac Mto. 6, 59; 450 Madema 43 1/2; 200 Madema Abr. 22, 43 3/4; 100 Muebles Mto. 6, 49; 250 Vapores Mto. 6, 134 1/2; 100 Cons. Gries Mto. 6, 134 1/2; 100 Cons. Gries Mto. 6, 134 1/2.

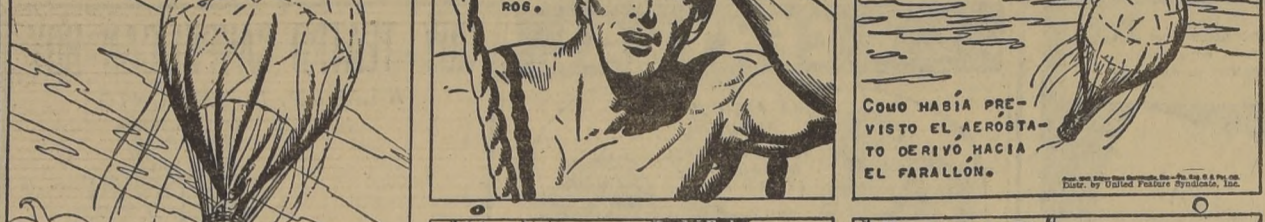
PRECIOS DE CIERRE DE LOS VALORES COTIZADOS EN EL MERCADO DE AYER

Table listing closing prices for various titles including BONOS, RANUOS, SALITREAS, GANADERAS, MINERAS, and INDUSTRIALES.



CUANDO EL VIENTO FUE FAVORABLE, TARZAN SUBIO A LA BARQUILLA Y ORDENO Q. ZAFARAN LAS AMARRAS.

SU OBJETO ERA RECONOCER LA VEGETACION Y LA FUERTEZA DE LOS BARBAROS.



TARZAN ENCENDE EL BRASERO, PARA CALENTAR EL AIRE Y HACER ASCENDER AL GLOBO.



LOS BARBAROS VIERON PRONTO AL GLOBO Y GRITARON: "UN MILAGRO DE LOS DIOS!"



PERO, MILAGRO O NO MILAGRO, LOS BARBAROS DECIDIERON ATACAR.



Y DECENAS DE FLECHAS FUERON LANZADAS CONTRA EL AEROSTATO.

SIRENAS AEREAS

La ciudad de Nueva York cuenta ya con diez sirenas aéreas que se desarrollaron los negocios sobre Bonos durante la semana.

INFORMACIONES SINTETICAS

El llamado "Hombre de Neandertal", considerado por algunos famosos naturalistas como uno de los eslabones perdidos de la "cadena" zoológica que muchos creen debía unir al hombre actual con los antiguos antropolos.

Proporcionando más proteína mediante el empleo de la soja o de la alfalfa, el ganado joven en el período de crecimiento necesitará menor cantidad de su alimento común para desarrollarse normalmente.

En Suecia se fabrica un tipo de caucho sintético, obtenido con productos derivados de la madera, con el cual se fabrican buenos neumáticos para bicicletas, pero que no sirve para cámaras y cubiertas de automóvil.

La enfermedad crónica más común registrada en Estados Unidos, es hoy el reumatismo. En cerca de 7 millones de habitantes se calcula el total de los atacados de dicho mal en aquel país. Esto representa casi el doble del total de enfermos crónicos del corazón y sistema circulatorio.

Las más pequeñas estrellas del firmamento que pueden verse con el más poderoso telescopio, son a menudo millones de veces más brillantes que el Sol, y varían miles de millones de veces mayores que éste.

Una abeja productora de miel es capaz de transportar a su colmena la tercera parte de su peso en néctar liberado de las flores.

La "águila americana" se ha adaptado por sí misma a las condiciones de las islas Aleutianas — que forman como una prolongación insular de Alaska, en el noroeste de América — donde no existen árboles, conduciendo por ello sus nidos en el suelo.

AGLICIO MENA N.

Avisa a su distinguida clientela que se ha establecido en calle

CENTRAL 1141 Fono 52558 - Paradero 2

DIFERENCIAS DE PRECIOS CON RELACION A LOS DEL DIA ANTERIOR

DE 28 TITULOS, SUBIERON 21 Y BAJARON 7

Table showing price changes for various titles, categorized by SUBIERON, BONOS, RANUOS, SALITREAS, GANADERAS, MINERAS, and INDUSTRIALES.

INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

de THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

NUEVA YORK, 17 (U. P.). — Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios: Anaconda Copper, 29; Chrysler Motors, 72 1/4; General Motors, 49 1/4; International Nickel, 33 1/2; International Tel. y Tel. (Domestic), 15; International Tel. y Tel. (Foreign), 11 1/8; New York Central, 17 1/8; Patino Mines, 25 1/2; Socony Vacuum, 43; United States Steel, 53 3/8; Electric Bond Share (Curb), 5 3/4; United States Rubber, 36 3/8; Curtis Wright, 22 1/8.

BOLSA DE VALORES

NUEVA YORK, 17 (U. P.). — Al finalizar la sesión de hoy de la Bolsa de Valores, las acciones acusaron firmeza en sus precios y movimiento flojo. Los bonos generales cerraron irregularmente de alza, no hubo transacciones en los del Gobierno de Estados Unidos. Se vendieron en total 458,805 acciones.

Las cotizaciones en el mercado bursátil fluctuaron estrechamente con un movimiento liviano mientras los bonos generales avanzaron irregularmente en sus precios. El mercado de productos de primera necesidad señaló firmeza.

La acción del Senado que revoca la facultad del Presidente Roosevelt de desahogar el dólar produjo un nuevo descenso en las acciones australianas; las de la Homestake Mining perdieron más de un punto y las de la Alaska Juneau sufrieron una baja fraccional.

Table listing market information for various titles including Indac, Pizarro, Lamifun, Madema, Muebles, C. Industrial, and others.

Matadero Municipal

Santiago, abril 18 de 1943. ENCIERRA DE GANADO

En los corrales de este establecimiento se efectuó ayer el siguiente encierro de ganado para la venta de hoy:

Table listing livestock auction results including Novillos, Vacas, Corderos, Terneros, and Caballares.

PRECIO DE LAS CARNES

Table listing prices for various types of meat including Buey, Vacas, Corderos, Terneros, and Caballares.

MIERCOLES 21, EN ANEXO NUÑO

IRARRAZAVAL N.º 3078

Objetos varios de Anexo Nuño... N.ºs 1025 al 1.350

JUEVES 22, EN ANEXO NUÑO

Objetos varios de Anexo Nuño... N.ºs 1025 al 1.350

JUEVES 22, EN OFICINA MATRIZ SAN PABLO N.º 1130